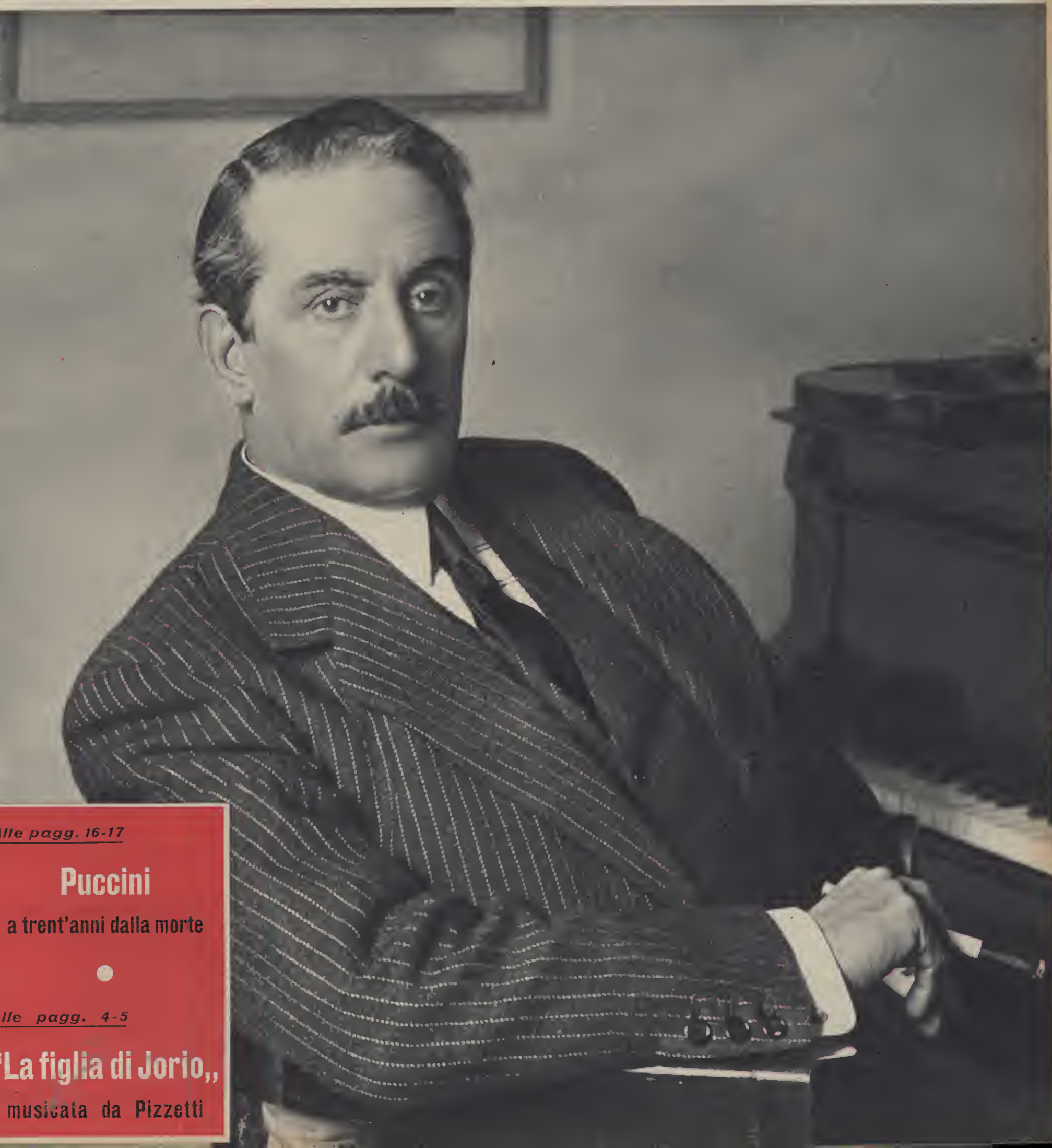


# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE



alle pagg. 16-17

## Puccini

a trent'anni dalla morte

alle pagg. 4-5

## La figlia di Jorio,,

musicata da Pizzetti

## IN COPERTINA



Il 29 novembre 1924 Giacomo Puccini si spegneva in una clinica di Bruzelles, tra il cordoglio universale. Nel trentennio della morte, la RAI commemora il cantore di Mimì, con una serie di manifestazioni affidate ai suoi tre Programmi e messe ad emulare la figura artistica e umana del più acclamato creatore di personaggi femminili. La meravigliosa vitalità delle opere pucciniane e il programma delle trasmissioni celebrative, che riserba una novità nel campo della musica sacra, sono illustrati nelle pagg. 16 e 17.

## LE PARABOLE DEL VANGELO

L. 300

Raccolta delle conversazioni trasmesse durante la Quaresima di quest'anno, e dedicate al commento di alcune delle più note e più belle Parabole del Vangelo.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA - via Arsenale, 21 - Torino

# STAZIONI ITALIANE

PROGR. NAZIONALE			SECONDO PROGRAMMA						TERZO PROGRAMMA		
kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie
Stazioni singole			Stazioni singole			Stazioni locali e ripetitrici			Gruppi sincronizzati		
566	530	Caltanissetta I	845	355	Roma 2	1484	202,2	Bolzano 2			Barl 3
899	333,7	Milano I						Cagliari 2			Bologna 3
1061	282,8	Cagliari I						Trieste 2			Bolzano 3
Gruppi sincronizzati			Gruppi sincronizzati								
656	457,3	A I	1034	290,1	A 2			Agrigento 2	1367	219,5	A 3
		Bolzano I			Genova 2			Alessandria2			Genova 3
		Firenze I			Milano 2			Aquila 2			Milano 3
		Napoli I			Napoli 2			Arezzo 2			Napoli 3
		Torino I			Pescara 2			Ascoli P. 2			Palermo 3
		Venezia I			Venezia 2			Biella 2			Roma 3
		Bari I			Aosta 2			Bressanone2			Torino 3
		Bologna I	1115	269,1	B 2			Cuneo 2			Venezia 3
		Catania I			Bologna 2			Foggia 2			Verona 3
		Genova I			Pisa 2			Gorizia 2			
1331	225,4	B I			Ancona 2	1578	190,1	Merano 2			
		Messina I			Catania 2			Potenza 2			
		Palermo I			Firenze 2			Reggio C. 2			
		Pescara I			Palermo 2			Salerno 2			
		Roma I			Sanremo 2			Savona 2			
		Udine I			Sassari 2			Siena 2			
Stazioni locali e ripetitrici			1448	207,2	C 2			Sondrio 2			
1484	202,2	La Spezia I			Torino 2			Trento 2			
		Verona I			Udine 2			Verona 2			
		Ancona I	Modulazione di Frequenza			Onde corte					
		Brindisi I	Mc/s		Stazioni a M. F.	kc/s		metri	Staz. a onde corte		
		Catanzaro I	89,9		Monte Venda M.F.II	7175		41,81	Palermo O. C.		
		Cosenza I	93,7		Milano M. F. II						
		Lecco I	94,9		Genova M. F. II						
		Perugia I	95,9		Torino M. F. II						
		Taranto I	97,4		Monte Penice M.F.II						
		Terni I									
TRIESTE											
Stazione a onde medie											
kc/s 818		Metri 366,7									
Onde Corte											
kc/s	metri	Staz. a onde corte	kc/s	metri	kc/s	metri	kc/s	metri	kc/s	metri	Staz. a onde corte
6240	48,08	Caltanissetta O.C.	6010	49,92	9710	30,90	15325	19,58			
9420	31,85		7275	41,24	9780	30,67	15400	19,48			
			7290	41,15	11810	25,40	17770	16,88			
			9575	31,33	11905	25,20	17800	16,85			
			9630	31,15	15120	19,84	21560	13,91			

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri
<b>ALGERIA</b>			<b>INGHILTERRA</b>			<b>Programma nazionale</b>		
Algeri	980	306,1	Francoforte	593	505,9	North	692	434
<b>ANDORRA</b>			Monaco	6190	48,49	Scotland	809	370,8
Andorra	998	360	Amburgo e Langenberg	800	375	Wales	881	340,5
	5980	50,17	Trasmettitore del Reno	971	308,9	London	908	330,4
<b>AUSTRIA</b>			Norimberga	1016	295,3	West.	1052	285,2
Salzburg	1250	240	<b>LUSSEMBURGO</b>			<b>Programma leggero</b>		
Linz	773	388,0	Lussemburgo (diurna)	233	1288	Droitwich	200	1500
<b>BELGIO</b>			» (serale)	1439	208,5	Stazioni sincronizzate	1214	247,1
Bruxelles I (Francese)	620	483,9	<b>MONTECARLO</b>			<b>Programma onde corte</b>		
Bruxelles II (Fiammingo)	926	324	Montecarlo	1466	205	ore 5,30 - 7,15	6195	48,43
<b>FRANCIA</b>				6035	49,71	» 7,00 - 8,30	7230	41,49
Programma nazionale	710	422,5		7349	40,82	» 11,30 - 17,15	9410	31,88
Marselle I	863	347,6	<b>NORVEGIA</b>			» 11,30 - 17,15	15110	19,85
Paris I	120	249,0	Oslo (onde corte)	21670	13,85	» 11,30 - 19,30	15140	19,82
Bordeaux I	1349	222,4	<b>OLANDA</b>			» 19,00 - 22,00	11945	25,12
Gruppo sincronizzato			Hilversum I	746	402,1	» 19,00 - 22,00	7320	40,98
<b>Programma parigino</b>			Hilversum II	1007	298	» 19,00 - 22,00	9410	31,88
Lyon I	602	498,3	<b>SPAGNA</b>			<b>RADIO VATICANA</b>		
Limoges I	791	379,3	Barcellona	611	491	Orari dei programmi in lingua italiana		
Toulouse I	944	317,8	Madrid	584	513,6	ore 14,30: Ogni giorno: Informazioni Radio Vaticana -		
Paris II - Marselle II	1070	280,4	<b>SVEZIA</b>			m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		
Lille I	1376	218,0	Motala	191	1570,7	» 21: 5. Rosaria: «Incontri con Dio» - m. 19,6; 384.		
Gruppo sincronizzato	1403	213,8	Hörby	1178	254,7	» 21,15: Notiziario in breve - Conversazione -		
<b>Programma "Inter,,</b>			<b>SVIZZERA</b>			m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		
Nice I	1554	193,1	Beromuenster	529	567,1	» 21,40: «L'Angela della sera», pensiero spirituale.		
Allouis	164	1829,3	Monteceneri	557	538,6	» 9,00: Domenica: S. Messa in collegamento con la		
<b>GERMANIA</b>			Sottens	764	393	Rai - m. 49,75; 41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		
Mühlacker - Stoccarda	575	521,7				» 17,30: Giovedì: Concerto - m. 49,75; 41,21; 31,10;		
						25,67; 19,6; 384.		
						» 17: Venerdì: Trasmissione per malati - m. 49,75;		
						41,21; 31,10; 25,67; 19,6; 384.		

Per i programmi delle stazioni estere sopra elencate vedere nelle pagine della settimana radiofonica



L'OPERA  
ROMANTICA RUSSA

# "IL CONVITATO DI PIETRA,"

di Alexandre Dargomizskij



Alexandre Dargomizskij

La vera delle interpretazioni critiche che vogliono Dargomizskij antagonista estetico di Glinka, oppure anello di congiunzione fra Glinka e il cosiddetto Gruppo dei Cinque la verità tende a stare, come al solito, nel mezzo. Indubbiamente la natura drammatica di questo musicista lo distinse dall'idealismo

DOMENICA ORE 21,20  
TERZO PROGRAMMA

Ilirico che contrassegna il creatore della musica russa. Ma lungi dal respingere gli insegnamenti glinkiani, egli badò piuttosto ad integrarli, mettendo allo scoperto l'esigenza realistica che doveva costituire l'altro polo di orientamento per il sorgere di quell'arte nazionale. «Le affinità d'educazione e il comune amore per la musica ci avvicinarono immediatamente nonostante che Glinka avesse dieci anni più di me», si legge nel diario di Dargomizskij a proposito del loro incontro avvenuto in un salotto di Pietroburgo nell'autunno 1834. Salvo che quei dieci anni fissarono il destino del più giovane. Ventunenne allora, proprio quell'incontro lo indusse a trarre dai suoi doni qualcosa di meglio del brillante dilettantismo con cui s'era imposto nei circoli mondani. Glinka gli passò i libri d'armonia e contrappunto su cui aveva compiuto la sua cultura; lo chiamò ad assisterlo nelle prove per la rappresentazione della Vita per lo zio. E lo incitò per lo meno con l'esempio, a quel viaggio all'estero che Dargomizskij intraprese nel 1843 visitando Bruxelles Parigi e Vienna e ricavandone lo stesso innamoramento per la propria terra e lo stesso incitamento a dar vita a un'opera veramente russa che Glinka aveva tratto dai suoi pellegrinaggi fuori frontiera. Persino la statua al di sotto della media e la salute malaticcia sostenuta dai nervi sembravano ripetere in lui il modello dell'amico, frattanto scomparso. Ma egli sortì sufficiente intelligenza e sensibilità, oltre che ambizione per riconoscere il modo con cui sottrarsi al ruolo dell'epigono senza tradire la guida illustre. L'autore francofilo e superficiale della Esmeralda vittorughiana (la sua prima opera, 1839) e della neoclassica

non poco il suo prestigio, mutandolo in una sorta di caposcuola per Balakirev, Cui, Borodin, Rimskij-Korsakov, Mussorgskij e quant'altri condividevano le loro aspirazioni controcorrente. Quindi invece della aquilina solitudine s'ebbe una cerchia di consenzienti in-

e alla sua spoglia versione della leggenda di Don Giovanni. Invece di aggirarne le difficoltà riducendolo a libretto, Dargomizskij s'impegna ad assumerlo tal quale senza mutarne una virgola. E la parola, eletta così a unica regolatrice della musica, fa saltare natural-

L'opera, tratta dal testo di A. Puskin, rimase incompiuta per la morte del musicista avvenuta il 17 gennaio 1869

vidiabile per qualità ed entusiasmo agli occhi dei modernisti d'ogni tempo e anche da lui valutata al suo giusto valore. Il ricupero di giovinezza che ne trasse si dimostrò lo stato ideale per spingere all'estremo il compito che si era assegnato e a cui lo spronavano i giovani d'anni con bellicoso radicalismo. Il punto d'incontro con i Cinque si stabilì nella necessità di eliminare tutto quel che vi era di convenzionale e di artificioso nelle forme tradizionali dell'opera italiana e francese; necessità già affrontata e non risolta, secondo Dargomizskij e i suoi amici discepoli, dalla riforma di Wagner. Ma in quella stagione in cui gli altri andavano ancora elaborando teorie l'anziano fu il primo a passare dai dibattiti e dai tentativi all'azione decisa. In alcune liriche egli aveva precedentemente messo alla prova le nuove idee che fermentavano tra l'una e l'altra discussione al pianoforte. Ma il teatro continuava a suggestionarlo come il vaglio decisivo nonché il terreno più congeniale alla sensibilità russa. E la scelta cade sul Convitato di pietra: il lavoro di Puskin, vagheggiato e respinto nel 1863 data l'impossibilità di ridurlo in termini operistici, è ripreso nel '66 proprio per fare di quell'impossibilità la leva e insieme la pietra di paragone per il suo nuovo concetto di dramma.

Il punto di partenza è infatti la devozione al testo

mente le strutture consuete del melodramma. In tutta l'opera non s'incontrano che due pezzi chiusi: le canzoni che il poeta pose sulle labbra di un personaggio. Per il resto il recitativo è chiamato a sostituire soli, cori, pezzi d'insieme. Ripete l'ordine dialogico che segue Puskin, si piega al tono prosastico o levita ai limiti di un canto effuso sempre che lo conceda la situazione dei personaggi. Dare alla musica un'equivalenza con la parola era stato il primo articolo del credo formulato da Dargomizskij. Ma riuscì l'impresa sul piano del discorso vocale egli non dimentica che si tratta pur sempre di un mezzo, restando il fine di conquistare alla rappresentazione cantata la misura di realistico dramma. Ed ecco la singolare snellezza dell'opera. Ed ecco l'equilibrio sottilmente mantenuto fra il compito principale dei cantanti e il sussidio che presta loro l'orchestra; la varietà delle articolazioni ritmiche; la prontezza nel cogliere e sottolineare tutto quel che accennato nel testo può allungarsi di significato nella musica. Ad esempio, la vena comica del buon senso di Leporello, l'ironico tratteggio del monaco, le suggestioni della tepida notte meridionale e quel rabbrivire della materia sonora al presagio della fine che attende l'eroe, serpeggiante nell'opera con insolite armonie della scala esatonale sino al predominio



Uno dei costumi ideati da Orlando di Collalto (Foto Levi)

tragico che quelle conquistano nell'epilogo. E il tutto, inoltre, messo a fuoco di un'autentica sensibilità teatrale. L'energia che aveva sostenuto la fibra consunta di Dargomizskij durante la composizione dell'opera non venne sino in fondo. La morte lo costrinse a lasciare il compito di terminare

due scene a Cui e l'orchestrazione a Rimskij-Korsakov. Ma con il Convitato di pietra egli lasciò qualche altro di compiuto alla musica russa: la realtà di un linguaggio drammatico si maturò da darsi forme sue proprie. E quali ne fossero, le possibilità sarà Mussorgskij a dimostrarlo.

EMILIA ZANETTI

## La vicenda dell'opera

Don Giovanni col fido Leporello attende in un cimitero nei pressi di Madrid che l'oscurità della notte gli permetta di rientrare in città occultamente, dato che il re l'ha messo al bando per sottrarlo alle conseguenze di uno dei suoi tanti delitti. Da un monaco apprende che sta per giungere Don Anna, uso o visitatore quotidianamente la tomba del morto. Scorgendo appena e immaginando è tutt'uno per l'incorreggibile seduttore. Tuttavia egli non rinuncia o recorsi da Laura, la bello cantante di cui la lontananza gli ha rinfocolato il desiderio.

Nella casa della donna sta terminando una cena. Le canzoni che ella sceglie per compiacere alle richieste dei convitati svelano la

possessione che prova ancora per il fomigerato omante, e Don Carlos, innamorato di lei, saviamente l'ammonisce. Ma Laura ha dieotto anni e la tepida notte non invita alla soperza. Sopraggiunge Don Giovanni; sfidato da Don Carlos lo sfidatone con la spada. Quindi stringe fra le braccia la ragazza.

Il secondo atto si svolge nel cimitero. Sazio anche di Laura, il libertino attende ora presso il monumento del Commendatore lo venuto della fedelissima vedova. Per riuscire ad avvicinarlo si è trascinata da monaca e proprio col confessare la finzione e il fine che lo mosse, mutando solo il suo nome in quello di Diego del Colvido, tanto convince Don Anna della fervida devozione che ha per lei che la dama, prima di allontanarsi, gli concede di visitarla l'indomani. Don Giovanni esulta con Leporello, ma questi, soggiungendo lo statua gli ricorda il probabile corruccio del defunto. E il suo padrone passa alla sfida: che Leporello inviti anche il commendatore al convegno. Eseguito l'ordine la statua annuisce e il fenomeno straordinario si rinnova quando Don Giovanni ripete direttamente l'invito.

Nel terzo atto Don Giovanni, ammesso nelle stanze di Don Anna, procede obliquamente verso il suo trionfo. Ottenuto dallo zio, la confessione ch'ella non omò mai il marito, poi le rivela la sua vera identità scongiurandone lo sdegno col dirsi preso per lo primo volto di vero omore. Mo quando giunge al bacio bussano alla porta. Lo statua è sulla soglia e mentre Don Anna code svenuta, il Commendatore serra nella sua mano di pietra quello di Don Giovanni per sprofondare con lui negli abissi dell'ignoto.



Bozzetto di Orlando di Collalto per il secondo atto dell'opera (Teatro Comunale di Firenze, 1954)

## Una scoperta rivoluzionaria sui CAPELLI BIANCHI

### Che cos'è il fotopigmento?

Oggi «mostrarsi» giovani è una necessità. La civetteria non c'entra! Dovunque vogliono farci giovani: al cinema come in politica, negli affari, negli uffici, ecc.

Questa tendenza generale, che una volta era ignota, ha obbligato moltissime persone «serie» a occuparsi a fondo dei loro capelli bianchi.

Un tempo questi si mascheravano con coloranti; poi apparvero brillantine varie d'alto più o meno efficaci. Solo oggi però il problema può ritenersi veramente risolto, grazie alla scoperta del fotopigmento.

L'errore di quasi tutti i prodotti usati finora, infatti, era di considerare il capello bianco eguale agli altri salvo per il colore. Mentre si tratta invece di un capello completamente diverso per struttura molecolare, aminoacidi presenti e altre caratteristiche fisiologiche.

Ciò impone un trattamento speciale. Non è un pelo che possa sopportare sostanze violente. Il segreto consiste nel ridurre a colorarsi da solo. Ed è qui che entra in scena il fotopigmento.

In parole povere è stata creata una sostanza che fa assorbire al capello speciali radiazioni della luce diurna capaci di rinforzare enormemente le cellule pigmentifere indebolite. Finché questa sostanza continua a esercitare il suo benefico influsso, il capello bianco non è più bianco, viene ringiovanito, rinforzato, acquista anche in lucentezza e morbidezza.

Si poteva scoprire procedimento più naturale di questo?

La prova decisiva della naturalezza del metodo è data dal fatto che il fotopigmento si produce solo quando il capello conserva ancora un minimo di forza propria, quando cioè i capelli bianchi sono misti ai neri. Solo i coloranti possono far diventare nera una testa completamente bianca. Ma se voi avete invece in testa capelli bianchi e capelli neri ecco la situazione ideale per ringiovanire «naturalmente» di parecchi anni.

Il fotopigmento viene provocato con notevole intensità dalle sostanze contenute nella Brillantina Ragazzoni, il prodotto più scientifico e razionale per ridare ai capelli bianchi il colore giovanile.

Un incomparabile vantaggio della Brillantina Ragazzoni è che, pol, mentre annerisce il capello, lo rinforza e lo rende più morbido, soffice, «bello», appunto per la dolcezza del procedimento; il quale è così progressivo e naturale che nessuno può «accorgersi» di nulla.

Anche la persona più austera può così in pochi giorni cominciare a ringiovanire tranquillamente. La Brillantina Ragazzoni non macchia, si dà come una brillantina normale, anzi al posto di questa perché lascia i capelli, come detto, magnificamente soffici (e non pesanti e d'odore dubbio come certi prodotti inferiori).

Se non trovate la prodigiosa Brillantina Ragazzoni presso il vostro fornitore, potete chiederla alla Ditta RAGAZZONI - Cannaregio 89/G, VENEZIA - che vi spedirà un flacone previo invio di L. 400 oppure contrassegno.



**IMPERIA**  
prepara una squisita pasta fresca in pochi minuti!  
NEI MIGLIORI NEGOZI  
I.P.S. - VIA ISONZO, 30 - TORINO



Oggi che tutti fumano in famiglia è a tutti necessaria una pastiglia.  
Può dir, chi di Golia fa un gran consumo  
ecco dei soldi che non vanno in fumo!



## PROGRAMMA NAZIONALE

# «LA FIGLIA



Ildebrando Pizzetti nel suo studio a Roma

(Foto Luxardo)

Senza voler azzardarci ad emettere qualsiasi considerazione critica sulla nuova opera che Ildebrando Pizzetti ha scritto attingendo al teatro dannunziano — opera che verrà battezzata al San Carlo di Napoli il 4 dicembre —, ci sembra tuttavia consentito, da quel che un esame dello

spartito ci ha dimostrato, poter ripetere queste parole del Pizzetti medesimo: «Io ho scritto per *Lo Nove* di D'Annunzio quella musica che ho creduto dovesse essere «la sua propria», io sono orgoglioso di poter dire — credo di aver scritto — la musica che per la tragedia sua immortale de-

ve aver immaginato e presentato Gabriele D'Annunzio». Sono parole del 1907, scritte dal musicista a Giuseppe Bocca, fondatore e direttore della «Rivista musicale italiana»; sono parole che si addicono perfettamente al caso di *La Figlia di Jorio* del 1954. Il cui caso è precisamente il quar-

to che recbi il nome di D'Annunzio intimamente legato a quello di Pizzetti. Nel 1907, le musiche corali per *Lo Nove*; è la corallità di queste musiche pizzezziane che riesce a trovare un vero simbolo e insieme uoa fede a Basilioia, a colei che, ormai alla luce del rogo, imprime la faccia nel fuoco non avendo potuto coniarla nell'oro romano. Nel 1912, Fedro appare, vestita della musica di Pizzetti, in tutta la potenza del suo anello: e queat'anelito della cretese «involuta di carne come d'incendio» per Ippolito scote il fremito della pianura peloponnesiaca. Ma non bastava: Pisanella doveva portare con sé, nel porto di Famagosta, la vertigine degli aromi di Oriente, disseminando uo mistero d'amore pagano tra i paladini crociati di San Marco e di San Giorgio. La musica di Pizzetti ha ascoltato anche questo potente richiamo: siamo nel 1913. E per il teatro, sino a questo punto, Pizzetti non

SABATO ORE 21

ha scritto altro: il che significa che nel nome di D'Annunzio, Pizzetti ha sentito di poter offrire le prime consistenti prove della sua tempra di musico-drammaturgo: e forse è stato questo precoce, incondizionato abbandono al teatro dannunziano che ha consentito all'arte drammatica del Pizzetti di temprarsi in quel durissimo acciaio che è, ad esempio, il testo poetico-drammatico di *Deboro e Joele*; opera, questa, che ha rivelato per prima l'intima natura del dramma pizzezziano, come poesia e come musica scenica. Da questo punto in poi sino al 1952, cioè al *Cogliostro*, Pizzetti ha inventato e scritto da sé i testi dei suoi drammi; ma adesso, nel 1954, ecco che egli dimentica di essere anche drammaturgo e si accinge a una nuova impresa che reccherà non più un solo nome, il suo, ma due nomi: il suo e quello di Gabriele D'Annunzio. Non poteva essere che così: ovvero, se Pizzetti



Scena del secondo atto della «Figlia di Jorio» nel bozzetto di C. M. Cristini per la «prima assoluta» al Teatro San Carlo di Napoli dell'opera pizzezziana, che sarà diretta da Gianandrea Gavazzeni (Foto Troncone)

# DI JORIO» DI ILDEBRANDO PIZZETTI



**La nuova opera, che il Maestro ha composto sul testo immortale di D'Annunzio, avrà il battesimo nella serata inaugurale della Stagione Lirica del San Carlo di Napoli**

avesse rinunciato a scrivere il testo di una nuova opera, solo D'Annunzio avrebbe partecipato della sua musica. E perché? Ma perché tra Pizzetti e D'Annunzio, o più precisamente tra Pizzetti e La Figlia di Jorio, esiste un impegno antico di quarantasei anni, impegno che data cioè dal giorno in cui venne alla luce quella mirabile lirica da camera che s'intitola, della omonima poesia dannunziana, *I pastori* (da «Alicione»: *Sogni di terre lontane*). E già la figura corporea e l'essenza spirituale di Aligi, in quell'ormai lontano 1908, erano individuate, compiute. Pizzetti aveva creato «l'erbal silente fiume» della musica più idonea ad accogliere la trasognata tempra del pastore Aligi: mancava ancora qualcosa che significasse come anche la tempra della magdala randagia, Miia, fosse una viva presenza nell'arte di Pizzetti; mancava ancora, non un impegno preciso come era stata la lirica *I Pastori* per Aligi, ma un semplice auspicio, un'allusione, che ci facesse intravedere a intuito l'atteggiamento poetico e musicale di Pizzetti verso questa creatura che D'Annunzio concepì in tutta la esaltazione della sua accesa nudità: riflesso avampante della «Grande estate... delizia grande tra l'aipe e il mare...». Ma Pizzetti mai nulla aveva lasciato intendere su questo punto: Miia di Codra restava celata nel suo essere. Forse egli paventava quell'incontro a viso aperto: non che temesse un mancamento di forza o l'amarezza di una delusione; no. Egli, il musicista, rispettava un profondo moto di pudore che gli impediva di forgiare il linguaggio che solo poteva essere inteso e accettato da lei, da Miia... A Pizzetti, D'Annunzio aveva offerto la sua poesia imbevuta di mito ellenico, di realtà cristiane, fatta di contrasti di religioni e di credenze, tessuta di storie

che alla storia chiedono l'abbrevio ma che lanciate nel racconto e nella rappresentazione non si sa ove terminino, ove concludano o se respirino per quegli stessi avvenimenti onde trassero origine. Ma a Pizzetti, da D'Annunzio, non era ancora giunto un richiamo come quello di Miia. Quando il messaggio fu accolto da Pizzetti (e forse giunse insieme a quello di Aligi, all'epoca de *I Pastori*), il musicista — crediamo noi — dovette subito provare impetuosamente il fascino di quella figura di donna dannunziana; ma, anziché cedere all'impulso, egli preferì eleggersi l'esercizio della meditazione e della assimilazione. Siamo certi — anche se questo Pizzetti non ce lo ha mai detto — che Miia di Codra è restata un'accesa presenza nella vita d'artista del Pizzetti, tra il 1904 (anno della prima rappresentazione della tragedia al Lirico di Milano) e oggi.

E oggi Pizzetti ha voluto dare voce musicale a tutte le corde del linguaggio di Miia. Oggi anche Aligi accorda la sua voce a quella della donna: il loro dialogo è compiuto, ormai assemblato nel vivo della materia musicale pizzettiana. Questo, D'Annunzio voleva; questo, egli aveva invocato sino a pochi mesi innanzi la sua morte. Che ci comunica infatti, che ci svela, l'accorata offerta del Poeta al suo Ildebrando da Parma? «Ildebrando, io "ti dono" *La Figlia di Jorio*, libera, fresca, senza età come una canzone popolare...». Ma la canzone popolare vive per la sua anima musicale... E questa ancora mancava a *La Figlia di Jorio*. E allora? E allora ecco il vero senso dell'auspicio dannunziano, racchiuso nella fine della lettera-donazione a Pizzetti (5 luglio, 1936)... «La solleva al sommo della tua-musica, in purità». Oh, questo poteva

ben dirlo D'Annunzio... in purità...: nessuno più di Pizzetti avrebbe accolto simile capolavoro del teatro italiano di tutti i tempi, in maggior purità di pensiero e di costume artistici. Di ciò la prova Pizzetti ce la fornisce con l'aver egli posto, tra quella donazione ideale e il pratico compimento dell'opera, ben diciotto anni... Diciotto anni di meditazione e di spontanea maturazione: tanto che quando il musicista si accinse all'ardua impresa di musicare la tragedia intera (tutto è stato rispettato dal musicista dell'originale dannunziano quanto al numero e alla disposizione delle scene negli atti), l'opera sortiva «libera, fresca, senza età» dalla immaginazione e dal cuore suoi; i bianchi fogli si empivano dei musicali segni con una velocità che era sì il segno di quella maturata preparazione introspettiva, ma altresì la prova della immutata solerzia creativa dell'artista. Queste date ci dicono tutto: inizio della partitura de *La Figlia di Jorio*, 11 luglio 1913; il primo d'ottobre fine del primo atto; tra il 15 dello stesso mese e il 31 gennaio '54 terminato il secondo atto; tra il 20 febbraio e il 18 aprile l'opera è compiuta.

Ora accingiamoci ad accogliere con la dovuta consapevolezza *La Figlia di Jorio* di D'Annunzio e Pizzetti. Al San Carlo di Napoli spetta il vanto di questo battesimo. Vi canteranno: Clara Petrella (Miia), Picchi (Aligi), G. G. Guelfi (Lazzaro), Nicolai (Candia), Malagrida (Ornella). La concertazione sarà affidata a Gianandrea Gavazzeni, del quale ormai più non si contano le prove di sensibilità e di intelligenza critica e interpretativa a proposito dell'opera pizzettiana. La regia a Roberto Rossellini.

E così *La Figlia di Jorio* si prepara finalmente a rivelarsi, con la sua nuova

veste tessuta di musica, in quella «immensa nudità» che per lei aveva invocato più volte D'Annunzio. Solo la musica mancava a quella vasta estate che — cessato il grande concerto delle cicale tra la Malella e l'Adriatico — vide apparire la rossa vampa effusa di Miia... Forse D'Annunzio già presentiva questa musica quando, in «Alicione», così cantava:

Più lungi, verso il lido, tro  
la paglia  
morina il piede le si torse  
l'in falfo.  
Distesa cadde tra le sobbie  
le l'acque.  
Il ponente achiumò ne' suoi  
l'copegli.  
Immensa apparve, immenso  
l'nudità.

REMO GIAZZOTTO



Clara Petrella e Mito Picchi che interpreteranno rispettivamente le parti di Miia di Codra e Aligi - In alto, il bozzetto di C. M. Cristini per il terzo atto (Foto Villani e Troncone)

Ildebrando, io  
ti dono La figlia  
di Jorio, libera,  
fresca, senza età  
come una canzone po-  
polare. Senza pre-



scrizioni e su-  
ra pesi io te la  
dono. La solle-  
vo al sommo della tua  
musica, in purità.

Accettala come  
pignus ac monumentum  
amoris.

Di abbraccio.  
Gabriele d'Annunzio  
91 Vittoriale, 15 luglio 1936.

L'autografo dannunziano con il quale il Poeta donava nel 1936 al Maestro «La Figlia di Jorio»

La canzone delle mani...



C'è il ritmo  
della Butterfly nella  
mano gentile che porge  
una tazza di the.

Mano fine ed elegante, curata giornalmente con la crema

HONEY HAMAMELIS JELLY

Massaggiate le mani con crema  
Hamamelis finché non sentirete  
l'epidermide morbida e delicata.

ROBERTS



21



ad una certa età

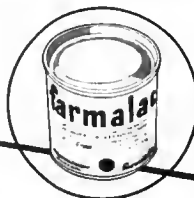
per le rallentate funzioni dell'organismo, l'alimentazione non garantisce alle cellule ed ai tessuti i principi biologici indispensabili per la loro difesa.

**farmalac**

Il Farmalac, latte in polvere integrato da vitamine e sali minerali, compensa ogni deficit senza gravare sui processi digestivi.

REPERIBILE IN OGNI FARMACIA

Opuscolo a richiesta



Famitalia

S. A. FARMACEUTICI ITALIA  
(Gruppo Montecatini) - MILANO

Il teatro di Carlo Goldoni

# La serva amorosa



Incisione di G. Zuliani per un'edizione della « Serva amorosa », adita a Venezia presso Antonio Zatta nel 1791. Nella foto a destra Wanda Benedetti che, nel ruolo di Corallina, sarà la protagonista della commedia (Foto Ferruzzi)

«Mi levo la maschera» dice a un certo punto Corallina, la protagonista della commedia, nell'atto d'uscire da una sua momentanea, innocente dissimulazione; ma noi chiediamo il permesso di dare, a questa sua dichiarazione, una più vasta, programmatica portata. E cioè, assumiamo come l'esplicito ripudio che Corallina fa delle sue origini; in quanto si è «levata la maschera» genericamente, nel senso che ha abbandonato la tradizionale maschera della servetta, diventando una donna.

Maschera, diciamo, per traslato; intendendo un tipo fisso dell'ormai stracca Commedia dell'Arte: benché si sappia che le servette (come le innamorate) in scena non portavano una materiale maschera sul volto, bensì ostentavano le loro nude fattezze (e non soltanto quelle del volto). Il tipo, insomma, era quello standardizzato; e tutt'altro che edificante: quegli studiosi, non soltanto stranieri, che ancora si ostinano ad accusare Carlo Goldoni d'aver spento le colorite fantasie della Commedia dell'Arte nel grigiore d'un realismo piccolo borghese, o plebeo, non banno che da dare una scorsa agli scenari, zibaldoni e repertori secenteschi per accorgersi di che volgarità sconcezze fosse tramata la loro comicità: particolarmente nel ruolo dei servi e servette. Le Coralline, le Colombine, le Smeraldine che vi figurano sono, d'ordinario, nient'altro che luride donne di strada; nelle loro frasi, e nei loro atti, la sgualtaggine e l'oscurità sembrano inseparabili dal loro ruolo: proporsi di dare a questo altra forma, e altra vita, ai praticoni della scena dove apparire, in quel secolo, una idea da folle.

E invece tra i meriti del caro Goldoni ci fu anche questo: riscattare un tal tipo dalla sua sporca condanna; dare la prova provata d'esso avrebbe potuto riuscire accettabile, gradevole, spiritoso, e soprattutto vivo, ricorrendo a tutt'altri mezzi. Qui confessiamo di non sapere se a una tale impresa lo incoraggiò anche un sentimento, forse più che di simpatia, nutrito dallo stesso Goldoni per l'attrice che in compagnia Medebac incarnava (e pare che il voca-

bolo «incarnare» le corrispondeva a pennello) il ruolo appunto della servetta: Maddalena Mariani. Donna, a quanto sembra, piuttosto avventurosa: vogliamo essere tanto ottimisti da credere che l'interessamento di papà Goldoni lo inducesse a redimere, oltre che il ruolo, anche le sue interpreti? Fatto sta che, preoccupatosi di

vito largamente dei soliti intrighetti, e piccole giravolte, e colpietti di scena, lasciando la maschera sul volto di Pantalone, di Brighella e Arlecchino, e rapidamente abbozzando le solite figurette e macchiette della frolla società prediletta dalla sua ironia: la moglie interessata e ipocrita che con

gliera, sorella e quasi madre, non traendolo egoisticamente a sé, ma anzi aiutandolo ad apparire in un altro, legittimo amore.

Non ci si fraintenda, e non si parli di romanticismo: questa Corallina è una brava donna, non una sognatrice. Per essa, vedova e quindi già esperta, l'ideale si concretava nel reale; aiutando il padroncino a smascherare la perfida matrigna e a rientrare nei suoi diritti sia in casa sia nel testamento del vecchio padre, ella provvede anche ad assicurargli le nozze con una compagna del suo ceto e (si noti) del suo censo. Ma quello stesso buon senso che l'ha dissuasa dall'accogliere le assurde nozze offerte con incauta precipitazione dallo smarrito giovinotto, non le impedisce d'accettare, anzi di sollecitare, che un po' del patrimonio riacquisito da lui vada anche a beneficio suo, di Corallina, in modo da consentire anche a lei un matrimonio «ragionevole» col modesto Brighella.

Figura, l'abbiamo già detto, d'un moralismo bonario; le cui esortazioni si ascoltano volentieri in grazia, soprattutto, del loro amabile stile. Perché qui è poi, come quasi sempre in Goldoni, la virtù della commedia: nella agevolezza del suo dialogo, nella freschezza dei suoi sviluppi, e insomma in quella che fu una delle più festose qualità del gran secolo musicale: la melodia.

SILVIO D'AMICO

## La commedia nell'interpretazione della compagnia di Cescò Baseggio in onda Martedì ore 21 Programma Nazionale

render quel ruolo ameno e brillante in virtù d'una onesta grazia, si diverti a presentarne le più assortite variazioni in una serie di commedie così abbondante, che sarebbe impensabile farne qui, nonché l'esame, l'elenco. Ricordiamone almeno quelle scritte pensando precisamente alla Mariani: dalla Gostalda, opera che contiene scene d'indubbio sapore, alla Locandiera, dove tutti sanno che attraverso alla trasfigurazione e sublimazione della «soubrette» il poeta giunge al capolavoro. Tra l'una e l'altra, in senso cronologico, si colloca questa Serva amorosa, scritta anch'essa per la Mariani.

E' possibile che, tra le commedie del Nostro, questa non sia né la più meditata, né la più originale: egli nel consegnarla si è ser-

ta sue moline meno per il naso il vecchio marito istupidito dai sensi, il giovinotto scemo e vanesio, l'altro giovinotto onesto ma pusillanime, la ragazza smaniosa di marito. Dov'è dunque la novità? E' nella presenza di lei, Corallina: «amorosa» del padroncino timido e perseguitato dalla matrigna, ma non nel senso che ne sia propriamente innamorata, bensì nel senso che vuole il suo bene. Si fondono, nel suo modo d'agire, due motivi della più antica commedia classica: quello plautino del servo faccendiero che, malgrado lui abbia mutato sesso, si assume tutta la condotta dell'azione per volgere gli eventi avversi a lieto fine; e quello, caro a Terenzio, della giovane donna che nutre e manifesta il suo sentimento per l'amico nel modo della buona consi-

## Abbonamenti a **RADIOCORRIERE**

Vi sarà recapitato a domicilio tutte le settimane puntualmente ed in qualunque località.

### Condizioni di abbonamento:

per un anno	L. 2.300
per un semestre	> 1.200
per un trimestre	> 600

A tutti coloro che effettueranno nel corrente anno il versamento per un «nuovo» abbonamento annuale (L. 2.300), la nostra Amministrazione invierà in omaggio il

### LIBRO DI CASA DOMUS 1955

l'amico e consigliere fedele della donna di casa, che troverà nell'interessante volume un repertorio, sempre più vasto e aggiornato, di ricette, consigli, notizie pratiche.

Ai «vecchi» abbonati che entro il corrente anno rinnoveranno il proprio abbonamento annuale, la nostra Amministrazione offre la seguente combinazione cumulativa:

Abbonamento per un anno a **RADIOCORRIERE** e **LIBRO DI CASA DOMUS 1955**: L. 2.500

I versamenti possono essere effettuati sul c. c. postale n. 2/13500 intestato a «**RADIOCORRIERE**».



# «CONCERTO FUNEBRE per Duccio Galimberti»



Il portoghese cuneese Duccio Galimberti ucciso dieci anni or sono (Foto Scoffone)

**La composizione di Ghedini diretta da Franco Caracciolo**

in luce lo strazio della sua morte: «Ho agito solo a fin di bene e per un'idea. Per questo sono sereno, e dovete esserlo anche voi».

Per accompagnare un rito funebre nella cappella presso Cuneo dov'è sepolto l'eroe, ed anche per dare alla memoria di Duccio un seguito nell'arte, nacque — su sollecitazione del fratello di lui — il Concerto funebre per Duccio Galimberti composto da Giorgio Federico Ghedini nell'estate 1948: non un epitaffio, ma un omaggio vivo e palpitante, quasi un ritratto spirituale di quella figura, tradotto in puri termini musicali e inquadrato, per il rito sacro, nello spazio d'una «Messa bassa». Il piano dell'opera si configura in quattro pezzi dall'autonomia evidente costruttiva e formale, segnati dalle normali indicazioni agogiche: e da ciò il titolo di Concerto funebre. Entro questi pezzi, poi, si inquadrano i momenti espressivi ed i testi sacri che Monsignor G. I. Rostagno scelse — in latino — dal «Cantico di Ezechiele» per il primo pezzo, e per gli altri dall'Ufficio dei Defunti». Semplici sono la struttura e l'organico vocale e strumentale: il quale ultimo, nella versione da concerto, rappresenta il quintetto degli archi più il trombone, e cioè l'insieme prestabilito per l'ufficio in chiesa. Il primo pezzo richiama il movente dell'opera («Beccia... fu la mia vita») e, nell'episodio «Come rondinella così imploravo», echeggia una leggenda particolare della vita e della morte di Duccio. Il Requiem, contrariamente ad ogni tradizione di tristezza, è in tono maggiore, librato in una dolce chiarezza. Il Kyrie invece è fortemente drammatico. L'implorazione si distende nel terzo pezzo, per assumere tono epico al richiamo del «signifer sanctus Michael». Commosso negli intrecci vocali è l'«Hostias et preces». Il quarto pezzo ha un'originale concezione, carica di significati nella opposta intonazione da parte del basso e del tenore dell'Ego sum resurrectio et vita, e infine nella chiusa strumentale.

Con il Concerto funebre per Duccio Galimberti di Ghedini, sono in programma, diretti da Franco Caracciolo, il Concerto «per la solennità di San Lorenzo» di Vivaldi e nella seconda parte la Sinfonia in sol minore K. 183 di Mozart e l'«Ouverture» della Ifigenia in Aulide di Gluck.

A. M. BONISCONTI

**VENERDI ORE 21  
PROGRAM. NAZIONALE**

concessa a civili, e la prima assegnata nella guerra della Resistenza. Ma oltre che eroe d'azione, Duccio Galimberti fu anche l'eroe d'una morale umana e sociale, riunendo in sé le qualità di una dolce delicatezza e d'un forte impulso pratico, ed interpretando il senso religioso e mazziniano della vita come missione, del «duty for duty». Il suo significato può riassumersi in quelle ultime parole che egli inviò dal carcere agli amici, e che ai rimasti convertirono

**DOMENICA ORE 17.30  
PROGRAMMA NAZIONALE**

## Dirige Barbirolli

Il programma del concerto, diretto da Barbirolli, si inizia con il celebre Preliudio dei Maestri Contori di Wagner. In esso, vera sintesi musicale e poetica, sono riuniti, alla maniera wagneriana, i motivi principali dell'opera: prima i massicci e solenni temi dei Maestri, ai quali al contrapposcono poi quelli delle anime amorose di Walter e di Eva e gli accenti burleschi e satirici, con cui Wagner rappresenta Beckmesser, lo scriba ignorante e presuntuoso, rivale in arte e in amore del giovane cavaliere Walther von Stolzing. Infine i tre temi si fondono mirabilmente in una marcia, quasi inneggiando all'arte nuova innestata all'antica.

Una pagina meno nota ma, per molti rispetti, interessante, è quella di Heitor Villa-Lobos, Bachianas Brasileiras. Villa-Lobos è il più vivo rappresentante della moderna corrente musicale brasiliana, derivante dall'influenza promossa da Alberto Nepomuceno, che primo tentò di innestare la ricerca dello spirito popolare brasiliano con le espressioni più avanzate dell'Europa musicale. Il critico René de Saussin, in uno studio sui Rythmes et Figures de Brasil, pubblicato nella «Revue musicale» parigina, chiamò Villa-Lobos «la porte-drapeau

de la jeunesse intellectuelle brésilienne».

Attraverso una interiore elaborazione, il maestro di Rio de Janeiro è giunto, dai primi tentativi delle due Fontane-Sonate, della Messa-Orotorio e di altre composizioni da camera, ad un maggior equilibrio fra elementi folkloristici personalmente assimilati e libertà fantastica. Di questo periodo è la suite Bachianas Brasileiras, dove è intenzione, come ne dice il titolo, di sposare gli atteggiamenti dello stile di Bach con i modi ritmici e melodici della musica popolare brasiliana. Se nelle quattro parti della Suite non è facile intravedere il volto del grande di Eisenach, pure il lavoro, con le lontane reminiscenze wagneriane miscelate ad accenti coloristici alla De Falla, offre una tal quale originalità non priva di interesse.

Ancora una volta appare nei programmi sinfonici, il Prélude à l'opéra-midi d'un faune di Debussy, che così squisitamente attesta lo spirito e l'arte del grande Claudio di Francia. Questo preliudio nacque tra il 1892 e il 1894, come traduzione musicale di una Egloga di Mallarmé, al quale forse venne l'ispirazione da un quadro di Boucher.

Nel poemetto mallarméiano un Fauno rievoca, nel

pomeriggio colmo di sole, il rapimento di due Ninfe, esaltandosi fino al grido: «Je tiens la reine!...»; ma vinto poi dalla sua stessa fantasia, s'acqueta in «sopra fra gli estremi splendori del vespero: «Evanouir... Une sonore, vaine et monotone ligue...». E il flauto modula voluttuosamente, soffuso dal singolare respiro dell'orchestra, che conferisce alla pagina una diafana magia.

Il concerto di Barbirolli culmina con la Sinfonia secondo in re magg. op. 73 di Brahms. Essa è del 1878 e si differenzia dalla prima per un carattere di maggior freschezza, di più limpida spontaneità: si potrebbe chiamarla primaverile per l'atmosfera di leggero effluvio che vi si diffonde. E' stata detta anche Sinfonia viennese sia perché dal viennese fu sempre preferita, sia perché essa è «l'immagine fedele della fresca e sana vita che non si può trascorrere che nella bella città del Danubio».

Il primo tempo ha un carattere pastorale; specie nel suo secondo tema l'Adagio ha un sapore schumanniano; l'Allegretto che è forse la parte più bella, è una danza caratterizzata da due rapidi «Trio» e il Finale, pur mantenendosi sui modelli classici, si espande in un lirismo di intatta immediatezza.

ADELMO DAMERINI

il dentifricio che vi offre ogni

LEO N. 265

**GARANZIA**

Un prodotto speciale  
**l'AKTISULFON - H6**

studiato e preparato nei laboratori ODOL esplica un'eccezionale potere antifermentativo e deodorante che elimina totalmente l'alito cattivo.

Il dentifricio ODOL così scientificamente preparato

**difende la salute**

perché

previene la carie

**assicura l'igiene**

perché

disinfetta la bocca

**dona bellezza**

perché

rende i denti amaglianti

odol liquido

odol pasta



**ogni giorno in tutto il mondo**

**RASOIO**



**ELETTRICO... ALLA PORTATA DI TUTTI**

**BLITZ**  
L. 9.000 Presso tutti i Rivenditori oppure a mezzo vaglia a: BLITZ - Via Calanetto 10 - Milano  
UN ANNO DI GARANZIA

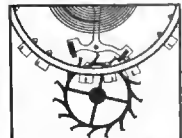
LA MISURA DEL TEMPO È ARTE SVIZZERA

Per quanto tempo

segnerà l'ora esatta?



L'orologio qualificato risponde con esperienza ed onestà a questa domanda. Egli sa che un orologio svizzero di qualità ad ancora a rubini segna l'ora esatta per molti e molti anni. Con un'ancora a rubini fabbricata dagli esperti artigiani svizzeri la durata e la perfezione sono una certezza. Rivolgetevi sempre all'orologiaio qualificato e sarete certi che il vostro orologio segnerà l'ora esatta per tutto il tempo della sua lunga durata.



QUESTA È L'ANCORA A RUBINI

Ogni giorno queste due levette battono 432.000 volte sulla ruota di scappamento. I rubini posti sulle loro estremità sono esecuzionali per la durata dell'orologio.

La responsabilità del negozio qualificato è la vostra salvaguardia

I FABBRICANTI DI OROLOGI SVIZZERI

## SECONDO PROGRAMMA



William Saroyan

Quando nell'immediato dopoguerra italiano, rappresentate o stampate che fossero, fecero la loro apparizione le più celebri commedie di William Saroyan — nell'ordine: *Il mio cuore è sugli oliviani*, *I giorni dello vito*, *Gente monsignifica* — si ebbe intera la misura dell'eccezionale rigoglio cui era giunta la scena americana in poco più di quarant'anni di attività. Altre occasioni, sempre in quel dopoguerra, vennero a confermare, e a completare, il giudizio sulla drammaturgia americana: la rinvenuta conoscenza degli ormai «classici» O'Neill, Hellmann, Anderson, Wilder; e poi la

generazione dei giovani: i Miller, i Tennessee Williams, gli Odets e tutti i minori drammaturghi della protesta sociale. Fra gli uni e gli altri, a far da tramite, e a spartire un traffico terribile-

LUNEDÌ ORE 21

mente denso di idee, di tesi, di lamentele, di acrimonia, di insofferenze: William Saroyan, il più anarchico di tutti, il meno legato alla realtà americana, in fondo il meno americano di tutti. Rappresentante tipico di quella generazione ameri-

# "I GIORNI DELLA VITA"

Il patetico e pittoresco mondo della «suburra» americana, alla ricerca di un introvabile cuore, in un lavoro teatrale di Saroyan

cana stabilitesi assai tardi sul territorio nazionale, William Saroyan (che è nato nel 1908 a Fresno Vineyard, in California, da genitori armeni) arriva alla letteratura dopo aver condotto un'esistenza turbolentissima, ricalcata sul modello delle più classiche biografie americane: volta a volta strillone di giornali, fattorino, venditore ambulante e, più spesso ancora, frequentatore di bar automatici, disoccupato cronico, sognatore acenno di paradisi terrestri e deciso a realizzarli a tutti i costi. Accolto ufficialmente nella repubblica delle lettere intorno al 1935, Saroyan risente degli squilibri seguiti alla crisi di qualche anno prima e partecipa attivamente al moto di rinnovamento impresso al paese dalla politica di Roosevelt. Questo duplice atteggiamento (di ripulsa verso il vecchio ordine di cose e di entusiasmo per il nuovo) della cultura americana in generale è risolto da Saroyan nel senso di un consapevole distacco dai temi e dalle direttive ideologiche che informavano la grande letteratura ottocentesca e che ancora servivano di materia ai «classici» che dicevamo: la Hellmann e, soprattutto, O'Neill. Il quale ultimo, nelle sue numerose opere, continuava il dibattito aperto da Melville e Hawthorne sulla autonomia della cultura americana e rispetto a quella europea e sui modi con i quali la cultura americana sapeva servirsi della cultura continentale per giungere ad un'epica assolutamente originale, rinnovata dal contatto con i nuovi miti dell'energia personale e dell'avventura. A smentire quei residui romantici e ad aiutare Saroyan, vennero poi i nuovi romanzieri, posteriori alla prima guerra mondiale: la Stein, Hemingway, Faulkner, Steinbeck e, in teatro, importantissimo, Thornton Wilder. Da essi Saroyan apprese i modi nuovi della tragedia americana: la tragedia del paese, del contado, dei piccoli attoli

sociali che l'America, nella sua travolgente avanzata, si era lasciati alle spalle e ora insidiavano le retrovie della collettività con le loro vivacità assurde e la loro assurda pietà per l'uomo di fronte alle macchine e all'industrialismo. Ma anziché chiudersi in una sorta di realismo paesano, Saroyan, memore della sua personale vicenda, che di americano aveva ben poco, si dedica a cantare rapsodicamente l'epica degli spostati, dei fuorilegge, dei vagabondi cronici, degli americani appena arrivati in quel mondo frenetico e ancora candidi e saggi, o candidi e saggi da sempre, come certi vecchi dei suoi racconti o l'Arabo filosofo dei *Giorni dello vito*. Invece della tragedia americana, Saroyan finì, così, per tratteggiare la commedia che al svolge ai margini della coscienza americana. E i suoi toni personali, patetici e sostanzialmente arcadici, si

sposarono assai bene alla pittoresca e involontaria comicità della fauna umana che batte le strade d'America alla ricerca di un introvabile cuore.

In quest'epopea, *I giorni dello vito* si inseriscono, forse, come l'opera meglio riuscita, e certo la meno suscettibile di interpretazioni liricheggianti o soltanto patetiche, del suo autore. Colta in pieno è la rappresentazione della «suburra» americana e delle rivendicazioni che da essa affiorano alla cultura ufficiale e la agitano e, insomma, la fanno progredire.

Nei cinque atti dei *Giorni dello vito* non succede niente che valga la pena d'essere raccontato in ordinata successione di casi. Piuttosto, vi prendono vita alcuni temi che, intersecandosi e fondendosi, danno origine al tipico sfondo sonoro della commedia, sul quale si iscrivono le

voci recitanti. Uno dei temi è che il tempo, e perciò la vita, è frantumato in una miriade di attimi che sfuggono alla percezione dell'uomo e sono, perciò, fondamentalmente inesistenti. Altri temi: la vita è bella, tutti vorrebbero degnamente viverla, ma nessuno riesce nell'impresa perché vi si frappongono infiniti ostacoli di natura assai patetica: il denaro, in primo luogo. La sostanza del messaggio di Saroyan, riassunta in poche righe, è questo: per vivere bisogna uscire da noi stessi, perdersi nei sogni, ubriacarsi, ritagliarsi nella giovinezza, nella truciolenza di certe impossibili avventure giovanili, nella spasmodica alternativa dei biliardini meccanici, nell'automaticità e nello stupore del giocattolo da quattro soldi che Joe si procura nei grandi magazzini e porta in giro per i suoi squallidi bar, esibendoli come miracoli.

VIRGINIO PUECHER



Da sinistra: Nino Besozzi e Vittorio De Sica in una scena de «I giorni della vita» nella prima rappresentazione al Teatro Olimpia di Milano nel 1946 (Foto Signorelli)

## «CLASSE UNICA»

L'inizio di un nuovo corso sul «Progresso della tecnica»



Particolare di una speciale motopompa funzionante col calore solare: è una delle novità apparse nell'ultimo «Salone della Tecnica» di Torino

«Classe Unica» inizia in questi giorni un nuovo corso, o per dir meglio, riprende un corso dell'anno passato, vivamente atteso dai suoi ascoltatori: il *Progresso della Tecnica*. Si tratta complessivamente di venti lezioni, dedicate a vari argomenti: *Le macchine termiche*, *La macchina a vapore*, *I motori a combustione interna*, saranno trattati dal professore Giorgio Careri; *I motori a reazione e i razzi*, dal prof. Enrico Cremonesi; il prof. Alessandro Cimino tratterà *Il vetro*, *Vernici e pitture*, *Le sostanze coloranti*; *Lo celluloso*, sarà trattato dal professore Guido Pomilio; il prof. Ettore Molinari parlerà delle *Fibre tessili* e de *La fabbricazione dell'occlusio*; il prof. Claudio Longo tratterà *Il cantiere meccanizzato* e *Casse prefabbricate*, e il prof. Arturo Danusso della *Stabilità dei grattacieli* e dei *Ponti in cemento armato e precompresso*. Seguiranno *Le dighe* e *Ponti sospesi* del

prof. Pietro Locatelli. Il metono del prof. Luigi Faleschini e *La macchina a stampo* del prof. Federico Capetti.

Venti lezioni che, siamo certi, non interesseranno meno di quelle dell'anno scorso, né avranno minor successo. Il progresso della tecnica, infatti, si svolge con un ritmo così accelerato che tutti, che non si sia specialisti, abbiamo bisogno di una continua opera di informazione e d'aggiornamento, se non vogliamo rischiare di restare estranei al nostro tempo. Il quale proprio ad opera di codesto progresso della tecnica, è ormai un secolo, vorremmo dire, va trasformando decisamente il suo volto, le sue strutture, il suo costume. Noi siamo già al punto in cui non si potrà più compiere opera di storia e, cioè, non ci si potrà più rendere ragione dello sviluppo e delle trasformazioni della nostra vita sociale e individuale, senza possedere una larga conoscenza della tecnica

e degli sviluppi della tecnica. La tecnica è una protagonista sempre più decisa della storia moderna: e come prima si guardava, per l'intelligenza degli avvenimenti storici, ai fatti delle Corti, dei Parlamenti, degli eserciti, oggi già comincia un'età in cui sempre più attentamente si dovrà guardare a quello che accade dentro i laboratori scientifici e dentro le fabbriche. Così, queste lezioni di «Classe Unica» sul progresso della tecnica, non sono un dono alla «curiosità» del pubblico, ma veramente acquistano un vivo significato e un valore umanistico, e vogliono costituire un'apertura morale dei nostri ascoltatori, ai problemi della realtà.

L. V.

(I testi delle nuove venti lezioni verranno raccolti in una serie di volumetti pubblicati dalla Edizioni Radio Italiana).





**S**ia il benvenuto Michele Strogoff alla radio. Potremo sentirlo rivivere la sua avventura e tornare a immaginarci, come facevamo da ragazzi: alto, fortissimo, intrepido, coi suoi berrettone di pelo e i baffi piegati all'in giù, pronto ad affrontare qualunque avversario, armato solo del suo coltello da cacciatore siberiano. Ma anche paziente, prudente, sempre consapevole di portare, ben cucita nella casacca, la lettera dello zar. E quel suo andare inesorabile, per le memorie 5200 verste, da Mosca a Irkutsk, nel cuore della Siberia.

Eroe tutto d'un pezzo, senza debolezze e senza tentazioni, quindi anche senza fantasia, ha una coscienza che non conosce dubbi, rappresenta il dovere fino all'ennesima potenza, è la missione personificata. Ma non

**PRIMA PUNTATA  
VENERDI ORE 18  
SECONDO PROGR.**

ci sentiamo di sorridere, se non con molta benevolenza ed affetto, appunto per questi suoi tratti innaturali, candidi, che hanno il potere di disperdere la malizia come la nebbia al sole e, sì, anche di alleggerirci per un momento dalla responsabilità dell'esperienza.

Il teatro dell'avventura è favoloso quanto il personaggio: una favola creata, come sempre fa Jules Verne, con la carta geografica davanti e le relazioni dei viaggiatori ben chiare nella memoria; un ambiente descritto con

precise cognizioni geografiche, il compasso alla mano, e magari anche il sestante. Un paesaggio dove il sole, nel tal giorno, sorge all'ora e minuto spaccati, dove la larghezza dei fiumi, la qualità delle piante e degli alberi, la natura del terreno, il clima, sono descritti come in un trattato di storia naturale. Dove le mosche non sono semplicemente mosche, ma dei «noiosi ditte-ri»; le stelle non si trovano alte o basse nel cielo, secondo le vaghe espressioni degli altri scrittori, ma tante, Stradi e secondi sopra o sotto lo zenith; dove infine i meridiani e i paralleli costituiscono linee di riferimento assolutamente comuni e indispensabili anche per uno che viaggia a piedi.

Malgrado il continuo richiamo alle nozioni scientifiche, la Siberia di Verne è, come abbiamo detto, favolosa. Uno sterminato paese attraversato solo dal magico filo del telegrafo. Non una strada, non un ponte, non una ferrovia: «Solo trent'anni fa — egli scrive, e poiché il libro è del 1876 il riferimento vale per i primi decenni del secolo scorso — la scorta di un viaggiatore di nobile condizione comprendeva non meno di 200 cosacchi a cavallo, 200 fanti, 25 cavalieri, 300 cammelli, 400 cavalli, 25 carri, due battelli portatili e due cannoni. Tale era il materiale necessario per un viaggio in Siberia». La visione di un simile equipaggio è sufficiente da sola ad ambientare il lettore. Ma poi ci sono le città scintillanti nella pianura, le scorribande dei tartari e tutti i multicolori

campioni dell'umanità asiatica: guerrieri d'ogni razza, ballerine, zingari, mercanti, contadini, funzionari; e poi la steppa, gli acquitrini, i grandi fiumi, i laghi immensi, come il Baikal che va in collera contro il viaggiatore che si permette di chiamarlo lago anziché mare. Verne insomma ha aggiunto ai domini e alle convenzioni dell'avventura anche questa immagine colorita e forse persino ottimismo della vecchia Siberia.

E' in un tale quadro che Michele Strogoff compie la sua impresa. Capitano delle guardie imperiali, è stato prescelto per portare un messaggio dello zar al grande suo fratello assediato dentro Irkutsk da un esercito di guerrieri asiatici. Deve sventare, con questa missione, le trame di un tradimento smascherare Ogareff perfido soggetto, e cattivo oltre ogni dire. Strogoff deve arrivare assolutamente, e far presto. Deve andare a cavallo, a piedi, in barca perché il meraviglioso filo

del telegrafo è stato tagliato e dunque la tecnica è provvisoriamente impotente a garantire il buon ordine. Dovrà sfidare insidie e pericoli d'ogni sorta, ma nulla e nessuno lo fermerà. Sono suoi alleati la impavida madre, e Nadia, una fanciulla esemplare; due giornalisti spericolati e rivali che si contendono la notizia; un impiegato del telegrafo che sembra uscito direttamente dalle mani del buon dio dei telegrafisti. Sono per lui anche tutti i lettori, e quanto v'è di buona e di giusto al mondo. Forza, Strogoff: arriverai!

E intanto, pur se i nostri ragazzi giocano a indiani e visi pallidi, e non a tartari e russi, son già ottant'anni che il libro di Verne ha spalancato al gioco dell'avventura i cancelli di un paese che la natura e gli uomini sembrano difendere di comune accordo anche dalle esplorazioni della fantasia.

G. B. BERNARDI



Nadia e Michele Strogoff (l'attore Antonio Walbrook) in una scena tratta da un vecchio film. - In alto: illustrazione del 1876 per il primo capitolo del romanzo (Foto Croen)

## «CONFESSIONE»

Radiodramma di  
Norman Corwin

**C**orwin è troppo noto per essere presentato ai nostri ascoltatori. Di lui la Radio Italiana ha trasmesso il mio cliente Curley, L'odissea di Runyon Jones, La discesa degli dei. Questi radiodrammi oltre alle spiccate

**VENERDI ORE 22,15  
SECONDO PROGRAMMA**

qualità poetiche che ne fanno dei piccoli capolavori commuovono l'ascoltatore per quel tanto di patetico che non manca mai di essere corretto da un prezioso senso dell'humour, da una garbata venatura satirica... Gli ascoltatori al erano abituati a questo mondo di Corwin, un mondo dove tutti sono buoni, i poliziotti, i ragazzini, gli impiegati, eccetera, un mondo spesso di pura fantasia, di favola.

Con Confessione presentiamo un altro aspetto di Corwin, una faccia finora sconosciuta. Confessione è infatti



Norman Corwin (Foto Amed)

la storia di un delitto, rivissuta dall'ossessivo ricordo dell'assassino. L'assassino Herbert Douglas vive con Cecilia, con la speranza di metter le mani sul suo denaro. Ma Cecilia è una donna assennata fino alla turchia, e presto Herbert si convince di essersi sbagliato. Esasperato dal continuo rifiuto di danaro, e dal carattere a volte aspro di Cecilia, Herbert concepisce per lei un vero odio e infine il proposito di ucciderla si fa strada in lui. E così avviene il delitto. Ma l'arte di Corwin inizia qui la sua analisi spietata dei vari stati d'animo di Herbert dal momento in cui si è reso conto che Cecilia è morta, e quasi tutto il radiodramma è dedicato a questa minuta analisi che per la sua precisione raggiunge degli effetti davvero impressionanti, fino alla conclusione, in cui Herbert vinto dal peso del rimorso, ossessionato dai ricordi, ritrova pace in una cella di prigione dove può esplorare il suo delitto.

R. L. C.

## Uno dei più famosi medicinali (l'acido acetilsalicilico) ringiovanito a cent'anni dalla sua scoperta

Agli albori del 1853, quando tutto il mondo scientifico era in fermento per le continue appassionate scoperte nel campo della chimica farmaceutica, uno studioso albanese, Frédéric Gerhardt, noie per i suoi studi sull'acido spirico, ottenne per sintesi un derivato cui diede il nome di acido acetilsalicilico.

Il giovane scienziato non immaginava certo che la sua scoperta, ripresa successivamente da altri valorosi ricercatori, diventasse quel medicamentoso tanto utile e diffuso da essere considerato tra i più popolari rimedi contro il raffreddore, l'influenza, i reumatismi, i dolori provocati da nevralgie ed emicranie.

L'acido acetilsalicilico (rosi chiamati perché ottenuto per acetilazione dell'acido salicilico mediante acido acetico o cloruro di acetile in presenza di piridina) è stata l'arma sicura e generosa in mano ad intere generazioni di Medici di tutto il mondo per la sua innocuità e tollerabilità in gran numero di pazienti.

Questo benefico medicamentoso che una così vasta prescrizione da assumere una diffusione veramente grandiosa ed a questo successo contribuì in modo determinante il fatto di essere privo di effetti secondari sia sul cuore che sulle funzioni renali ed intestinali. Superate, dopo alcuni anni

di esperienze, le varie difficoltà tecniche e pratiche, si giunse — in collaborazione con illustri Medici e chimici — a ottenere una nuova formula, associando quantità equivoche di acido acetilsalicilico e dell'aminoacido glicina in vece di sacchario, dando a questa realizzazione il nome di Algotop.

Ora questo nuovo medicamentoso è alla portata di tutti sotto forma di una pastiglia di gusto gradevole che si può indifferentemente macinare o succhiare come una buona caramella.

Scegliendosi in bocca prima che nello stomaco, l'Algotop agisce con maggior rapidità tanto contro i dolori reumatici, mal di capo, nevralgie, quanto contro i raffreddori ed i fastidi influenzali.

Questa dolce pastiglia, per la sua assoluta purezza, può essere somministrata, in caso di necessità, ad alle diti e per lungo tempo senza arrecare disturbi, come può essere gradita e tollerata dalle persone delicate di stomaco, dei vecchi e dei fanciulli.

Si calcola che oltre un milione di Medici in tutto il mondo consigli il principio attivo dell'Algotop (\*) la dolce pastiglia antinevralgica che ha ringiovanito l'acido acetilsalicilico.

(\*) E' una specialità Antonetto

## n° 48 LUCIDATRICI IN REGALO!

### PREMI DI FEDELTA' OVERLAY

di sorteggiarsi in ragione di 3 ogni settimana e per 16 settimane, tra tutti i consumatori dei prodotti

**OVERLAY**  
PER LA PULIZIA E LA BELLEZZA DEI PAVIMENTI

OVERLAY per marmo, piastrelle, linoleum, gomme e OVERLAY Formula 2 per pavimenti in tegole e mobili

**NON SI VENDONO SFUSI**

Esigete le lattine sigillate che oltre all'autenticità, garantiscono qualità, quantità e conservazioni

**NORME PER PARTECIPARE AL SORTEGGIO**

Operazione settimanale di assegnazione premi effettuata a termini di Legge, in presenza di un Funzionario della Finanza, dall'1° Ottobre 1954 al 28 Gennaio 1955

- 1 - Ritagliare la linguetta metallica del sigillo garanzia delle lattine OVERLAY
- 2 - Servirvi su un foglietto segnapagina, nome, indirizzo e il Vostro cognome, e
- 3 - Inviare il tutto in busta chiusa e affrancata a: IRI, Pubblicità OVERLAY Via del Coraggio N. 5 - MILANO

pubb. genova



## FOTO-CINE BAGNI

ROMA - P. Spagna, 98

**30 rate SENZA ANTICIPO**

Agfa-Bell - Ferrania - Gamma - Leica

Nizo - Paillard - Pathé - Roliflex

- Valhalla - Zeiss Ikon, ecc.

**CATALOGO GRATIS**

**GARANZIA 5 ANNI**

**SPEDIZIONI OVUNQUE • PROVA A DOMICILIO**

# Perché BINACA?

## Perché:

Binaca a base di solfo-ricinoleato, penetra nei più profondi interstizi dei denti e li pulisce radicalmente

è scientificamente provato che l'accurata pulizia dei denti è il mezzo più efficace per combattere la carie

disgrega il tartaro che viene poi asportato con lo spazzolino

rinforza e rassoda le gengive più delicate



Binaca rende i denti candidi e profuma gradevolmente l'alito

CIBA INDUSTRIA CHIMICA MILANO



## ANCHE LA DENTIZIONE SARÀ FACILE

MAMME! La gioia che provate nello scoprire il primo dente della vostra creatura è spesso offuscata da preoccupazioni per i disturbi che turbano il suo benessere. Occorre un alimento che apporti tutti gli elementi indispensabili ad una perfetta crescita. Per questo i Laboratori Glaxo hanno creato l'alimento Farex.

Farex è un nutrimento prezioso che vi farà risparmiare tempo e fatica, perché è già cotto ed è perfettamente miscelabile con il latte nel poppatoio.

Farex aggiunto al latte fresco o in polvere, apporta le sostanze fondamentali per una fiorente crescita. Usato dal secondo mese in poi, prepara una buona dentizione ed un facile svezzamento. Farex inoltre, aiuta la digestione e l'assimilazione del latte vaccino, regolando le funzioni intestinali del lattante. Sulla confezione del Farex troverete tutte le istruzioni necessarie.

In vendita nelle farmacie

abbiate fiducia in

# FAREX

forza e salute per la vostra creatura



Ecco come generalmente procede la dentizione. E' consigliabile somministrare il Farex dal secondo mese e fino a quando tutti i 20 denti siano spuntati

DENTI SUPERIORI



24 MESI



DENTI INFERIORI

È UN PRODOTTO GLAXO

GRATIS! Chiedete una scatola saggio e l'opuscolo Farex ai Laboratori Glaxo - Reparto Dietetica B/5 - Verona



CAPELLI SPETTINATI E RIBELLI.

Sono un chiaro segno di pigrizia, voglia di disordine personale che fa brutta impressione e scredita la vostra persona. Tutto ciò che facilmente evitabile seguendo il nostro consiglio utile a pratica. Ogni mattina quando vi pettinate, applicate il FISSATORE LINETTI e per tutto il giorno avrete i capelli perfettamente composti e lucidi. - Il fissatore Linetti non unge, non macchia ed è profumato alla "Lavanda Lioti".

GRATIS! Inviate subito a richiesta (busta L. 30) un francobollo per spese postali. LINETTI PROFUMI - VENEZIA Corallo Padova 296

# FISSATORE LINETTI

per capelli

# BANDO DI CONCORSO RAI PER L'ASSUNZIONE DI PERSONALE TV

1. — La RAI istituisce un Corso di formazione per funzionari TV allo scopo di scegliere e preparare elementi da avviare alla realizzazione degli spettacoli TV nelle loro diverse forme (prosa, musica, varietà, programmi per ragazzi, ecc.).

Tale personale potrà essere chiamato a funzioni varie, che vanno dalla scelta dei testi e loro adattamento per la TV, alla preparazione degli elementi dello spettacolo e dei movimenti scenici per la trasmissione (Funzionari programmi, Segretarie di produzione, Assistenti di Studio, ecc.).

2. — La scelta degli elementi avverrà in via preliminare mediante una prova scritta ed una prova orale (Sedi: Milano e Roma) di cultura generale, atte ad accertare, in particolare, le attitudini e l'interesse dei candidati verso i problemi dello spettacolo in genere.

3. — Tra i candidati che avranno superato l'esame preliminare di ammissione al I Corso (di cui appresso) e che siano in possesso dei requisiti di idoneità fisica e morale accertati ad insindacabile giudizio della RAI, verrà stabilita una graduatoria in base all'esito delle prove stesse.

La Direzione Generale si riserva di fissare il numero dei candidati idonei da ammettere al

I Corso di preparazione generale (durata: un mese; Sede: Milano), che avrà i seguenti scopi:

— dare a tutti i partecipanti una formazione comune per ciò che riguarda la finalità della Radiotelevisione Italiana e l'impegno morale e professionale richiesto ai collaboratori dell'Azienda; fornire un orientamento preliminare sul problema generale dello spettacolo televisivo;

— giungere ad una ulteriore selezione tra i partecipanti, anche in vista delle loro diverse attitudini, mediante nuovi esami per dichiararli quindi idonei o meno al

II Corso di preparazione

professionale specializzata (Sede: Milano; durata da stabilire), nel quale i partecipanti saranno divisi in gruppi, ed ogni gruppo sarà istruito in vista di mansioni differenti e specifiche (Funzionari programmi, Segretarie di produzione, Assistenti di Studio, ecc.).

4. — Saranno ammessi agli esami preliminari i candidati nati tra il 1922 e il 1933, che siano in possesso del titolo di studio di maturità classica o equipollente diploma di scuola media superiore. I candidati nella domanda indicheranno inoltre l'eventuale laurea in loro possesso, la preparazione o le esperienze personali nel campo dello spettacolo, la eventuale attività teatrale, cinematografica, radiofonica, musicale e le eventuali pubblicazioni.

Eccezionalmente, in difetto di titoli di studio, il candidato che sia in possesso di una solida cultura artistica e umanistica, potrà ugualmente essere ammesso al Corso, ma dovrà prima superare uno speciale esame scritto di cultura, tendente a dimostrare tale sua preparazione.

Il programma di tale esame può essere richiesto dal candidato interessato alla Direzione Generale della RAI - Servizio Personale - Via Arsenale, 21 - Torino.

Requisito indispensabile per tutti i partecipanti al concorso è il possesso della cittadinanza italiana. Gli uomini inoltre dovranno essere liberi da ogni impegno militare per aver già adempiuto o per essere esenti dagli obblighi di leva.

5. — Le domande di ammissione al Corso, in carta semplice, dovranno essere spedite per raccomandata alla Direzione Generale della RAI - Servizio Personale - Via Arsenale, 21 - Torino - entro il 15 dicembre p. v. corredate dai seguenti documenti:

- Titolo di studio in originale o in copia legalizzata;
- Certificato di nascita;

- Certificato di cittadinanza italiana;
- Certificato penale di data recente;
- Documento comprovante la posizione militare.

Qualora al momento della presentazione della domanda il candidato non abbia la possibilità di allegare tutti i documenti necessari, dovrà dichiarare in calce alla domanda stessa gli estremi dei documenti che non produce, impegnandosi però a presentarli appena conosciuto l'esito favorevole delle prove orali e scritte di ammissione al Corso.

6. — L'ammissione al Corso, che non conferisce alcun diritto nei confronti della RAI, resta subordinata alla posizione raggiunta nella graduatoria con gli esami preliminari. Sarà in facoltà della Società l'allontanamento dal Corso di qualunque elemento in qualsiasi momento.

Al termine del Corso la RAI si riserva — in relazione alle proprie esigenze di personale — di assumere gli elementi che più si siano distinti.

L'eventuale assunzione potrà avvenire presso qualsiasi Sede e sarà regolata dalle norme vigenti per i dipendenti RAI.

I giudizi della Direzione Generale della RAI circa l'eventuale allontanamento dal Corso, le graduatorie di merito e l'opportunità dell'assunzione in servizio al termine del corso saranno insindacabili.

7. — Ai partecipanti al concorso, i quali riceveranno tempestivamente comunicazione del giorno e del luogo in cui dovranno sostenere gli esami, competerà il rimborso per spese di viaggio soltanto se avranno superato la prova alla quale saranno stati chiamati.

Agli ammessi che frequenteranno i Corsi verranno assegnate delle borse di studio, la cui misura sarà comunicata personalmente agli interessati.

## Il "Premio di Bontà" assegnato alla memoria di Raffaella La Crociera

C'erano tanti bambini in Campidoglio sabato 20 novembre, quando il Sindaco di Roma ha consegnato alla sorellina di Raffaella La Crociera il «Premio di Bontà Livio Tempesto» per l'anno 1954. Lo piccolo poetessa, che conclude la sua breve esistenza donando una sua lirica ai bambini del Solaeritano, è stata commemorata con parole che hanno rinnovato nel numeroso pubblico e nelle molte autorità intervenute la commozione per il suo bellissimo gesto. Prima della cerimonia, davanti al Bombino dell'Ara Coeli, sono state deposte le lettere con le quali i bambini di Roma, nel nome di Raffaella, hanno accompagnato le loro offerte alla Catena della Fraternità. S. E. il Cardinale Mons. Celso Costantini ha acceso davanti alla venerata immagine la Lampada della Bontà, che sarà tenuta viva dai bimbi



Il sindaco Rebecchini abbraccia la più piccola delle sorelline di Raffaella (Foto Vedo)

romani. I bambini del coro di voci bianche della RAI, diretto da Renata Cortiglion, hanno spontaneamente offerto il loro canto al Bambino Gesù e a Raffaella.

## della stagione sinfonica pubblica



Herbert von Karajan in una recentissima fotografia. Oltre al concerto che apre la stagione pubblica, all'illustre direttore ne saranno affidati altri comprendenti musiche di Brahms, Mozart, Bartók, Stravinsky (Foto Pallešchi)

Dopo la serie torinese, e con i concerti dell'Auditorio di Roma, che avranno inizio il prossimo 4 dicembre, la Stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma (ottobre 1954-giugno

1955) viene ad assumere i suoi caratteri definitivi: più spettacolare, dalle ampie proporzioni, dal ritmo meno serrato, e con quei «punti-forza» che sono i concerti di maggior rilievo, opportu-

inzieranno con la «Nona Sinfonia» di Beethoven diretta da Herbert von Karajan. Fra gli altri, si alterneranno sul podio: Gui, Hindemith, Rodzinski, Klemperer, Stokowsky, Caracciolo, Bloomfield

namente dedicati sia ad opere nuove o poco note, sia ad un repertorio classico, romantico e moderno consacrato ormai dal favore e dall'interesse del pubblico.

La Stagione si inizia con la Nona sinfonia di Beethoven, diretta da H. v. Karajan. Poche opere possono ritenersi così consone, al pari di questa «summa» beethoveniana, all'atmosfera di nobile solennità che è propria dell'inaugurazione di un seguito di manifestazioni artistiche di tale importanza: e l'interpretazione che ne darà l'illustre direttore varrà, se possibile, ad accrescerne l'interesse.

I susseguenti concerti dello stesso Karajan comprendono, oltre a musiche di Brahms e di Mozart, la Cantata profana di Bartók e la Sinfonia in do di Stravinsky: lavori che non sono tra i più noti dei due autori, forse per un certo distacco da alcune di quelle costanti stilistiche che hanno contribuito alla fortuna della maggior parte delle loro opere.

Nel corso del mese di febbraio si terrà un vero e proprio «Festival Haendel» sotto la direzione di Vittorio Gui: gli Oratori Giudica Macabeo, Aci e Galatea, Gioas ed Isocel in Egitto verranno così, nella diversità dei loro ambiti espressivi, a rispondere al ritorno d'interesse manifestatosi ormai da tempo per l'opera del grande contemporaneo di Bach.

Di tutt'altro genere i concerti di musiche contemporanee diretti dagli stessi autori: Hindemith, Stravinsky, Pizzetti. Paul Hindemith presenterà il suo lavoro corale *Apparebit repentina dies* assieme al Concerto per orchestra a alle *Metamorfosi sinfoniche* su testo di Weber: un panorama che comprende vent'anni dell'attività compositiva del Maestro. Il Concerto di Igor Stravinsky sarà dedicato in prima parte ai suoi recentissimi lavori: *Cantata* e un brano dal *Kake's Progress*; in seconda parte a quel *Edipo Re*, che è da porre fra le più perfette riuscite dell'arte stravinskiana. Infine, di Ildebrando Pizzetti avremo accanto al Concerto dell'estate, la *Messa da Requiem*: un'opera di rara esecuzione che raggiunge mediante la sua pura cordialità, mezzo d'elezione dell'Autore, i vertici di un'altissima espressione.

Una parentesi pittoresca, di vivo colore, risulterà dall'audizione del *Liederspiel* popolare *Háry János* di Kodály. Eseguito ordinariamente nei concerti sotto forma di suite, esso beneficerà invece in questa occasione di una presentazione integrale (prosa, cori e musiche

di scena) sotto la direzione di F. Fricsay.

Motivi di sicuro richiamo saranno altresì le esecuzioni della *Decima sinfonia* di D. Schostakovich (direttore A. Rodzinski), della *Quarta sinfonia* di G. Mahler (direttore O. Klemperer), del *Carmina Burana* di C. Orff (direttore L. Stokowsky) della *Sagra della primavera* e della *Sinfonia di salmi* di Stravinsky (direttore F. Previtali).

Ad un momento di particolare interesse nel procedere della moderna scuola italiana, quello neo-classico, verrà dedicato un concerto di «Partite»: Casella, Ghedini, Dallapiccola, Petracchi sono i quattro autori i cui lavori largamente noti, ser-

SABATO ORE 21,30

vono ad individuare quel preciso periodo storico. Oltre a tutte quelle già citate e distribuite lungo l'arco della stagione, le opere di O. Respighi, G. F. Malpiero, V. Mortari, R. Mallipiero, M. Zaffre contribuiscono a dare la dimensione italiana delle varie tendenze che sono alla base dei nostri interessi musicali.

I nomi di T. Bloomfield, G. Sebastian, F. Kiecky, N. Sanzogni, L. Maazel, E. Gracis, F. Caracciolo, F. Scaglia, E. Ansermet, A. Pedrotti, si aggiungono ai già citati per comporre l'elenco dei direttori; fra i solisti che si alternano nel presentare pagine più note e meno note del grande repertorio concertistico ricordiamo: G. And, R. Brengola, W. Luzzato, L. De Barberis, H. Szering, A. Dermota, R. Caporali, N. Magaloff, S. Mate-rassi.

Innovazione degna di nota è quella che intende affiancare e, in alcuni casi sostituire, ai concerti sinfonici, concerti da camera, col preciso intento di tener sempre vivo l'interesse del pubblico, sottraendolo ad una possibile «routine» di ascolto. Il gruppo principale di tali concerti, in concomitanza col ciclo curato da L. Ronza, verrà consacrato a musiche pianistiche, vocali, strumentali e corali di Schumann, con la partecipazione di W. Kempff, I. Seefried, A. Dermota; del trio Ebert, del quartetto Hermann, del quintetto Chigiano e del coro polifonico di Radio Roma, diretto da N. Antonellini. Inoltre, i sei quartetti di Mozart dedicati ad Haydn, eseguiti dal quartetto Haydn di Bruxelles e il concerto di musiche pianistiche contemporanee tenuto da P. Scarpini varranno a completare il quadro della «stagione».

L. F. S.



(Foto Fayer, Pallešchi)

Il gruppo dei solisti che parteciperà all'esecuzione della «Nona». Dall'alto in basso: il soprano Teresa Stich-Randall; il basso Gottlob Frick e il contralto Hildegard Rüssel-Majdan. A sinistra: il tenore Waldemar Kmentt





Credevo che il mio vestito fosse pulito finchè non ho visto il tuo, lavato con OMO!



Basta fare un confronto per rendersi conto che...

Per ottenere la biancheria più pulita del mondo occorre OMO!

Nessun altro prodotto vi dà una biancheria così pulita. Potete constatarlo già mentre lavate: l'acqua diventa immediatamente nerastra. Questa è la prova visibile che la meravigliosa schiuma di OMO distacca tutta la sporcizia e la trattiene in sospensione nell'acqua. Ecco perchè la vostra biancheria diventa perfettamente pulita con OMO!

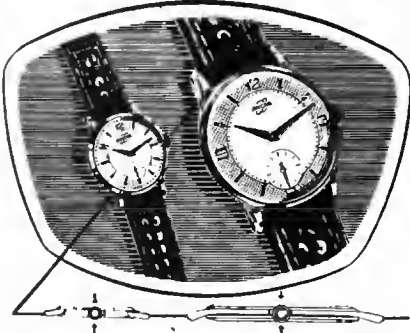
**NIENTE AL MONDO LAVI MEGLIO DI OMO**

E' UNA SPECIALITA' LEVER

54-XMO-12-602

Per lavare anche tutto ciò che deve essere trattato con riguardo (lana, seta, raion, nallon) non c'è niente di meglio che OMO! OMO lava anche le stoviglie e mantiene morbide le mani.

MIRACOLO DELLA PRODUZIONE MODERNA



TECNICAMENTE SUPERIORE  
movimenti di eccezionale precisione Extra Plus massimo  
bilanciere compensato 17 rubini - molla infrangibile - quadrante alta fantasia cassa tornita bassissima di splendida linea.  
PRECISO • SICURO • ELEGANTE

IGNORA MODELLI ASSORTITI UOMO MODELLI ASSORTITI  
da L. 10.000 L. 10.000

**ENICAR**



**SpecializzaTeVi!  
AggiornaTeVi!  
ValorizzaTeVi!**

Siate sempre più riciclati specializzandoVi in riparazioni e montaggi di ricevitori televisivi.

Siate I PRIMI:

Sarete I PIÙ FORTUNATI!

Potrete diventare ottimi tele-riparatori-montatori seguendo, a casa vostra e con modica spesa, il nostro corso T.V. per corrispondenza.

Chiedete l'opuscolo gratuito T.V. 2:

**RADIO SCUOLA ITALIANA**

(Autorizzata Ministero Pubblica Istruzione)

Via Don Minzoni, 2/A - TORINO



Per "El Siglo de oro"  
tre atti di L. de Vega

# "PERIBAÑEZ e il Commendatore d'Ocaña,"

Lope de Vega non amava le regole scolastiche: «quando ho da scrivere una commedia chiudo i precetti con sei chiavi e butto fuori Terenzio e Plauto dal mio studio». Lungi dall'essere la sua avversione determinata da scarsa preparazione classica (Lope, si sa, fu anche buon latinista e agli inizi della sua prodigiosa carriera scrisse anche buon tempo a tradurre il *De raptu Proserpinae* di Claudiano), la sua è affermazione di libertà poetica, di assoluta indipendenza da ogni fonte di ispirazione che non fosse la inesauribile verità della vita, è un credo profondamente radicato nel suo spirito così ricco e così inquieto, premuto di continuo dal travolgente e straripante impeto creativo. Suele dirigitos la verdad en libros mudos. (La verità grida sempre in libri muti) è la sua divisa poetica. E la verità umana ribollente nel tumulto dei casi e delle passioni è la gran fonte a cui Lope risale per trovare le più spontanee vene, che alimentino il gran corso del teatro spagnolo, che da lui prende il maestro aere.

Tormentosa e tormentata la sua vita non è mai sempre che più felice è la sua ispirazione. Lope è un uomo trascinato dalle passioni, espansivo, incostante, vanitoso e generoso, sensuale e mistico, capace di sublimare tutto le intime contraddizioni nella candida emotività della sua indole fantastica. La sua esistenza avventurosa e romanzesca si colorisce spesso di luci drammatiche per il conflitto tra gli impulsi passionali e l'esigenza morale e il sincero slancio mistico e religioso; eppure la sua stessa esuberanza lo portò a non lasciare mettere troppo profonde radici a quei conflitti, così come la troppo feconda potenza del suo genio non lo lasciò giungere al definitivo capolavoro, come vi giunse Shakespeare.

Sarebbe troppo facile dire che Lope avrebbe potuto veramente porsi, nella storia del teatro, accanto al gran Guglielmo, se avesse scritto magari solo un centinaio di drammi, invece che quella profusione di opere di ogni genere, a cui si abbandonò con la sua fastosa, incontenibile attività di poligrafo; ma resta sostanzialmente vero il giudizio di Grillparzer, che se pur Lope non è il maggior poeta dell'età moderna, ne è certamente il temperamento più poetico; e in tanta lussureggiante sovrabbondanza resta vera anche la notazione di Azorin, che vide preminentemente nell'opera di Lope il senso della costruzione e della monumentale architettura.

Nella triade maggiore del drammaturghi del secolo d'oro, Calderón, Tirso e Lope, a quest'ultimo non spetta soltanto una priorità cronologica; se in Tirso, che del resto partì dalle fondamenta lopiane, v'è un più preciso e delicato disegno dei caratteri e una più sorvegliata eleganza formale, se in Calderón sono più armonica costruzione con-

certamente il temperamento più poetico; e in tanta lussureggiante sovrabbondanza resta vera anche la notazione di Azorin, che vide preminentemente nell'opera di Lope il senso della costruzione e della monumentale architettura.

attuale e più incisivi tratti lirici, il teatro di Lope porta i segni di un più vemente impeto creativo, di una più ricca e varia sostanza poetica di una più felice e affascinante intuizione fantastica. Poiché tale è il suo realismo che si illumina e si determina in un clima di lirica fantasia, fu osservato che più felice è la sua ispirazione quanto più si pone direttamente a contatto con le fonti della poesia popolare. Alcuni dei suoi drammi, e tra i più belli, e tra essi questo *Peribañez* e il *Commendatore di Ocaña*, nascono appunto da un cantare popolare o da un frammento di romanza. In queste storie spagnole, ricche di fermenti passionali, storie d'amore, d'onore e di morte, che il popolo si tramandava in canzoni piene di suggestivi scorci lirici, Lope trovò i suoi temi più congeniali; tra quelle inquadrate in un preciso periodo storico, e precisamente il regno di Enrico II, e che quindi tutti inducono a pensare nate da un autentico fatto di cronaca, sono i temi di suoi tre drammi, *Fuente Ovejuna*, *Peribañez* e il *Commendatore di Ocaña* e il *covaliere di Olmedo*, in cui si riscontrano non pochi punti di contatto.

Come *Fuente Ovejuna* anche questo di *Peribañez* si impenna sulla insana passione di un signore per una contadina; ma mentre nel primo il dramma sfocia in una ribellione collettiva contro un protervo tirannello feudale, in *Peribañez* il

dramma al posto su un piano morale, quello della dignità umana posta al di sopra di ogni differenza sociale.

Don Fadrique, commendatore di Ocaña, che appena vede Casilda, la bellissima sposa di un ricco agricoltore, se ne innamora perdutamente, tanto da perdere la pace e il controllo dei suoi atti; e tanto più in lui cresce la passione, quanto più la donna, profondamente onesta e innamorata del marito, lo respinge, non è un «cattivo» da commedia; è un uomo in balia di una passione cieca, che lo trascina financo alla mala azione, ma che conserva in fondo una magnanima generosità, che lo riscatta davanti alla morte. E *Peribañez* è sì un semplice uomo dei campi, ma abietto e altrettanto generoso è il suo animo, nobilitato da un così profondo senso di dignità umana. Alla fine, il Re, che come in tanti drammi spagnoli appare supremo distributore di giustizia, non è davvero una specie di *deus ex machina*, che venga ad annullare le fila di una logica conclusione, ma è la bocca di un diritto divino, che sanziona l'eguaglianza di tutti gli uomini di fronte agli imperativi della coscienza morale.

**VENERDI ORE 21,20  
TERZO PROGRAMMA**

Certamente le figure che Lope ha più felicemente segnato in questo dramma sono appunto le figure di *Peribañez* e *Casilda*, semplici e schiette gente di campagna, di profonda e sana virtù morale, di limpido e vivo candore di pensiero. Con tenera compiacenza Lope dipinge il loro amore fresco, sincero, appassionato, ma ricco di intima verità nella sua semplicità rustica; e crea due indimenticabili figure, schiette e vere, ben lontane da ogni convenzionale colore letterario. Con sottile penetrazione lirica segue il dramma che si dibatte nell'animo di *Peribañez*, che non dubita mai dell'onesta e dell'amore della sua Casilda, e che pure deve vigilare sui suoi onori, fino a dover giungere a tradire il commendatore e i suoi complici. Il tratto più incisivo del carattere di *Peribañez* mi sembra che sia in quella frase, che egli pronuncia, immergendosi in quella nave di suo signore: «Scusate, commendatore, ma l'onore vale più di tutte le commende».

GIULIO PACUVIO

Libri per ragazzi

margheritina, dolcezza dei mari,  
sopra una nave con 5 corsari

Radiofab di Mario Pompel: illustra le avventure a lieto fine di una bambina capitata fra la ciurma di una nave pirata. La fiaba verrà prossimamente ritrasmessa dai microfoni del Secondo Programma.

Edizione curata dall'autore, con otto tavole a colori. In vendita nelle principali librerie al prezzo di Lire 550—

Per richieste dirette rivolgersi alle EDIZIONI RADIO ITALIANA - Torino, via Arsenale 21 - che spedisce il volume contro rimessa anticipata del relativo importo. I versamenti possono essere effettuati sul c. c. postale n. 2/37800.



# ABBIAMO SCELTO PER VOI

	L I R I C A	C O N G E R T I	P R O S A - F I L M	V A R I E T À	A T T U A L I T À
DOMENICA	Ore 21,20 <b>Il convitato di pietra</b> - Musica di A. Dargomizskij - Direttore Emidio Trieri (Terzo Programma)	Ore 17,30 <b>Concerto sinfonico</b> diretto da J. Babilorri (Progr. Naz.). Ore 19,30 <b>Grandi interpreti</b> (Terzo Programma). Ore 22,30 <b>Concerto del Quartetto Porrenin</b> (Progr. Nazionale).	Ore 19 <b>Biblioteca «Il manoscritto di un prigioniero»</b> , di C. Bini a cura di A. Neppi (Terzo Pr.)	Ore 20,30 <b>C'era una volta</b> (Secondo Programma). Ore 21 <b>Music-Hall</b> (Progr. Naz.). Ore 21,05 - <b>Fortunatissimo</b> . Ore 22 <b>Moulin Rouge</b> (Seconda Pr.).	15,30 - <b>Televisione Europa - Ispica</b> : Gran Premio delle Nazioni. Ore 21 <b>Il Giornale del Terzo</b> . Ore 22 <b>Voci dal mondo</b> (Pr. Naz.). Ore 22,30 <b>Domenica Sport</b> (Secondo Programma).
LUNEDÌ	Ore 21 <b>Concerto vocale strumentale</b> diretto da A. Paoletti: cal canoro del soprano R. Tebaldi, del tenore G. Di Stefano e del baritone G. Taddei (Progr. Naz.).	Ore 14,30 <b>Auditorium</b> (Seconda Programma). Ore 19 <b>Musiche di B. Marcello</b> (Terzo Programma). Ore 22 <b>Il clavicembalo ben temperato di J. S. Bach</b> (Terzo Programma).	Ore 19,30 <b>L'Apprendo</b> (Progr. Naz.). Ore 21 <b>I giorni della vita</b> , di W. Sarayan (Secondo Programma). Ore 22,50 <b>Racconti tradotti per la radio</b> (Terzo Programma).	Ore 15,15 <b>Due mani e un pianoforte</b> (Secondo Programma). Ore 15,30 <b>Sorriso d'Europa</b> (Secondo Programma). Ore 17 <b>Girogirodisco</b> (Seconda Pr.). Ore 20,30 <b>Corosone</b> (Secondo Programma).	Ore 19,30 <b>La Rassegna</b> (Terzo Pr.). Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Il Giornale del Terzo</b> . Ore 21,20 - <b>Anche oggi è domenica</b> .
MARTEDÌ	Ore 21,30 <b>Celebrazione pucciniana</b> (Secondo Programma).	Ore 18,45 <b>Pomeriggio musicale</b> (Programma Nazionale). Ore 21,20 <b>L'opera di G. Rossini</b> (Terzo Programma).	Ore 19 <b>Corso di letteratura inglese</b> (Terzo Programma). Ore 19,30 <b>L'Antologia</b> (Terzo Pr.). Ore 21 <b>La serva amorosa</b> , tre atti di C. Goldoni (Progr. Naz.). Ore 21 - <b>Il dottor Antonio</b> , di G. Ruffini (romanzo sceneggiato, terza puntata).	Ore 13 <b>Orchestra diretta da Gino Conte</b> (1Sec. Programma). Ore 15,30 <b>Occhio allo strumento</b> (Secondo Programma). Ore 20,30 <b>Il motivo in maschera</b> (Secondo Programma). Ore 22,15 <b>Telescopio</b> (Seconda Pr.).	Ore 14,30 <b>Scheri e ribalte</b> (Secondo Programma). Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Il Giornale del Terzo</b> .
MERCOLEDÌ	Ore 17 <b>Concerto vocale strumentale</b> , diretto da Alberto Paoletti (Secondo Programma).	Ore 21,15 (circa) <b>Messa di gloria</b> , di Giacomo Puccini (Progr. Naz.). Ore 22,05 <b>Storia della musica</b> , a cura di R. Vlad (Terzo Pr.).	Ore 21,40 « <b>El siglo de oro</b> »: L'elezione del Sindaco di Dagonzo, intermezzo di M. de Cervantes (Terzo Programma). Ore 22,15 <b>Il diavolo a Pietravello</b> , di M. di Manno (Pr. Nazionale).	Ore 13 <b>Orchestra diretta da A. Fragna</b> (Sec. Progr.). Ore 14,30 <b>Il discobolo</b> (Seconda Pr.). Ore 20,30 <b>Il campanile d'oro</b> (Secondo Programma).	14,50 - <b>Televisione Europa - Incontro calcistico Inghilterra - Germania</b> . Ore 19,30 <b>La Rassegna</b> (Terzo Pr.). Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Il Giornale del Terzo</b> .
GIOVEDÌ	Ore 11,30 <b>Musica operistica</b> (Programma Nazionale).	Ore 21,30 <b>I concerti del Secondo Programma</b> - Direttore Juan José Castro. Ore 22,45 <b>Concerto del pianista Solomon</b> (Programma Nazionale).	Ore 16,30 <b>Scacco matto</b> , di A. Varoldo (Secondo Programma). Ore 19 <b>Corso di letteratura francese</b> (Terzo Programma). Ore 21,20 <b>La folla</b> , a cura di E. Consoni (Terzo Programma). Ore 22,15 <b>Sulla via di Damasco</b> (Programma Nazionale).	Ore 13 <b>Orchestra diretta da F. Ferrarini</b> (1Sec. Progr.). Ore 14,45 <b>Le canzoni di Dina Oliveri</b> (Secondo Programma). Ore 15,30 <b>E' nata una nota</b> (Secondo Programma). Ore 20,30 <b>Il setaccio</b> (Seconda Pr.).	Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 21,45 <b>Televisione Europa - Volote somme</b> (documentario). Ore 22,45 <b>Ciascuno a suo modo</b> (Terzo Programma).
VENERDÌ	Ore 13,15 <b>Album musicale</b> (Progr. Nazionale). Ore 15,15 <b>Concerto in miniatura</b> - Soprano J. Mancini (1Sec. Pr.).	Ore 19 <b>Musiche di Olivier Messiaen</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Concerto sinfonico</b> diretto da F. Coraciello (Pr. Nazionale). Ore 23,10 <b>Spazi musicali</b> (Terzo Pr.).	21 - <b>Il mio cuore è sugli altipiani</b> , di W. Sarayan (1Commedia). Ore 21,20 <b>Peribañez e il commendatore d'Ocaña</b> , di Lope de Vega (Terzo Programma). Ore 22,15 <b>Confessione</b> , di N. Corwin (1Sec. Programma).	Ore 13,45 <b>A. Romeo presenta: Chitarra vagabonda</b> (Seconda Pr.). Ore 14,30 <b>Quattro passi tra la musica</b> (Secondo Programma). Ore 21 <b>Occhio magico</b> (Seconda Pr.).	Ore 19,30 <b>La Rassegna</b> (Terzo Pr.). Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 21 <b>Il Giornale del Terzo</b> .
SABATO	Ore 21 <b>La figlia di Jorio</b> - Musica di I. Pizzetti - Direttore Giandomenico Gavazzoni (Pr. Naz.).	Ore 11,30 <b>Musica sinfonica</b> (Progr. Nazionale). Ore 21,30 <b>Concerto sinfonico</b> diretto da H. v. Karajan - Musiche di L. van Beethoven (Terzo Progr.).	Ore 19,30 <b>Il romanzo picaresco</b> , a cura di L. Giusto (Terzo Pr.). Ore 21,20 « <b>El siglo de oro</b> » (Terzo Programma). Ore 22,15 <b>Giacinto o l'evanescente</b> , radiodramma di S. Surchi (Secondo Programma).	Ore 13,45 <b>La voce di Julia de Palma</b> (Secondo Programma). Ore 17,45 <b>Cabaret internazionale</b> (Progr. Nazionale). Ore 21 <b>Zingaresca</b> : Realtà e leggenda (1Sec. Programma). Ore 21,05 - <b>Al cavallino bianco</b> , musica di Benatzky (1Opera).	Ore 20 <b>L'indicatore economico</b> (Terzo Programma). Ore 20,30 <b>Ciao</b> (Secondo Progr.). Ore 21 <b>Il Giornale del Terzo</b> .



UN NUOVO RITROVATO VICKS!

L'unico Sciroppo Contro La Tosse Che Contiene **CETAMIUM!**

## CALMA LA TOSSE RAPIDAMENTE!

Ecco un nuovo metodo per combattere la tosse — il nuovo Vicks Sciroppo! Contiene il **CETAMIUM**, liquido penetrante, perfezionato da Vicks e messo a vostra disposizione per alleviare prontamente la tosse di tutti i componenti della vostra famiglia.

Il nuovo Vicks Sciroppo **PENETRA** nei tessuti della gola, irritati dalla tosse, che i liquidi ordinari, sia pure l'acqua, non possono raggiungere!



Questo Diagramma mostra come la mucosa della vostra gola appare al microscopio, con innumerevoli minuscole pieghe e fessure dove si annidano i germi patogeni della tosse. I liquidi comuni non riescono a penetrare in queste piccole cavità! Ma adesso, grazie al **CETAMIUM**, i medicinali calmanti del Vicks Sciroppo si diffondono e penetrano nelle più piccole cavità, apportando un rapido sollievo proprio dove maggiore è il bisogno!

Pronto sollievo contro stizzose tosse bronchiali!



Inoltre, il Vicks Sciroppo contiene speciali medicinali che agiscono internamente, attraverso il sistema sanguigno, alleviando quelle stizzose tosse che si sono radicate nei canali bronchiali. Le secrezioni catarrali vengono più facilmente fluidificate ed espulse dai bronchi, risolvendo la congestione ed eliminando così le cause della tosse. Acquistatelo! Voi non avete mai provato prima d'ora un tale genere di sollievo contro la tosse!



E che buon Sapore!

**VICKS SCIROPP** *Cetamium* **CONTRO LA TOSSE**

Dei laboratori del Vicks VapoRub



TRASMETTITORI		
Canali	Mc/s	Stazioni
1	61 - 68	Monte Penice
2	81 - 88	Torino
3	174 - 181	M. Serra - M. Venda
4	200 - 207	Milano - Roma
5	209 - 216	M. Peglia-Portofino

# Televisione Europa riprende le trasmissioni



Porticolore dell'Armeria reale di Torino. Ad essa l'Italia dedicherà la trasmissione di domenica pomeriggio

Dopo la sosta stagionale, durante la quale sono stati messi a punto i complessi organismi che costituiscono il cuore della vastissima rete, sarà ripreso, la prossima settimana, il collegamento internazionale di «Televisione Europa». Non è necessario ricordare con quale successo furono accolte — la primavera e l'estate scorsa — le prime trasmissioni che, al di là dei risultati tecnici quasi sempre eccellenti tenuto conto delle enormi difficoltà, hanno gettato un ponte non soltanto ideale fra otto nazioni.

Anche il programma delle prossime trasmissioni è stato predisposto in modo da offrire ai telespettatori, insieme con talune manifestazioni tipiche dei vari Paesi, notazioni e testimonianze della vita attuale con par-

ticolare riferimento allo sport e al folklore.

Ecco il calendario delle trasmissioni sino alla fine dell'anno in corso, calendario naturalmente suscettibile di quelle varianti che ragioni tecniche potrebbero rendere necessarie:

**Domenica 28 novembre:** da Milano Gran Premio ippico delle Nazioni; da Torino visita all'Armeria reale.

**Mercoledì 1 dicembre:** da Londra incontro di calcio Inghilterra - Germania.

**Giovedì 2 dicembre:** dalla Svizzera viaggio nelle zone delle «Vallate sommerse».

**Domenica 5 dicembre:** «Pomeriggio sportivo dall'Italia».

**Sabato 11 dicembre:** da Londra «Pomeriggio londinese».

**Giovedì 23 dicembre:** da Cambridge «Carole da Cam-

bridge» (tradizionale cerimonia natalizia).

**Venerdì 24 dicembre:** da Parigi Messa di mezzanotte in Notre Dame.

**Domenica 26 dicembre:** da Gstaad visita al noto centro invernale svizzero.

**Lunedì 27 dicembre:** dall'Olanda «La dinastia della clessidra» (curiosa storia dell'orologio).

**Martedì 28 dicembre:** da Parigi «Music-hall chez vous».

**Mercoledì 29 dicembre:** da Bruxelles visita alla casa di Erasmo.

**Giovedì 30 dicembre:** da Amburgo folklore di fine d'anno.

**Sabato 1 gennaio:** da Milano e Cortina d'Ampezzo «Capodanno in Italia».

La prossima settimana, pertanto, comprende le quattro seguenti trasmissioni:

## ITALIA

**Gran Premio delle Nazioni:** il Gran Premio delle Nazioni è una corsa ai trotto per cavalli di ogni paese, che partono alla pari. Esso è stato istituito due anni fa dalla SIRE, nell'intento di fissare a Milano una grande prova di trotto sullo stesso piano del parigino «Prix d'Amérique».

Per la prima volta così, su un ippodromo italiano, i cavalli indigeni potevano battersi alla pari con i cavalli francesi, tedeschi, svedesi e soprattutto con gli americani, dai quali aveva-

no sempre ricevuto un congruo numero di metri di vantaggio.

La formula scelta per la partecipazione alla gara è stata quella ad invito: un massimo di dieci soggetti in pista, rigidamente selezionati secondo i loro meriti sportivi.

Dotazione di premio della corsa: dieci milioni di lire italiane. La distanza del percorso: quella classica del 2100 metri.

La vittoria nella prima edizione, nel 1952, andò inaspettatamente a Frances Bulwark, avendo Hit Song e Cancanniere commesso simultaneamente un errore proprio sul palo d'arrivo, mentre erano in testa. Tempo impiegato dalla vincitrice al chilometro: 1'19" 6/10.

Nel 1953 la gara costituì un interessante confronto fra cavalli americani, francesi e tedeschi: trionfò la giumenta francese: Cancanniere che, malgrado un grave contrattacco in partenza, diede scacco matto agli avversari con il tempo ufficiale di 1'19" 6/10 al chilometro.

Quest'anno nella terza edizione della corsa milanese, le nostre scuderie presentano dei cavalli di origine americana importati dagli allevamenti italiani i cui migliori soggetti sono rappresentati da Hit Song e da Mighty Fine. La novità a sensazione potrebbe essere costituita dall'olandese Mac Kinley, per il quale erano in corso delle trattative. Per la Francia si pensa

che a rappresentarla saranno le nuove «stelle» Gelinotte e Gutenberg. Per la Svezia si prevede l'arrivo di Gay Noon, degna erede delle vittorie di Frances Bulwark. Sarà pure presente il cavallo tedesco Ejaadon.

La già collaudata formula della gara sembra assicurare alla corsa un contenuto tecnico di particolare valore.

**Visita all'Armeria Reale di Torino.** — L'Armeria Reale di Torino che ha sede in un'ala del Palazzo Reale di quella città, è considerata, se non la prima, una delle prime raccolte di armi antiche del mondo intero.

Sul nucleo originale delle collezioni d'armi della dinastia sabauda, il re Carlo Alberto costituì l'Armeria così come essa è oggi, traseggiando i pezzi più rari e più belli, ed arricchendo la raccolta con altri pezzi di immenso valore.

L'Armeria comprende pezzi di ogni epoca dall'archetipo preistorico «lle armi da fuoco. Di particolare, notevole importanza è un gruppo di stupende armature a cavallo, alcune considerabili per la bellezza della lavorazione, altre per la completezza per l'ottimo stato di conservazione. Le armi e le armature sono state costruite in diversi Paesi d'Europa: ve ne sono di spagnole, di francesi, di svizzere, di tedesche, ecc.

Nel corso della trasmissione si cercherà di «animare» il materiale così da illustrarne il funzionamento: tra l'altro si faranno indossare alcune corazzette e si impiegheranno schermidori per mostrare l'uso del pugnale e della spada in duello.

## INGHILTERRA

**Incontro di calcio Inghilterra-Germania.** — Il confronto, che si disputerà a Londra nello stadio di Wembley, organizzato dalle due federazioni interessate qualche mese dopo la conquista da parte dei tedeschi del titolo mondiale, era atteso da tutto il mondo calcistico con grande interesse. Si trattava insomma di vedere fino a qual punto fossero giunte la forza dei tedeschi e la decadenza britannica in materia calcistica. Finora, in casa propria, l'Inghilterra è stata superata soltanto dall'Ungheria.

Le prime due uscite della Germania dopo i campionati mondiali di Svizzera si sono concluse in modo quasi disastroso: sconfitta secca a Bruxelles contro il Belgio

(0-2), sconfitta altrettanto secca in casa ad Hannover contro la Francia (1-3).

Allora — si disse da più parti — la finalissima di Berna contro l'Ungheria che decretò i tedeschi campioni del mondo fu proprio un terno al lotto?

Il confronto, per i britannici, riveste una importanza enorme: se la Germania dovesse riprendersi in questa circostanza, bisognerebbe proprio dire che i vecchi maestri d'oltre-Manica non sono più quelli di una volta.

## SVIZZERA

**Vallate sommerse.** — La produzione di energia elettrica in Svizzera — ottenuta mediante intenso sfruttamento delle disponibilità di forze idrauliche del Paese — è elevatissima. Nel 1950, le centrali idroelettriche con potenza superiore a 1000 kW, disponevano di una potenza totale massima di 2.604.000 kW. Erano allora in servizio 65 centrali con una potenza di almeno 10.000 kW ciascuna. Nello stesso anno 16 centrali erano in costruzione, fra le quali quella di Handeck II, Levey, Maggia, Marmodora, Miéville-Salanfe, Oberaar, Wildegg-Brugg e Goado; nove altre centrali erano in trasformazione. Queste centrali permetteranno di aumentare di 553.000 kW la potenza massima disponibile. Negli anni 1949-1950 la produzione totale delle centrali idroelettriche svizzere è stata di 10,57 miliardi di kWh.

Questo enorme progresso ha imposto naturalmente duri sacrifici. Alcuni villaggi di montanari, hanno dovuto essere evacuati dalla popolazione per consentire la creazione di grandi bacini idrici artificiali.

La Televisione svizzera ha registrato le varie fasi di questa grande impresa in tre vallate: in quella di Marmodora nel Cantone dei Grigioni e di Maggia nel Cantone Ticino (dove i lavori continuano) nonché quella di Grimsel nell'Oberland Bernese. Vedremo dunque le vallate come esse erano prima della costruzione delle dighe, e come si presentano oggi, sommerse dall'acqua. Gli abitanti evacuati dai villaggi delle vallate sono stati sistemati in ridotti fattorie della pianura. Le telecamere non ripeteranno soltanto gli aspetti tecnici e panoramici dell'impresa, ma coglieranno dal vivo i caratteri profondamente umani che ne costituiscono l'essenza.



(Foto Beringer e Pomplueth)

Una veduta del bacino idroelettrico di Grimsel nell'Oberland bernese (TV Europa - Giovedì ore 21,45)



(Foto Foraboli)

La squadra germanica nella formazione che ha vinto i campionati del mondo. Il seduto da sinistra è il popolare Liebrich che sarà certamente in campo contro l'Inghilterra (TV Europa - Mercoledì ore 14,50)





# "Il mio cuore è sugli altipiani,"

Una drammatica commedia di William Saroyan



Il giovanissimo Alvaro Piccardi che sosterrà la parte di Johnny (Foto Gelo)

**I**l mio cuore è sugli altipiani, che lo Televisione trasmetterà venerdì prossimo, è la prima commedia di William Saroyan. E' tratta dalla novella L'uomo con il cuore sugli altipiani, che apparve nel 1936 nella raccolta "Three times three".

George Jean Nathan e John Mason Brown predissero al giovane autore almeno che la sua sarebbe

VENERDI ORE 21

stata «la commedia della stagione teatrale 1938-39». Il mio cuore è sugli altipiani fu prodotta dal Group Theatre, al Guild Theatre di New York, il 13 aprile 1938. L'agente Eddy Dowling disse a William Saroyan: «Comprerò in scatola chiusa qualunque commedia scrivete».

L'8 maggio 1939, in una camera del Great Northern Hotel di New York, Saroyan cominciava già la sua seconda commedia che, inizialmente in sei atti e intitolata *The light fantastic*, si trasformava in pochi giorni nei cinque atti di *The time of your life*.

Il mio cuore è sugli altipiani, come i giorni dello vitto — scriveva qualche tempo dopo Saroyan stesso — avranno molto probabilmente un posto importante nell'evoluzione del teatro americano.

La critica accolse la sua prima commedia con una disparità di giudizi quanto mai significativa. La massima parte di essa non comprese il messaggio di Saroyan. Anche la più meditata e sensibile, si affannò solo a cercare e a fissare, della palpitante rappresentazione di Saroyan, un significato esterno e concreto. Colpi l'allegoria sociale, si cercò di viderla la tendenza, si parlò di umorismo, di fantastico, di surrealistico. Non di poesia.

La commedia rappresentata dal Group Theatre, tanto impegnato nella battaglia per la esistenza di un teatro d'arte contro il conformismo teatrale americano,

così mediocre e così falso, concerto. Disturbò, dice Saroyan. «Ma se questa commedia può disturbare un uomo, mi piacerebbe sapere se non gli succeda di essere disturbato anche da qualunque altra commedia, o da qualsiasi altra cosa. Questa è una commedia vera, come vero è un angolo di strada. E' naturale come la terra o come un marciapiede o il cielo tutto. E' vero come ogni favola della storia del mondo. Il significato della commedia è il significato della realtà in se stessa. Non è un significato che lo, o chiunque altro, può esprimere con una frase che comincia: "Bene, essa significa...". Di nessuna cosa reale, il mondo intero, una città come New York, l'oceano, un uccello che vola, un uomo che muore o un fanciullo che entra nel mondo, vi chie-

dete se abbia un significato. Io lascio questo genere di spiegazioni a quegli intellettuali giganti che non sanno spiegare qualunque cosa, e non capiscono niente. Il messaggio e la morale della mia commedia è il più semplice e il più vecchio del mondo: è meglio essere un essere umano buono che uno cattivo. E' semplicemente, e naturalmente, meglio. So che la commedia in se stessa è una bagattella ma io so anche che non c'è nessun altro che spero, per il teatro americano più di quanto io spero e mi prefiggo di fare, perché queste speranze possano realizzarsi. Mi spiace molto che dire la verità ai nostri giorni appaia di cattivo gusto. Ma invece trovo che, anche a rischio di sembrare villano, lo debba dire ciò che penso veramente. Spero poi che il tempo, eon

la sua infinita intelligenza, mi vorrà perdonare».

William Saroyan scrisse *Il mio cuore è sugli altipiani* negli anni inquieti ed oscuri che precedettero la guerra. Tutta la sua commedia è dilatata dal presentimento continuo di essa. In questa opera — benché cronologicamente ancora lontana dalla guerra — sono già tutti i segni del dramma, gli amarrimenti e le rivolte e le pregrebire dell'umanità condannata al dolore di uoa altra prova.

Questo presentimento diventerà ossessione addirittura ne i giorni della vita, ove i personaggi pieni di terrore ci appaiono già avvampati dalla certezza del disastro, isolati e dispersi dinanzi a simboli ormai esauriti che non potranno più continuare. E il bar di Nick non si chiuderà idealmente mai, così come non si chiude mai un cimitero.

Ma ne *Il mio cuore è sugli altipiani* il presentimento permette ancora lo scatto coraggioso della rivolta. Non ha rassegnazione, ancora. Ci sarà sempre poesia nel mondo», dice Ben Alexander a se stesso, il figlio Johnny, che sono poi un unico magico personaggio. «Gli uomini amano la poesia, solo che non lo sanno». La rappresentazione della umanità ispira una pietà dignitosa, una commozione senza avvilimento. I personaggi de *Il mio cuore è sugli altipiani* muovono ancora da un ottimismo. Pensano che la vita è così, ma che può essere migliore. Sentono che qualcosa di sbagliato c'è, nel mondo, da qualche parte, ma una fede rimane loro, come la certezza di uoa eternità incorruttibile ed intangibile. «Avanti», dice Ben, «avanti! Sparate pure i vostri deboli fucili. Non ucciderete nulla. Ci saranno sempre poeti nel mondo».

La favola è tragica. I personaggi si comunicano e si intendono attraverso il dolore. Ma hanno una loro religione, la loro poesia e si esprimono con un'alta immediatezza. Come fuori dal tempo, del quale hanno il presentimento più drammatico, parlano guardando un loro cielo invisibile. Aspettano. Tutto ciò che debbono subire non distrae né la loro fede, né la loro preghiera. Ognuno di essi sembra distratto dal dramma che vive, o incosciente. Mentre ognuno di essi conosce esattamente la propria sorte. Il loro splendore è proprio in questo loro semplice e puro esprimersi, nonostante lo amarrimento e la consapevolezza della loro sorte.

La guerra passerà sul mondo. Questi personaggi si riuniranno ancora per vivere nel teatro di Saroyan, la incantevole e malinconica festa dei buoni in *Gente magnifico*.

Per ora, ne *Il mio cuore è sugli altipiani*, sanno solo che ad ogni istante può giungere sino a loro, di lontano, il suono di quella antica canzone che tutti attendiamo di udire nella vita, per raccoglierci e comprendere il senso della nostra sofferenza, che è poi la poesia della nostra umanità.

BRUNO ARCANGELI



Grande concorso Necchi  
Lo Sposo d'Italia 1954

## ALTRI PREMI

per le Spose d'Italia

Molti magnifici premi sono già stati annunciati su questo giornale: il viaggio di nozze in Sudafrika... i corredi di lino... cinque milioni, in oggetti di sua scelta, alla Sposa d'Italia... un milione alla seconda e alla terza classificata... centomila lire a tutte le finaliste regionali...

Oltre a quelli che già conoscete, ecco ora alcuni altri premi destinati alle Spose che parteciperanno al concorso:



televisore TV 7 serie Anie completo, del valore di L. 215.000 - radiofonografo da tavolo 66/3 completo, del valore di L. 60.000 - tre apparecchi radio liscabilli Mascotte 41/3 completi, del valore di L. 74.000.



aspirapolvere Super Rem completo di accessori e valigia, del valore di L. 42.500 - lucidatrice mod. 130/RT a 3 spazzole, del valore di L. 52.500 - aspiratore Rem spazzola elettrica, del valore di L. 14.500

ASTORRI

valigia in foca nera di cm. 65, del valore di L. 45.000 - borsa da viaggio in foca nera, del valore di L. 25.000 - valigia in vitello avana, del valore di L. 25.000 - astuccio con servizio da toilette per signora, del valore di L. 15.000.



super thermocoperta matrimoniale LA-NEROSSI Excelsior, del valore di lire 50.000 - superthermopad, del valore di L. 18.000 - e, naturalmente, macchine per cucire NECCHI.

**\* PREMIO SPECIALE:** tre macchine per cucire Necchi B.U. a coloro che avranno segnalato i nomi delle prime tre classificate.

Al concorso «La Sposa d'Italia 1954» possono partecipare tutte le italiane che si sposano quest'anno.

L'elezione avrà luogo a Merano nell'aprile 1955. Le iscrizioni sono aperte fino al 31 dicembre 1954. A tutte le partecipanti, un grazioso omaggio. Chiedete informazioni in un negozio Necchi.



# NECCHI

macchine per cucire

## La cartolina di Natale

Il concorso per i telespettatori più piccini

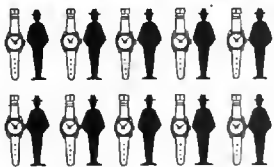
**R**icordiamo che ai bambini fino a 12 anni è riservato il concorso «La cartolina di Natale». I bambini che desiderano partecipare sono invitati ad eseguire su di un cartoncino formato cartoline un disegno a piacere, dedicandolo in segno di augurio per le prossime feste ed una persona cara.

Sul retro del cartoncino dovrà essere indicato l'indirizzo della persona alla quale dovrà essere recapitato il disegno, oltre alla completa generalità del bambino partecipante al concorso.

Tutti i disegni dovranno essere spediti alla Radiotelevisione Italiana, via Arsenale 21, Torino, entro il 10 dicembre. I 30 migliori disegni, scelti da una apposita Commissione Giudicatrice, saranno presentati nel corso del programma televisivo «Ragazzi in gamba» di giovedì 23 dicembre; ai singoli autori verrà inviato in omaggio un libro per ragazzi e fra tutti i partecipanti al concorso verrà sorteggiato un televisore da 17 pollici.

Tutti i disegni saranno spediti a cura delle RAI ai destinatari indicati dai partecipanti.

UN OROLOGIO PER CIASCUNO DI VOI



Un orologio per ciascuno di voi troverete nel vasto assortimento di orologi Avio. Sarete soddisfatti per l'ottimo funzionamento ed il prezzo conveniente. Modelli da L. 7.000 in più. Preferite anche voi l'orologio



# Avia

MACCA PIRELLI



Puccini «bohémien» a Milano in un dipinto di Giorgio Lucchesi. In quegli anni il maestro faceva pasti frugalissimi e lunghe passeggiate in Galleria, ritrovo di artisti e impresari (Dal volume Garzanti «Puccini nelle immagini»)



Bozzetto di scena per la «prima» di «Le Villi» al Teatro Dal Verme di Milano nel 1884, direttore Giacomo Panizza (Acquerello di Hohenstein)



Bozzetto di scena per la «Manon Lescaut», rappresentata per la prima volta al «Regio» di Torino nel 1893 (Acquerello di Hohenstein)

Siamo tentati di chiedere perché farle certe commemorazioni. Dieci, venti, trenta, cento anni dalla morte. Ma quando il commemorato è più vivo che mai a che pro ricordare le azioni e le opere che ne prolungano l'esistenza lungo il corso dei secoli fino alle generazioni più lontane, fino alla strada della eternità? Senza volerlo, senza accorgercene, come un fatto normale di vita noi commemoriamo ogni giorno centinaia di uomini che furono, ed ogni giorno riviviamo migliaia di opere nate in anni lontani o vicini alla nostra vita, ricordiamo ogni giorno le azioni che prolungarono fino a noi da tempi remoti la memoria dei loro autori. Perché allora questo accentuarsi del ricordo alla scadenza dei dieci, del venticinque, del cinquanta, dei cento anni dalla morte? A parte l'interesse dei venditori di retorica commemorativa e la vanità degli

organizzatori dei festeggiamenti celebrativi, noi, nell'anno della scadenza periodica, compiamo un atto di amore: in questo anno ricordandone ed esaltandone le azioni e le opere noi ci avviciniamo all'autore: è l'anno nel quale entriamo in rapporto con la materialità della sua esistenza, ci facciamo indietro negli anni o nei secoli fino a indossare i costumi di epoche anche remote che la iconografia ha fatto giungere fino a noi; ricostruiamo, in una parola, gli ambienti nei quali nacquero e operarono gli eroi che commemoriamo; entriamo in confidenza a volte irrispettosa con la loro vita e ci compiaciamo perfino di perdonare con magnanimità difetti e vizi che quella vita adombrarono. E fiorisce la letteratura dei biografi e di quei simpatici pettegolezzi che sono i cacciatori di aneddoti e gli spulciatori di epistolari: sicché a un certo punto tra noi e il celebrato non c'è che il dia-

framma della morte, che altri menti divideremo con lui la casa e la mensa.

Sono trent'anni che Puccini è uscito dalla vita eppure egli è tra noi con una presenza quasi fisica: le sue opere corrono assai più intensamente di quanto non corressero trenta anni or sono e l'ammirazione per lui è diventata plebiscitaria: perfino la sua villetta a Torre del Lago conserva quasi il calore delle case abitate e par di vedere la figura di Puccini, alta ed elegante, far capolino nello studio pieno di cimeli. Eppure noi più che commemorarlo e celebrarlo nei trent'anni della sua morte lo ricordiamo con un affetto intimo e familiare. Il padre di tante creature così vicine a quelle che ci sfiorano ogni giorno nella strada, noi lo ricordiamo con il calore dell'intimità e non già con le trombe della retorica; Mimì, Butterfly, Manon, Minnie, Liu, Suor Angelica, le donne che sono usc-



I figurini originali per la «prima» di «Turandot». Da sinistra: T...

Per le celebrazioni pucciniane nel trentennio della morte del musicista (1924-1954) la RAI ha chiamato i suoi tre Programmi alla realizzazione di varie manifestazioni che, rispettivamente appropriate al carattere dei Programmi singoli, potessero illustrare ed esaltare la figura artistica ed umano di Giacomo Puccini, nella sua qualità essenziale d'operista di teatro ma anche in certi aspetti inediti della sua formazione spirituale ed artistica, ed attraverso il messaggio vivo dell'arte come attraverso l'outro-revole rievocazione critica e storica.

La settimana scorsa, già rientrava in questo quadro l'esecuzione, da parte del Programma Nazionale, della Turandot, in un portoricale significato, essendo quello l'ultimo opera uscito dalla mente e dal cuore di Puccini, ma anche l'incompiuta, per l'inesor-

## Trasmissioni celebrate

bilità di quel male contro il quale invano il musicista aveva cercato eroico rimedio in una clinica di Bruxelles. Pochi giorni prima, il Terzo Programma nella sua rubrica musicale de «La Rassegna» aveva affidato a Mario Labroca una conversazione commemorativa, dal titolo «Giacomo Puccini nello vito musicale contemporaneo».

Il 29 novembre, che è il giorno preciso dell'anniversario, il Programma Nazionale dedica completamente il suo concerto di musiche operistiche a Giacomo Puccini. E sono, qui, le pagine più celebri che il musicista affidò ai successi teatrali ed al virtuosismo o all'espressività dei

contonti; e le pagine più rappresentative del suo mondo sentimentale, tradotto, drammaticamente e liricamente; e le pagine anche più efficaci nella vicenda estetica delle singole opere. Aperto dalla pagina sinfonica della «Tregenda» de Le Villi (ricordiamo quei pregi sinfonistici che erano stati segnalati nel giovanissimo musicista, il quale ben presto doveva scoprire la sua univoca vocazione al teatro), il concerto di lunedì 29 non poteva non comprendere l'«Un bel di vedremo» della Butterfly ed il «Non piangere, Liu» della Turandot; o non scegliere dalla Fanciulla «Minnie, dalla mia cosa», dalla Manon il bellissimo



Interpreti delle «prime» pucciniane. Da sinistra: 1) Cesira Ferrari, che interpretò la «Manon» (1893) nell'opera «Madama Butterfly» (17 febbraio 1904). — 4) Amedeo Bassi, Dick Johnson nella prima rappresentazione di «Rondine» (19 aprile 1917). — 6) Rosa Raisa, protagonista della «Turandot» (25 aprile 1926) (Alcune)

# razione di Puccini

te dall'episodio di una cronaca immaginaria per entrare nella vita di tutti noi, non suscitano clamori eroici ma una commo- zione strettamente personale: non hanno bisogno, queste donne, per giungere fino a noi, di un faticoso viaggio attraverso interpretazioni estetiche e valutazioni morali, appena conosciute sono al nostro fianco e nessun disagio esse procurano che anzi suscitano immediata confidenza e comprensione: il loro cammino è facile e tutte le strade sono loro aperte; bussano a tutte le porte, e in ogni casa c'è modo di accoglierle con infinita comprensione, anche nelle case degli esteti più argenti e degli intellettuali più scaltri; nulla di nuovo esse raccontano, ma nelle loro parole è l'ero della vita che ci circonda e della quale esse hanno definito alcuni aspetti. La parabola dalla speranza alla delusione, o quella dalla serenità attraverso la

felicità alla morte, ovvero quella dall'incertezza alla fiducia e all'amore, eccole tracciate e vissute in quell'atmosfera incantata che chiama la musica come naturale elemento. Donne fragili eppure eroiche, come tante donne che ci circondano, esse ci ammoniscono ogni giorno e ci inducono a riflettere, sicché finiscono per spargere un po' di bene intorno come affettuosi apologeti ammonitori. Ci sia permesso perciò a trenta anni dalla scomparsa di ricordare Puccini insieme con le donne che egli ha seminato nel mondo e che nel mondo vivono e vivranno chi lo sa quanto. Se percorriamo il cammino della sua arte da *Le Villi* alla incompiuta *Turandot* attraverso *Edgord*, *Manon Lescaut*, *Bohème*, *Tosca*, *Madama Butterfly*, *Fanciulla del West*, *La Rondine*, *Il Taborro*, *Suor Angelico*, *Gianni Schicchi* vediamo sempre una figura staccarsi dalla vicenda, isolarsi dagli altri personaggi, acquistare rilievo

va nella magia delle tre dimensioni: è quasi sempre una figura di donna. Quanti le si muovono intorno altro non fanno che crearle l'ambiente, determinarne le azioni e le reazioni, costringerla a rivelarsi nel suo carattere perché risulti viva e vitale nella vita degli uomini.

Si è parlato e si parla di «verismo» a proposito delle opere di Puccini: noi parleremo più volentieri di vita e di vitalità. Ma, poi, perché questa giuoco delle definizioni? Non ricordiamo certo Puccini per classificarlo e catalogarlo nei freddi archivi dell'immobilismo storico: dopo trent'anni dalla sua morte lo vediamo vivo tra noi con le creature nate dal suo amore; e non faremo nessuno sforzo per avvicinarci a lui; vicini a lui ci siamo sempre che le sue opere costituiscono la più viva e fresca abitudine del teatro lirico.

MARIO LABROCA



Da sinistra: Arturo Toscanini e Giacomo Puccini a New York nel dicembre 1910 per la prima rappresentazione assoluta della «Fanciulla del West». Com'è noto, Toscanini diresse anche le «prime» di «La Bohème» e «Turandot».



dot, il principe Calaf. Liù, e le tre maschere Pagliacci.

(Acquerelli di Brunelleschi)

## ve indette dalla RAI

duetto finale e quell'Intermezzo del quarto atto che è l'emblema espressivo di tutta l'opera. Inclusingo anche pagine da opere minori ma non meno importanti di Puccini, quali *Il Taborro* e *Gianni Schicchi*, il concerto si chiude con quattro episodi solistici d'insieme dello *Bohème*, lo più pucciniano delle opere di Puccini.

Martedì 30 il Secondo Programma ha preparato una speciale trasmissione sul soggetto dell'«eterno femminino» pucciniano: e cioè la storia dei più celebri personaggi femminili pucciniani, o meglio la storia della loro tipica vicenda sentimentale e drammatica in termini di musica di teatro, dal nascere dell'omo-

re, olo dedizione ed alla morte. Ecco quindi *Mimi* e *Cia-Cia-Son*, *Manon* e *Liù*, *Fiaria Tosca* e *Suor Angelico*: inquadrati nella loro cronaca sentimentale idealizzata, in cui il filo conduttore della presentazione tratterà gli addentellati psicologici, le radici comuni pur nella diversa atteggiarsi della calcolata patetica.

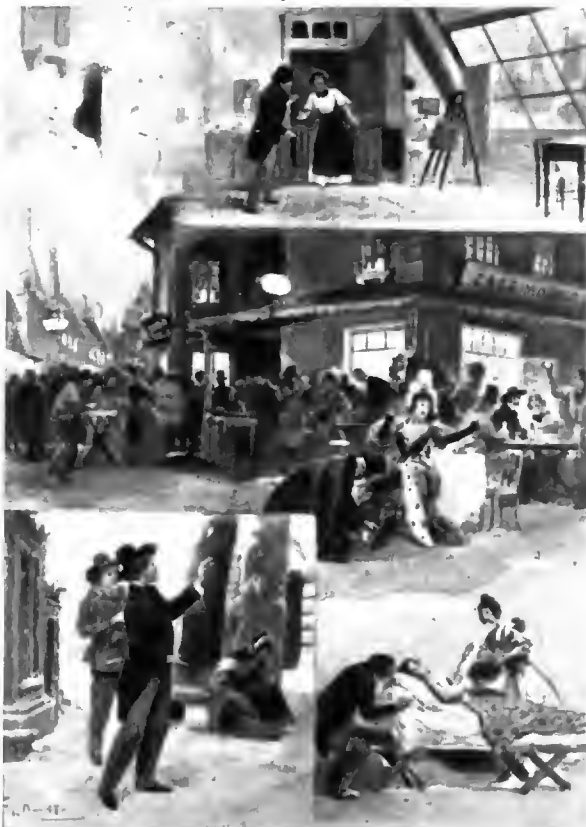
Il 1° dicembre, sul Programma Nazionale, una vera e propria conversazione commemorativa sarà fatta da Ildebrando Pizzetti: ed il musicista di teatro più rappresentativo del nostro ultimo tempo musicale renderà, con parola illuminata ed autorevole, omaggio commosso ed insieme obiettivo al più grande musicista di teatro della vigilia. Quindi,

di, quella serata riserbo una... novità pucciniana. Sarà infatti presentata una Messa assolutamente inedita e fino a poco fa sconosciuta, rintrociata di recente nel fondo d'una cassa presso un musicista che fu molto vicino a Puccini. Si tratta d'una composizione giovanile, scritta a diciassette anni, quando Puccini era ancora allievo della Scuola musicale della natia Lucca. Chi l'ha ritrovata, e la presenta oggi, è Mons. Donte Del Fiorentino. E a questo scoperta si darà l'indagine su una disposizione spirituale inaspettata in Puccini, presagio di lirici ed estatici atteggiamenti che, da questa prima formulazione esplicitamente «sacra», avrebbero potuto più tardi concretarsi in quella spiritualità di accenti che emono da toni mamenti musicali del gronde Puccini.

e. m. b.



la «Bohème» (1896). — 2) Haricléa Darcée, prima Tosca (14 gennaio 1900). — 3) Rosina Storchio, prima Gilda (12 giugno 1911). — 4) Gilda Dalla Rizza, interprete della «prima» di «La Bohème» a Parigi. E' una sintesi figurativa dell'opera.



Cartone di Giuseppe D'Amato, pubblicato da «L'Illustration Française», per la «prima» di «La Bohème» a Parigi. E' una sintesi figurativa dell'opera.



## PROGRAMMA NAZIONALE

## SECONDO PROGRAMMA

- 7 Buongiorno - Previsioni del tempo  
 7.15 Lavoro italiano nel mondo  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
 7.30 Culto Evangelico  
 7.45 La radio per i medici  
 8 Segnale orario - Giornale radio -  
 Rassegna della stampa italiana in  
 collaborazione con l'A.N.S.A. - Pre-  
 visioni del tempo - Bollettino me-  
 teorologico  
 8.30 Vita nel campo  
 Trasmissione per gli agricoltori  
 9 SANTA MESSA in collegamento con  
 la Radio Vaticana con breve com-  
 mento liturgico del Padre Francesco  
 Pellegrino  
 9.30 Lettura e spiegazione del Vangelo,  
 a cura di Mons. Salvatore Garofalo  
 9.45 Notiziario del mondo cattolico  
 10 Concerto dall'organista Gennaro  
 O'Onofrio

- 10.15-11 Trasmissione per le Forze Armate  
 LIBERA USCITA  
 a cura di Amurri, Isidori e Faele -  
 Regia di Enzo Convali  
 12 Orchestra napoletana diretta da  
 Luigi Vinci  
 Cantano Tullio Pane, Luciano Giori,  
 Pina Lamara, Franco Ricci e Ame-  
 deo Pariente  
 Volpe-Stanislaw: S. Lucia d'è pisci-  
 ture; De Mura-Coppola: Ammore fac-  
 cumpagna; Bonfatti-Skilla: Nu vanti-  
 lo; De Crescenzo-Rossetti: Lettera a  
 Napule; Rubino-Bisogni-D'Esposito: Fai-  
 to e 'o mare; Petrucci-Alfredo Romeo:  
 Luce e ombra; Salvati-Greco: Rose po-  
 veri rose; Muzzi-Genta: Che songo 'e  
 rose; Di Gianni-Flume; Quanna nu  
 core vò bene  
 L'oroscopo del giorno (12.40)  
 (Molla)

- 12.45 Parla il programmatista  
 Calendario  
 (Antonetto)

- 13 Segnale orario - Giornale radio -  
 Previsioni del tempo  
 Carillon  
 (Manetti e Roberts)

- 13.15 Album musicale  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 13.50 Parla il programmatista TV

- 14 Giornale radio  
 14.15 Biglietti di visita  
 a cura di Franco Antonicelli

- 14.30 Musica operistica  
 15 Folklore internazionale  
 15.30 La belle époque

- La Vienne di Francesco Giuseppe  
 a cura di Giuseppe D'Alessandro  
 Compagnia di prosa di Firenze della  
 Radiotelevisione Italiana  
 Regia di Umberto Benedetto  
 Replica

- 16.30 Orchestra Millaluci diretta da Wil-  
 liam Galassini  
 Cantano Lina Lancia, Giuseppe Ne-  
 groni, Oscar Carboni, il Quartetto  
 Poker di voci, Gianni Ferraresi e  
 Maria Teresa Ruta  
 Elstlein: Samba delle nozze; Nisa-Polet-  
 to: Anema mia; Rolando-Caviglia: Don  
 Chisciotte; Bixio: Tango delle copiere;  
 Chucho-Navarro: El burro sacaron;  
 Kocler-Harlen: Stormy Weather; Bri-  
 gada: Pecos Bill; Danna-Panzutti: Mid-  
 nette; Michels: San

- 17 Panorama della letteratura francese  
 Programma scambio organizzato dal-  
 la Radiodiffusion-Télévision Fran-  
 caise per la Radiotelevisione Italiana

- 17.30 Stagione sinfonica pubblica di Fi-  
 renze della Radiotelevisione Italiana  
 in collaborazione con l'Ente Autono-  
 mo del Teatro Comunale di Firenze

- CONCERTO SINFONICO  
 diretto da JOHN BARBIROLLI  
 Wagner: I maestri cantori di Norim-  
 berga, ouverture; Debussy: Prélude à  
 l'après-midi d'un faune; Villa Lobos:  
 Bachianas Brasileiras n. 4; Brahms: Se-  
 conda sinfonia in re maggiore op. 73.  
 a) Allegro non troppo, b) Adagio oon  
 troppo, c) Allegretto grazioso, quasi  
 andantino, d) Allegro coo spirito

- Orchestra stabile del Maggio Musi-  
 cale Fiorentino  
 Nell'intervallo: Risultati e resoconti  
 sportivi

- 19.15 Musica da ballo con l'orchestra di  
 Gino Conta

## 19.45 Lo giornato sportivo

- 20 Orchestra diretta da Giovanni Fenati  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 Una canzone di successo  
 (Buttini Sansopietro)

- 20.30 Segnale orario - Giornale radio -  
 Radiosport  
 21 Lo quadriglia  
 Concorso a premi tra gli ascoltatori

- MUSIC-HALL  
 Varietà musicale di Gino Magazù  
 presenta «Al tempo del can-can»

- 22 VOCI DAL MONDO  
 Attualità del Giornale radio

- 22.30 Concerto del Quartetto Parrenin  
 Schubert: Quartetto in re minore,  
 opera postuma - La morte e la fon-  
 ciulla -  
 a) Allegro, b) Andante con moto, c)  
 Scherzo (Allegro molto), d) Presto  
 Registrazione effettuata il 25-7-1954 al  
 Festival di Aix-en-Provence

- 23.15 Giornale radio - Musica da ballo  
 24 Segnale orario - Ultime notizie -  
 Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

## SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 15.30 «El siglo de oro»  
 Lo poesia di Son Giovanni dello  
 Croce  
 a cura di Giuseppe De Luca

- 16 Nicolaj Rimsky-Korsakoff  
 Concerto in do diesis minore op. 30  
 per pianoforte e orchestra  
 Introduzione, allegretto quasi polacca -  
 Andante mosso - Allegro  
 Solista Ornella Piuili Santoliguide  
 Orchestra sinfonica di Torino della Ra-  
 diotelevisione Italiana diretta da Vi-  
 toria Gul

- 16.20 JEPPE DELLA MONTAGNA  
 Due tempi di Ludvig Holberg  
 Presentazione e traduzione di Aida  
 Manghi  
 Compagnia di prosa di Roma della  
 Radiotelevisione Italiana con Anto-

- nio Battistella, Manlio Busoni, Ma-  
 rio Colli, Maria Fabbri e Nico Pepe  
 Jeppe della Montagna Angelo Calabrese  
 Nille, sua moglie Maria Fabbri  
 Barone Nilus Mario Colli  
 Il suo segretario Roberto Bertoe  
 Jacob, il clabattino Manlio Busoni  
 Il giudice Michele Malaspina  
 Il laccché Gialto Tempelini  
 Erich Riccardo Cuccella  
 Primo dottore Fernando Solieri  
 Secondo dottore Nico Pepe  
 Intendente Dario Dolci  
 Sua moglie Lya Curci  
 Due armati Alcardo Ward  
 Un uomo Nino Dal Fabbro  
 Primo avvocato Enrico Urbini  
 Secondo avvocato Manlio Guardabassi  
 Il maggiordomo Antonio Battistella  
 Regia di Pietro Masserano Taricco  
 17.50-18 Parla il programmatista

- 21.20 IL CONVITATO DI PIETRA  
 Opera in due atti e quattro quadri  
 di Alexandre Puskine  
 Musica di Alexandre Oargomiskij  
 Deo Giovanni Fausto Flaminio  
 Leporello Gorgia Algorta  
 Donna Anna Kyro Voyne  
 Deo Carlos Gino Orlandini  
 Laura Moryona Rodev  
 Uo monaco Agostino Ferrin  
 Primo invitato Brenna Ruffari  
 Secondo invitato Maria Sereni  
 Il commendatore Romerio Rossi  
 Lo splendore della vita Ruggiero Raspani  
 La pace della morte Alvaro Ulivi  
 Direttore Emidio Tleri  
 Complesso vocale del Piccolo Teatro di  
 Musica  
 Orchestra Stabile del Maggio Musicale  
 Fiorentino  
 Registrazione effettuata il 14-4-1954 dal  
 Piccolo Teatro di Musica del Teatro  
 Comunale di Firenze

- 22.55 La Rassegna  
 Cultura spagnola, a cura di Vittorio  
 Bodini  
 Ortega e la tecnica - I demoni della  
 Lafare e gli angeli di Ayesta - Un'an-  
 tologia di giovani poeti composta per  
 referendum  
 Replica

- 22.55 La Rassegna  
 Cultura spagnola, a cura di Vittorio  
 Bodini  
 Ortega e la tecnica - I demoni della  
 Lafare e gli angeli di Ayesta - Un'an-  
 tologia di giovani poeti composta per  
 referendum  
 Replica

- 23.15-1.30 Musica da ballo  
 1.30-2 Canzoni  
 2.30-3.30 Musica operistica  
 3.30-4.30 Musica leggera  
 4.30-5.30 Musica sinfonica  
 5.30-6.30 Canzoni (Orchestra Nicolaj)

- 21.20 IL CONVITATO DI PIETRA  
 Opera in due atti e quattro quadri  
 di Alexandre Puskine  
 Musica di Alexandre Oargomiskij  
 Deo Giovanni Fausto Flaminio  
 Leporello Gorgia Algorta  
 Donna Anna Kyro Voyne  
 Deo Carlos Gino Orlandini  
 Laura Moryona Rodev  
 Uo monaco Agostino Ferrin  
 Primo invitato Brenna Ruffari  
 Secondo invitato Maria Sereni  
 Il commendatore Romerio Rossi  
 Lo splendore della vita Ruggiero Raspani  
 La pace della morte Alvaro Ulivi  
 Direttore Emidio Tleri  
 Complesso vocale del Piccolo Teatro di  
 Musica  
 Orchestra Stabile del Maggio Musicale  
 Fiorentino  
 Registrazione effettuata il 14-4-1954 dal  
 Piccolo Teatro di Musica del Teatro  
 Comunale di Firenze

- 22.55 La Rassegna  
 Cultura spagnola, a cura di Vittorio  
 Bodini  
 Ortega e la tecnica - I demoni della  
 Lafare e gli angeli di Ayesta - Un'an-  
 tologia di giovani poeti composta per  
 referendum  
 Replica

- 23.15-1.30 Musica da ballo  
 1.30-2 Canzoni  
 2.30-3.30 Musica operistica  
 3.30-4.30 Musica leggera  
 4.30-5.30 Musica sinfonica  
 5.30-6.30 Canzoni (Orchestra Nicolaj)

- 21.20 IL CONVITATO DI PIETRA  
 Opera in due atti e quattro quadri  
 di Alexandre Puskine  
 Musica di Alexandre Oargomiskij  
 Deo Giovanni Fausto Flaminio  
 Leporello Gorgia Algorta  
 Donna Anna Kyro Voyne  
 Deo Carlos Gino Orlandini  
 Laura Moryona Rodev  
 Uo monaco Agostino Ferrin  
 Primo invitato Brenna Ruffari  
 Secondo invitato Maria Sereni  
 Il commendatore Romerio Rossi  
 Lo splendore della vita Ruggiero Raspani  
 La pace della morte Alvaro Ulivi  
 Direttore Emidio Tleri  
 Complesso vocale del Piccolo Teatro di  
 Musica  
 Orchestra Stabile del Maggio Musicale  
 Fiorentino  
 Registrazione effettuata il 14-4-1954 dal  
 Piccolo Teatro di Musica del Teatro  
 Comunale di Firenze

- 22.55 La Rassegna  
 Cultura spagnola, a cura di Vittorio  
 Bodini  
 Ortega e la tecnica - I demoni della  
 Lafare e gli angeli di Ayesta - Un'an-  
 tologia di giovani poeti composta per  
 referendum  
 Replica

- 23.15-1.30 Musica da ballo  
 1.30-2 Canzoni  
 2.30-3.30 Musica operistica  
 3.30-4.30 Musica leggera  
 4.30-5.30 Musica sinfonica  
 5.30-6.30 Canzoni (Orchestra Nicolaj)

## 8.30 ABBIAMO TRASMESSO

- Nell'intervallo (ore 10): Parla il  
 programmatista  
 11.45-12 Sala Stampa Sport  
 MERIDIANA

- 13 Orchestra diretta da Lello Luffazzi  
 Cantano Paolo Bacillieri, Julia De  
 Palma, Emilio Pericoli e Nilla Pizzi  
 Danna-Panzutti: La Marliano; De Tor-  
 res-Fragna: Demonio bianco; Giacchet-  
 ti-Emarlen: Tornerà; Lenjean-Ze do  
 Norlie: 'O cançaceiro; Rosali-Copper-  
 field: Teneri stretta; Testoni-Boeschel:  
 Questo è la televisione  
 (Alberti)

- Album dalle figurine  
 (Compagnia Italiana Liebig)

- 13.30 Giornale radio  
 Bollettino delle interruzioni stradali  
 Ricordata questi film?  
 con le voci di Natalino Otto, Flo  
 Sandoni, i Radio Boys e l'orchestra  
 diretta da Francesco Ferrari  
 (Mira Lanza)

- 14.14.30 Il contagocce  
 La storia buffa delle parole  
 (Simmenthal)

- 14.14.30 Il contagocce  
 La storia buffa delle parole  
 (Simmenthal)

## Firmamento musicale

Negli intervalli comunicati commerciali

- 15 AUTOSTOP  
 Programma per gli automobilisti,  
 a cura di Brancacci e Lafrancesca  
 15.45 I maghi dal ritmo

## POMERIGGIO DI FESTA

- 16 RADIOSCHERMI  
 Settimanale di varietà dedicato al  
 vecchio e al nuovo cinema

- 16.45 Laurindo Almeida e la sua chitarra  
 17 Parla il programmatista TV  
 FANTASIA DI BALLABILI E CAN-  
 ZONI

- con le orchestre di Francesco Fer-  
 rari, Armando Fragna e Angelo  
 Brigada (Alemagna)

- Negli intervalli: (ore 17.30) Notizie  
 sportive; (ore 18) Notizie sportive  
 e radiofoniche del Gran Premio  
 delle Nazioni dall'Ippodromo di San  
 Siro in Milano



Noi l'ottimo Otto cool oello rubricò  
 «Ricordate questi film?» in oodo  
 olle 13.45 (Foto Palleschi)

- 18.30 Orchestra diretta da Guido Cargoli  
 19 Una voce e una finestra

## INTERMEZZO

- 19.30 Assi dal pianoforte  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 La parola agli esperti (Chlorodon)

- 20 Segnale orario - Radiosera  
 20.30 La quadriglia  
 Concorso a premi tra gli ascoltatori

- C'ERA UNA VOLTA  
 Favole dei nostri tempi dal 1900 al  
 giorno d'oggi  
 Capitolo primo (Creme Mouson)

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 L'USIGNOLO D'ARGENTO  
 Voci di oggi, canzoni di sempre  
 a cura di Michele Galdari

- Orchestra diretta da Carlo Savina  
 e Armando Fragna con la parteci-  
 pazione di Clara Jaione, Domenico  
 Modugno, Franco Ricci e dei Radio  
 Boys - Presenta Rosalba Oletta  
 (Linetti profumi)



A Cloro Jaione, che partecipa o  
 «L'usignolo d'argento», è nota, da  
 poco più di un mese, una bella  
 bambina cui è stato imposto il no-  
 me di Tiziana (Foto Forobola)

- 22 Moulin Rouge  
 Un programma di Guerrini e D'In-  
 tino (Alka Seitzer)

- 22.30 DOMENICA SPORT  
 Echi e commenti della giornata  
 sportiva  
 23.23.30 Angellini presenta A luci aperte

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali a notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 per le ss. 355

- 23.35-1.30 Musica da ballo  
 1.30-2 Canzoni  
 2.30-3.30 Musica operistica  
 3.30-4.30 Musica leggera  
 4.30-5.30 Musica sinfonica  
 5.30-6.30 Canzoni (Orchestra Nicolaj)

- 4.30-5.30 Musica operistica  
 5.30-6.30 Musica da camera  
 6.30-7.30 Canzoni  
 N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

# TV TELEVISIONE TV

11 — S. Messa

**15.30 TELEVISIONE EUROPA**  
Collegamento diretto delle nove reti televisive europee  
ITALIA

a) Dall'ippodromo di S. Siro in Milano ripresa diretta del Gran Premio delle Nazioni di trotto  
Telecronista Alberto Giubilo  
Messa in onda di Giovanni Coccorese

b) Visita all'Armeria Reale di Torino  
Messa in onda di Alberto Gagliardi

**17.30 IL PROCESSO DI MARY DUGAN**  
di Baillard e Veller  
Traduzione di Mirella Ducesci  
Adattamento televisivo di Silverio Blasi

Personaggi ed interpreti:  
Mary Dugan — Olga Yblf  
Edoardo West — Nino Pavese  
Galwey — Paolo Giachetti  
Il giudice Nash — Lamberto Picasso  
Il dottor Welcome — Alberto Carloni  
James Madison — Tony Horien  
Hunt — Edoardo Tosiola  
Price — Corrado Annicelli  
Dagmar Lorne — Linda Sini  
May Harris — Morice Cieri  
Ferne Arthur — Enrico Corluso  
Jimmy Dugan — Giancarlo Sbragia  
Signora Rice — Giovanna Galletti  
Maria Ducrot — Olga Vittoria Gentili

**20.45 Cineselezione**  
Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:

La Settimana Incom - Film Giornale Universale - Mondo Libero a cura di Sandro Pallavicini

**21.05 FORTUNATISSIMO**  
Divagazioni sul nuovo saper vivere con soluzioni a premi a cura di Falconi, Simonetta e Zucconi, Zapponi  
Presentano Adriana Serra e Mike Bongiorno  
Complesso diretto da Giampiero Boneschi

Realizzazione di Romolo Siena  
**22.20 Le avventure di Jeffrey Jones**  
Quinto episodio: Camelia nera  
Telefilm - Regia di George Blair  
Produzione L. Parsons - Interpreti: Don Haggerty, Gloria Henry, Vince Barnett, Tristram Coffin, Lyn Thomas

**22.45 La domenica sportiva**  
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

Patrick Kearney — Cesare Polesello  
Playsted — Joepo Tescato  
Il cancelliere — Claudio Maggioni  
Un giornalista — Sandro Cifarelli  
Regia di Claudio Fino

Naz. 17.30 Concerto sinfonico diretto da John Gubellini - Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino (Progr. Naz.). Nell'intervallo Risultati e resoconti sportivi (Pr. Naz.). 19.25 Gazzettino giuliano 19.45 La giornata sportiva (Progr. Naz.). 20 Successi d'ogni tempo 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport (Progr. Naz.). 21.05 Music-Hall, varietà musicale di G. Magazzi presentato: Al tempo del can-can (Progr. Naz.). 22 Voci del mondo (Progr. Naz.). 22.30 Concerto del Quartetto Portenini (Progr. Naz.). 23.15 Giornale radio - Musica da ballo (Progr. Naz.). 24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonnotte (Progr. Naz.).

## Estere

ANDORRA

19 Cercate nel mucchio 19.45 Notte per signore 20.15 Attualità 20.40 La mia cuoca e la sua bambinaia 20.45 Rivista serale 21 Grazie, Celestina 21.15 Music-Hall 22 I vincitori della stagione 22.30 Operele 22.35 Confidenze 22.45 Music-Hall 23 La voce di Radio Andorra 23.45-1 Musica preferita

FRANCIA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
17.45 Concerto diretto da Gaston Paul, solista: pianista Sigi Weissenberg - Schumann Quarto sinfonia; Debussy, Gauthier Gorguille; Rostropovich; Terza concerto per pianoforte e orchestra; Rimsky-Korsakov Capriccio spagnolo, 19.30 Bodi - Sonate n. 5 per flauto e cembalo, 19.40 Notiziario 20 Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione di Christine Castelli e Genevieve Jay, 20.30 «Sessanta secondi», di William Aguel, 21.34 «Parl-Royal» a cura di Pierre Sioriot, 22.45 Jean-Michel Damase, 23.00 In concerto per flauto, violoncello e pianoforte; b) Sarabanda e studio da concerto per arpa; c) Sei melodie «No exit» su testo di Paul Gilson; d) Diciassette variazioni per quintetto di fiati, 23.46-24 Notiziario

PARIGI-INTER

19 Domani, ascolteremo 20 Parigi all'ora delle stelle 20.30 Concerto diretto da Rudolf Micht; solista: pianista Geze Andra - Strawinsky. Scene da balletti «Les Indes»; Finlandia; Brahms Concerto per pianoforte e orchestra, 22.30 Da Vienna «Il bel Donau blu» 23.30-24 Musica da ballo

MONTECARLO

19 Notiziario 9.12 La settimana di Robert Lamoureux 19.38 Orchestra Marc Teyner 19.43 Bouvill 19.48 La mia cuoca e la sua bambinaia 19.55 Notiziario 20 Parlate con noi 20.15 Tutto la città canta 20.30 Tromba e campanella 20.45 Dischi volanti 21.15 Le Andrews Sisters 22 Notiziario 22.10 Confidenze 22.20 Concerti in voga 22.30 Musica da ballo 23.05 Italian Intermezzo 23.20-23.30 Orchestra Luis El Grande

INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
19 Notiziario 19.25 Concerto di musica leggera diretto da Charles Mackerras Solista: soprano Elsie Morrison 20 Conversazione musicale di Antony Hopkins sulle trasmissioni di questa settimana, 20.30 «Il Castello della Perseveranza» Testa del 1420 nell'adattamento radiofonico di Ormerod Greenwood 21.30 «St. Ives» di Robert Louis Stevenson Adattamento radiofonico di R. B. Selous Quarto episodio 22 Notiziario 22.15 Confidenze 22.45 «Flos Anglorum», di Ormerod Greenwood 23.30 Concerto di musica da camera 23.52 Preghiere

PROGRAMMA LEGGERO

19 «Viaggio nella spazio, il pianeta rosso», di Charles Chilton Dodicesimo episodio, 19.30 Per la gioventù 20 Notiziario 20.30 Panorama di varietà 21.15 Sentimenti al pianoforte 21.30 Contatti sociali 22 Gwen Cateley e l'orchestra Palm Court diretta da John Pounget, 23 Notiziario 23.15 Musica saggia 23.30 Selezione di poesie, 24 «Diario di David Livingstone», selezione e commento di Ormerod Greenwood

SVIZZERA

**BEROLINUM**  
19 Sport 19.30 Notiziario Compagne 19.45 «A la Paysanne» 20 «Sei-



**Canadain**  
per la difesa e la lucentezza dei denti, per la freschezza della bocca è stato studiato per voi Fumatori

**DENTAL CREAM**  
in vendita esclusivamente presso le migliori Profumerie e Farmacie



**LIQUORE STREGA**  
digestivo, delizioso

Ascoltate oggi alle ore 13 sul Secondo Programma l'Orchestra Luffazzi ed i suoi cantanti  
Programma organizzato per la Società  
**STREGA ALBERTI - BENEVENTO**



**LA FORTUNA VI ATTENDE!**  
CON UNA FORTUNA VOI TORNATE ALTERNATEMENTE

**ACCADEMIA ACCADEMIA**  
Vol. REGINA MARGHERITA 101 ROMA

mila anni di pane», la storia del pane raccontata da Edward Jacob (11) 20.30 Antonio Vivanti Dall'Ester armonica, 21 Voci di notte, opera in un atto di Luigi Dall'Oncola, 22.15 Notiziario 22.20-23 Musica varia.

**MONTECENERI**  
7.15 Notiziario 7.20-7.45 Almanacco sonoro 9.45 Società di canto «Verbano» diretto da Willy Hugel 10.15 Bel festi della letteratura svizzero-italiana, 10.30 Copland El Salon Mexico; Thomson Louisiana Story, 11 Respighi: Feste romane, 12 Strawinsky, 13 Divertimento, dal balletto «Il bacio della fata», 21 Danza delle Principesse con i pami d'oro, dal balletto «L'uccello di fuoco», 12.30 Notiziario, 12.40 Musica leggera 13 Il caffè sportivo della domenica 13.15 «L'allegro campanile», creazione domenicale 13.45 Quintetto moderno 14 Il microfono risponde 14.30 Donizetti opera, 28 per coro e pianoforte; Cimarosa Tre sonate per pianoforte, 15 Li-

riche di Elena Stager, interpretate da Annelies Gagner 15.15 Radiocranica sportiva 16.15 Te donzante 16.30 Musica richiesta 17.15 Concerto diretto da Umberto Giordano 18.15 Beethoven Concerto n. 1 in do maggiore, op. 15 18.45 Notizie sportive 19.15 Notiziario 19.25 Armand Mestrali il quintetto Oscar Gustafson 19.45 Giornale sonoro della domenica 20.15 Franck Le Beattitudine, oratoria per soli, coro e orchestra diretta da Edwin Lohr, 21.45 il più bel racconto del mondo 22.15 Notiziario 22.25 Pasta culturale 22.40 Musica da ballo 22.55-23 La sera del di di festa

**SOTTENS**  
19.15 Notiziario 19.25 La coppa svizzera del varietà 20.35 «Sessanta secondi», di William Aguel 22.10 Attualità 22.30 Notiziario 22.35 Gran Premio del Disco 1954 «L'incoronazione di Poppea», di Monteverdi diretto da Walter Goehr 23 Compagnie mondiali di tiro 23.05-23.15 Radio Lassana vi augura la buona sera!

## Locali

8.30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)

11 Programma allettosino - Lettura e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo Orghelmus, Organist Luigi Renzi - Transmiss in lingua tedesca per gli agricoltori - Zithersolist Hermann Gruber - Leichte Unterhaltungsmusik, Bruno Clair and Rhythmiker - Meister der Operette (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

## DIMAGRIRE

Con le compresse ORGA100IL e sotto controllo medico, si può diminuire il peso senza abbandonare il regime abituale e senza restrizioni alimentari.

**ORGA100IL**  
compresse nei migliori farmacie  
Scliarimenti al LABORATORIO dell'ORGA100IL - Sez. G - Via C. Fe-  
rini, 52, Milano - Aut. ACIS 3611



**Brodo NEGRONI**  
FINALMENTE UN DADO GARANTITO DA UNA GRANDE FIRMA



**ALEMAGNA**  
Fantasia di ballabili e canzoni  
organizzata per conto di  
che vi ricorda il suo squisito

«La settimana nelle Dolomiti»

(Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

«Il grillo cantore» (Firenze 2 - Siena - Arezzo)

«Il gambo de legn» (Milano 1)

«Camp de fior» (Roma 2)

Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Sassari 2)

«A lontan» (Genova 2 - La Spezia - Savona)

«Il lampione di Fuorigrotta» (Napoli 2 - Reggio Calabria - Salerno)

«Il liston» (Venezia 2)

14.40 «Sa Maistra», radiodramma letterale di Beppo Fina, e cura di Aldo Ancis (Cagliari 1)

18.45 Sette giorni in Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)

19.30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Sette giorni in Sicilia (Caltanissetta 2 - Trapani 2)

20.30 Programma allettosino - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Notizie sportive

«Hilde Aida» - Horgsipel von Max Bernardi Spieltheater F. W. Lieske M. Rayel, «Daphnis et Chloe» Tonmusik (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

7 Buongiorno - Prev tempo (Progr. Naz.) 7.15 Lavoro italiano nel mondo - (Pr. Naz.) 7.30 Locandina - Musica del mattino 8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Prev. tempo - Boli meteorologica (Progr. Naz.) 8.30 Servizio religioso evangelico 8.45 Arriva la banda 9 Per gli agricoltori, 9.15 Funiculi funiculari 9.35 In tempo allegria 10 S. Messa da San Giusto 11.15 Musica per corrispondenza 12 Orchestra napoletana diretta da L. Vinci (Pr. Naz.) 12.30 L'aroscopo del Giorno (Pr. Naz.) 12.50 Gazzettino giuliano 13 Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo (Progr. Naz.) 13.25 Orchestra diretta da G. Cergoli, 14. Giornale radio (Progr. Naz.) 14.15 Cose di casa nostra, al microfono A. Pittoni, 14.30 «El campanon», settimanale di vita triestina 15 Folklore internazionale (Progr. Naz.) 15.30 La belle époque (Pr. Naz.) 16.30 Orchestra Milleluci diretta da W. Galassini (Pr. Naz.) 17 Panorama della letteratura francese (Progr.

## Trieste

7 Buongiorno - Prev tempo (Progr. Naz.) 7.15 Lavoro italiano nel mondo - (Pr. Naz.) 7.30 Locandina - Musica del mattino 8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Prev. tempo - Boli meteorologica (Progr. Naz.) 8.30 Servizio religioso evangelico 8.45 Arriva la banda 9 Per gli agricoltori, 9.15 Funiculi funiculari 9.35 In tempo allegria 10 S. Messa da San Giusto 11.15 Musica per corrispondenza 12 Orchestra napoletana diretta da L. Vinci (Pr. Naz.) 12.30 L'aroscopo del Giorno (Pr. Naz.) 12.50 Gazzettino giuliano 13 Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo (Progr. Naz.) 13.25 Orchestra diretta da G. Cergoli, 14. Giornale radio (Progr. Naz.) 14.15 Cose di casa nostra, al microfono A. Pittoni, 14.30 «El campanon», settimanale di vita triestina 15 Folklore internazionale (Progr. Naz.) 15.30 La belle époque (Pr. Naz.) 16.30 Orchestra Milleluci diretta da W. Galassini (Pr. Naz.) 17 Panorama della letteratura francese (Progr.

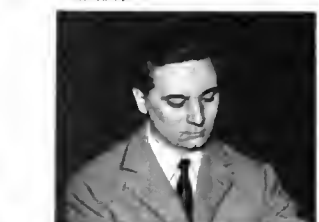


**Lederzina Lederle con il raffredore**

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Domenica sport - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,55) (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Riformi e canzoni (6,15 circa)
- 11** La Radio per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare  
Tanti fatti, settimanale di attualità
- 11,30** Musica sinfonica
- 12,15** Orchestra diretta da Lello Luttazzi  
Cantano Paolo Biscileri, Nilla Pizzi, Christina Denise, Emilio Pericoli e Julia De Palma  
Cofner-Arcangeli-Buccelli: Siete negros; Miguel Angel-Valladares: Misa; Morbelli-Caviglia: La nostra canzone; Carrasco-Sacchi-Bardo: Tu que me quieres; Cavallera-Zaldívar: Carnavallito; Cioeca-Gori: La tua è la mia felicità; Bassi: Debutto in società; Scarnicci-Tarabusi-Luttazzi: Souvenir d'Italie; Creamer: Un di verra
- 12,50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
Carillon (Monetti e Roberts)
- 13,15** Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute
- 14,15-14,30** Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Mariani - Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo
- 16,25** Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16,30** Lezioni di lingua francese, a cura di G. Varal
- 17** Orchestra diretta da Francesco Ferrari  
Cantano Nella Colombo, Bruno Pallesi, Natalino Otto e i Radio Boys  
Poletto-Ruz: Chi sarà; Danpa-Panruti: Signorina 3 D; Tettini-Pavesio: Jannata; Bertini-Nisa-Taccani: Zut; Galletti-Ferrini: Come un giorno; Nisa-Filibello-Ravassini: La caldarroste; Devilli-Clare-Young: La grande carovana; Pace Mora: El moscardon

- 17,30** La voce di Londra
- 18** Musica di Marcello Abbado  
a) Variazioni sopra un minuetto di Bach per pianoforte (pianista Carlo Pestalozza); b) Lento e Rondò, per violino e pianoforte (violonista Cesare Ferraresi, pianista Antonio Beltrami); c) Danza, per pianoforte (pianista Carlo Pestalozza)



Di Marcello Abbado saranno eseguite musiche nel concerto delle 18. Figlio di Michelangelo, noto solista di violino, Marcello, nato a Milano nel 1926, studiò dapprima con Giandomenico Gavazzoni: passò poi al Conservatorio di Milano dove si diplomò nel 1944 con i maestri Parighi e Gbedini. Marcello Abbado è anche concertista di pianoforte

- 18,30** Università Internazionale Guglielmo Marconi  
Giuseppe Armellini: Il pianeto Morte
- 18,45** Orchestra diretta da Angelini  
Cantano Carla Boni, il Duo Fasano, Fiorella Bini, Dario Dalla e Gino Latilla  
Danpa-Concina: Evviva Redegonda; Nizza-Morbelli-C: A. Rossi: Mezza dozzina di rose; Bonagura-Redi: Oggi a me, domani tocca a te; Rolando-Valli-Simonini: Amici, fatemi compagnia; Maletti: Tristezza in la pampa; Brent Brown: Sesta; Gutierrez: Senzemaya; Simon: Quase maluco
- 19,15** Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio

- 19,30** L'APPRODO  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti
- 20** Gaetano Gimelli e il suo complesso  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buttini Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Nel trentennio della morte di Giacomo Puccini
- CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**  
diretto da ALBERTO PAOLETTI  
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della ditta Marini e Rossi con la partecipazione del soprano Renata Tabbal, del tenore Giuseppe Di Stefano e del baritone Giuseppe Taddei  
Puccini: 1) Le Villi, Tregenda; 2) Modama Butterfly, «Un bel di vedremo»; 3) Turandot, «Non piangere Liù»; 4) Il Tوبرو, «Ed or fra noi»; 5) La fanciulla del West, «Minnie, dalla mia casa»; 6) Manon Lescaut: a) Intermezzo atto quarto; b) «Tu soffrì», duetto atto quarto; 7) Gianni Schicchi: a) «Ah, che ricconi!», b) «Avete torto»; 8) La Bohème: a) «Ah, Mimì tu più non torni», duetto atto quarto, b) «Che gelida manina»; c) «Mi chiamano Mimì»; d) finale atto primo  
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- 22,30** Posto aereo
- 22,45** Orchestra diretta da Guido Cergoli
- 23,15** Giornale radio - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** Musica di Benedetto Marcello  
Introduzione, Aria e Presto (Trascrizione Bonelli)  
Complesso «i Musici»  
Salmo XIV «O Signore chi sarà mai che giunger posso cold», per soprano e archi (Revisione A. Bortone)  
Solista Caterina Mancini  
Solmo X «Mentre io tutto ripongo in Dio lo mia speranza», per contralto, basso, coro, archi e organo (Revisione A. Bortone)  
Solisti: Giuseppina Salvi, contralto; Giuliano Ferrelin, basso  
Direttore Fernando Previtali  
Istruttore del coro Ruggero Maghini  
Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 19,30** La Rassegna  
Cinema, a cura di Attilio Bertolucci  
La situazione attuale del cinema italiano - Notiziario  
Teatro di prosa, a cura di Raul Radice  
Fortuna del repertorio goldoniano
- 20** L'Indicatore economico
- 20,15** Concerto di ogni sera  
I. Pizzetti: Sinfonia in la op. 60  
Andante non troppo sostenuto ma teso  
Andante tranquillo - Rapido - Andante faticoso e pesante  
Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Nino Sanzogno
- 21** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21,20** Le origini della civiltà mediterranea  
Terza serie  
EGITTO  
a cura di G. B. Angioletti e Piero Bigongiari - Radiocronista Sergio Zavoli

- 23,35-1,30** : Musica da ballo  
1,34-2 : Canzoni  
2,04-2,30 : Musica sinfonica  
2,34-3 : Canzoni (Orchestra Fagnano)  
3,04-3,30 : Musica leggera  
3,34-4 : Musica operistica

# SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** Il buongiorno  
Notizie del mattino
- 9,30** SPETTACOLO DEL MATTINO  
10,30-11 Nostra casa quotidiano, giornale per le donne
- MERIDIANA**
- 13** Orchestra diretta da Carlo Savina  
Cantano Vittorio Tognarelli, Nella Colombo, Katina Ranieri, Gianni Ravera e Bruno Rosettani  
Del Lungo-Mattei: La gondola va; Montani-Spatti: Le tue mani; D'Acquisto-Concina: Soccia laggiù; Golin-Cassia-Camangi: Tentenna; Nisa-Thaler: Più dell'amore; Kramer: Gipsy bop (Vicks VapoRub)  
Album delle figurine (Compagnia Italiana Liebig)
- 13,30** Giornale radio  
Bollettino delle interruzioni stradali  
«Ascoltate questa sera...»  
Luciano Tajoli  
Il libro delle mie canzoni  
Presenta Rosaiba Oletta (Locatelli)
- 14** Il contagocce  
La storia buffa delle parole (Simmenthal)  
Vetrina delle canzoni  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14,30** Auditorium  
Rassegna di musiche e di interpreti
- 15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Boll. meteor. Due mani e un pianoforte  
Luciano Songiorgi
- 15,30** Sorriso d'Europa  
Fantasia musicale

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** TERZA PAGINA  
Un libro per voi - I quartetti di Beethoven - La scienza è meravigliosa - Rubrica filatelica
- 17** GIRAGRADISCO  
**18** Giornale radio  
Programma per i ragazzi  
Motoperpetuo  
Settimanale a cura di Maria Signorelli e Oreste Gasperini - Regia di Riccardo Massucci  
Orchestra diretta da Armando Fragna  
Cantano Giorgio Consolini, Vittoria Mongardi, Luciano Benevene, Clara Jaione e il Duo Blengio  
Cherubini-Di Lazzaro: Mia cara Roma; Rastelli-Casali: E' stato la musica; Rastelli-Fragna: Un fiore e un frutto; Nisa-Poletto: La mamma va al mercato; Cavallari: Lettere d'amore; Ardo-Rinkler: Dicembre; Walter-Samuels-Whitcup: Fiesta; Belmonte: Kiss tonge



Rossella Faldk partecipa alla trasmissione di «I giorni della vita» di William Saroyan in programma alle ore 21 (Foto De Antonis)

- 19** CLASSE UNICA  
Alberto Ghisalbetti: L'Italia dal 1970 al 1915 (Decima lezione)  
Enzo Boeri: Corso di fisiologia (Decima lezione)

**Classe Unica**  
E. BOERI:  
CORSO DI FISILOGIA  
Lire 200  
EDIZIONI RADIO ITALIANA  
Via Arsenale n. 21 - Torino

- INTERMEZZO**
- 19,30** Orchestra diretta da Giovanni Fenati  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20,30** La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Carosello Carosone (Frnck)

- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** Palcoscenico del Secondo Programma  
**I GIORNI DELLA VITA**  
di WILLIAM SAROYAN  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Rossella Faldk, Leuro Gazzolo, Mario Pisu, Antonio Pierfederici e Achille Millo  
Al pianoforte Pino Spotti  
Regia di Marco Visconti  
Al termine: Ultime notizie  
**23,30** Sibarite  
A luci spente

## Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali a notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

- 4,06-4,30** : Canzoni napoletane  
4,34-5 : Musica da camera  
5,04-5,30 : Musica operistica  
5,34-6 : Solisti di fisarmonica  
6,04-7 : Canzoni  
M.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



# TV TELEVISIONE TV

- 17.30 Le TV dei ragazzi**  
a) *I ragazzi domandano*  
Programma per i più grandi a cura di G. Aldo Rossi  
b) *Caccia al pescecone*  
Cortometraggio dell'Enciclopedia britannica  
c) *Ore 18.15: Passaporto*  
Lezioni di lingua inglese curate da Jole Gianni
- 18.30 interviste con la poesia**  
a cura di Emilio Mariano
- 20.45 Telesport**
- 21 Arrivi e partenze**  
Brevi interviste a chi va e chi viene
- 21.20 ANCHE OGGI E' DOMENICA**  
a cura della Redazione Attualità e Telegiornale e del Servizio Varietà e Rivista  
Orchestra diretta da Giampiero Bonifazi
- 22.20 Una pittura al mese**  
«Il Buongoverno» di Ambrogio Lorenzetti
- 22.35 Repliche Telesport**



(Foto Alinari)  
Particolare de «Il Buongoverno», affresco allegorico di Ambrogio Lorenzetti conservato nel palazzo della Signoria in Firenze. «Il Buongoverno» sarà illustrato nella trasmissione delle ore 22.20

## Locali

- 7.30 Giornale radio** in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)
- 12.04 Corriere d'Abbruzzo e del Molise** (Pesaro 2 - L'Aquila)
- 12.10 Corriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- 12.15 Cronache di Torino** - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino** (Milano 1)

## LAVORO ASSICURATO

in Patria, all'Estero, c'è per chi conosce e fonda su una meteo e le sue basi teoriche. Egli raggiunge delle posizioni ben tributarie.  
Anche tu puoi rendere inalterabile.  
Ritaglia subito questo annuncio e spediendolo allo **ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA** (non inviare) indirizzandolo per posta ordinaria. Riceverai gratis il volantino "La nuova via verso il successo".

## LA CREMA DI BELLEZZA del Dott. NIKOS

è una specialità scientificamente preparata per la cura e il rapido risanamento di tutte le alterazioni della pelle. L'uso continuato della Crema NIKOS favorisce la rapida scomparsa di LENTIGGINI, PUNTI NERI, RUGHE, FORUNCOLI, ecc.

**Pacchi Natalizi**  
**Sacaro** CATANIA CALABRA  
chiedere listino

- 12.25 Chiamata marittima** - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12.30 Giornale radio** in lingua tedesca - Bressanone (Bologna 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padovano** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano** - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria** - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria** (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)
- Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12.50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi** (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13.30 L'ora della Venezia Giulia** - La stessa dei giornali - Confidenze e ricordi di Girolamo Gambini 13.50 **Musica leggera**. Feneti. Makko. Rinner. Cleo. azzurro. Lehar. Oro e argento - 14. Giornale radio - 14.10-14.30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 13.40 Gazzettino delle Dolomiti** (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
- Corriere dell'Emilia e della Romagna** - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
- Gazzettino del Mezzogiorno** - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Catanzaro - Catanzaro - Catanzaro)
- Gazzettino della Sicilia** - Listino Borsa di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)
- 14.45 Trasmissione per i ladini della Val Gardena** (Bolzano 1)
- 14.50 Giornale radio e Notiziario regionale** in lingua tedesca (Bologna 2)
- Notiziario siciliano** (Messina)
- 14.55 Notiziario per gli italiani del Nord** (Bologna 2)
- 15.05 Notizie di Napoli** (Napoli 1)
- 16.20 Chiamata marittima** (Genova 1 - Napoli 1)
- 18.05 Programma attualistico** in lingua tedesca - H. Nohl. «Moleküle - schieber gemacht» Kammermusik; «Notizen» Rosa M. G. F. Händel. Adagio und Fuge aus der Suite in F-Dur; R. Schumann: Arabeske; J. Brahms: Intermezzo, Op. 118 n. 6; G. Debussy: La fille aux cheveux de lin; «L'île joyeuse» J. Turin: Grundtonstimmung; Mittheilung in Sevilja; M. de Falla: Danza del mignolo; Wolzerklänge (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 18.45 Gazzettino della Sicilia** (Palermo 3 - Catania 3)
- 19.30 Giornale radio e notiziario re-**

- gionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20. Gazzettino della Sicilia** (Catanzaro - Catanzaro)
- Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## Trieste

- 7 Segnale orario** - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - L'oroscopo del giorno (Pr. Noz.)
- 8-9 Segnale orario** - Giornale radio - Previsioni del tempo - Balli meteorologici - Riti e canzoni (Progr. Noz.)
- 11 La Radio per le Scuole** - Trasmissione per la III, IV e V classe elementare (Progr. Noz.)
- 11.30 Musica sinfonica** (Pr. Noz.)
- 12.15 Orchestra diretta da L. Luzzati** (Progr. Noz.)
- 12.50 Gazzettino giuliano** - 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo (Pr. Noz.)
- 13.25 Musica per corrispondenza** - 14. Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute (Pr. Noz.)
- 14.15 Terzo piano** - 14.25 Segnamma (Pr. Noz.)
- 14.30 «Bello e brutto»** - note sulle ortografie di V. Mariani - «Punto contro punto» - cronache musicali di G. Vignola 15 Listino Borsa
- 17.30 Notiziario della Venezia Giulia e le opinioni degli altri** - 17.50 Musica per tutti - 18.30 «El campan» - settimanale di vita triestina - Impreschi - 19.15 Dizionario di musica - 19.30 Canzoni senza parole - 19.45 Gazzettino giuliano - 20. Parata d'orchestra - 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport (Progr. Noz.)
- 21.05 Concerto vocale strumentale** diretto da Alberto Paoletti organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi con la partecipazione del soprano Renata Tebaldi, del tenore Giuseppe Di Stefano e del baritono Giuseppe Taddei (Progr. Noz.)
- 22.30 Posto aerea** (Progr. Noz.)
- 22.45 Orchestra Cergali** (Progr. Noz.)
- 23.15 Giornale radio** - Musica da ballo (Pr. Noz.)
- 24 Segnale orario** - Ultime notizie - Buonanotte (Pr. Noz.)

## Estere

### ANDORRA

- 19 Riti e canzoni** - 19.30 Orchestra Jacques Héliou. 19.45 Navità per signori. 20. Tre canzonette e una vedetta. 20.30 Nuove vedette. 20.45 Letture serale. 21 La scoperta di Napoléon. 21.15 Martini Club. 21.45 Venti domande. 22 Chiocchiere in musica. 22.05 I Quattro. 22.15 Concerto. 22.40 Soltà il segno di Parigi. 22.45 Music-Hall. 23 La voce di Radio Andorra. 23.45 Musica preferita. 00.07 Di tutto un po'. 0.25-1 Musica preferita.

### FRANCIA

- PROGRAMMA NAZIONALE**  
19.01 Musica operettistica. 19.30 Notiziario. 20 Concerto diretto da Hermann Scherchen: solisti: flauti-

sti Fernand Dufrenoy e Robert Raut - Cimarosa: Sinfonia concertante in re maggiore per due flauti e orchestra; Beethoven: Terza sinfonia in mi bemolle maggiore (Ercol) 21.40 «Belle Lettres», rivista letteraria di Robert Mallet e Pierre Siorat 22.20 La poesia francese nel XVII secolo: il leggendario del Pomarac Nicolas Boileau-Despreaux 22.50 Smetana: Quartetto per archi n. 1 in mi minore (La mus. viol.) 23.20 Vivaldi: Concerto per quattro violini; Bach: Concerto per quattro pianoforti.

### PARIGI-INTER

- 19.05 Musica francese del XVII e XVIII secolo**. 20 Vito parigino. 20.30 Documenti. 20.55 Philippe Clay. 21 Debussy: Il martirio di San Sebastiano. Testo di Gabriele D'Annunzio. 22.20 Debussy: Preludio di piume. 23.45 d'un foua. 23.05-24 Musica da ballo.

### MONTECARLO

- 19.12 Notiziario**. 19.12 Questo è Baboum. 19.28 La famiglia Duranton. 19.38 Bournvil. 19.43 Tutto per il meglio. 19.55 Notiziario. 20 L'incanto radiofonico. 20.30 Venti domande. 20.45 Il signor Champagne. Bénifin e il farmacista Etienne Lorin. 21 Compianto degli inamantabili. 21.30 La chiave d'oro della canzone. 21.45 Appuntamento fra tre mesi. 22.07 Dischi preferiti. 23.05 Hoot ai Revival in inglese. 23.35-05 Still Waters (in inglese).

### INGHILTERRA

- PROGRAMMA NAZIONALE**  
19.12 Notiziario. 19.30 Oishi. 20 Che cosa sapere? 20.30 Varietà musicale. 21 Concerto sinfonico diretto da Sir Malcolm Sargent. 22 Notiziario. 22.15 «Il buon seme», romanzo di John Wylie. Adattamento radiofonico di Peter Green. 23.45 Dischi incisi dal violinista Yehudi Menuhin - Organi - Kreislir. Preludio e allegro (pianista Marcel Gozelet); Brahms-Jacchini: Donzou ungherese n. 17 in fa diesis minore (pianista) - Adagio (pianista) - Maleducazione (pianista) - Gerald Moore. 24-08 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

- 19.12 Pianista Alan Paul**. 19.15 Orchestra Miesoff. 19.45 La famiglia Archer, di Mason e Webb. 20 Notiziario. 20.30 «Viaggio nello spazio: il pianeta rosso», di Charles Chilton. Tredicesima episodio. 21 Per lo giovedì. 21.30 Incontro di pugilato. 22 Banda diretta da Cyril Stapleton e cantanti. 23 Notiziario. 23.20 Intervista di Gilbert Harding. 23.30 Jazz britannico. 23.50 Melodie interpretate dal soprano Isabel Boillie e dal pianista Gerald Moore. 0.05 «Ogni passione spenta», di V. Sackville-West. Sesta episodio. 0.20 Organista John Howitt.

### ONDE CORTE

- 6 Varietà musicale**. 7.45 Notiziario musicale. 10.45 Orchestra leggera della BBC. 11.30 «A life of bliss» di Godfrey Harrison. 12.25 Vanessa Lee e l'orchestra Palm Court diretto da Jean Pougnet. 14.15 Dischi nuovi. 18.15 Musica leggera. 17.30 Concerto del baritono John Cameron e della violinista Cecilia Keating. 19.30 Varietà musicale. 20.30 Orchestra Spm diretta da David McCallum. 21.15 James Dural e l'orchestra Harry Davidson diretto da Sidney David. 22 Rossini: Tancredi, overture; Bach: Concerto per pianoforte e orchestra; Saint-Saëns: Sinfonia n. 3 in re minore. 23 Musica irlandese eseguita dal Trio Jackie Heort.

### SVIZZERA

- 19 La natura e l'evoluzione dell'opera**. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto di musiche richieste nell'intervento (20.30) La nostra buca delle lettere. 21 L'80° compleanno di Winston Churchill. 21.35 Qualche quartetto d'orchestra di Beethoven. 22.15 Notiziario. 22.20 Rossegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 22.30-23 Musica orchestrale norvegese.

### MONTECENERI

- 7.15 Notiziario**. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13.10 Canzoni e melodie. 13.30-14 Compleanno da camera di musica leggera. 16.30 «Pazzesco», radio rivista di Muscarelli e Poglietti. 17.15 Dischi vari. 17.30-18.30 Musica francese in mi maggiore. 18.30 Musica richiesta. 19 Scene pastorali. 19.15 Notiziario. 19.40 Canzonette francesi in re tatti di Enrico Bernstein. 21.20 R. Strauss: Till Eulenspiegel. 21.35 «La biblioteca di Cecov», o cura di Ettore Lo Cascio. 21.50 Melodie e ritmi. 22.15 Notiziario. 22.20 Intermezzo ritmico. 22.40-23 Piccolo bar.

### SOTTISE

- 10.15 Notiziario**. 10.45 Riti e canzoni. 20 «Un'avventura di Roland Durtal», di Marcel de Carlini. 21 Panorama di varietà. 22.30 Notiziario. 22.40-23.15 Le avventure del signor Briffe e Briffe e il generale», di Bernard Liengne.

**GRANDI CONCERTI**

**MARTINI**

LUNEDÌ 29 NOVEMBRE ALLE ORE 21.05 I. A. RAI TRASMETTERÀ DAL PROGR. NAZIONALE

**Concerto vocale strumentale**

diretto da **ALBERTO PAOLETTI**  
con la partecipazione del soprano **RENATA TEBALDI**  
del tenore **GIUSEPPE DI STEFANO**  
e del baritono **GIUSEPPE TADDEI**

**MARTINI VERMUTH - CHINAMARTINI**

**Regalate dischi!!!**

Il disco parla per Voi il linguaggio dell'amore, dell'amicizia, della simpatia e della cordialità.  
Spediziani pacchi omaggio in tutta Italia in cassette attornia Servizio celere di spedizione a nome dei donatori.  
Pacchi da L. 3000 in su, con soggetti a scelta.  
Richiedete condizioni e catalogo inviate L. 50 in francoboli a **ITALMUSICA**, Corso Genova, 22 - MILANO.  
Non attendete gli ultimi giorni. Le feste si avvicinano.

**LA CALVIZIE VINTA** Per qualsiasi malattia dei capelli, seborrea, caduta incessante, alopecia a chiazze, capelli grigi o bianchi, stempiature, stentata crescita, chiedere GRATIS l'opuscolo R al Dott. BARBERI - Piazza S. Olivs, 9 - Palermo.

**LINEA "H,"**

**ARYS**

**i profumi del giorno nelle confezioni del secolo!**

**...lancia le sue nuove confezioni con flacone-vaporizzatore...**

Voi siete sempre all'avanguardia nel seguire i dettami della moda, possedete una macchina dalla linea la più moderna, esigete il televisore più perfezionato... adottate dunque senza indugio l'ultima espressione della modernità nel campo della profumeria: il flacone-vaporizzatore, ove una semplice pressione al pulsante della capsula determina la vaporizzazione del contenuto, dosando ed esalando il profumo. Le confezioni di questo tipo - poste in vendita in tutta Italia allo stesso prezzo delle confezioni normali - offrono particolari vantaggi di eleganza, praticità ed economia e sono state create - prime nel mondo - dalla ARY-Parfums PARIS, per le famose Lavanda, le classiche Colorie e i tanti rinomati Profumi ARY.

**LAVANDA**

**COLONIA**

**PROFUMI**

PER L'ITALIA: A. L. G. I. Via Trivulzio 16 - MILANO

# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7.55) (Motta)
- 8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Orchestra diretta da Ernesto Nicolli (8.15 circa)
- 8.45-9 La comunità umana  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11 Le Redie per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare  
Il pane di Santa Chiara, racconto sceneggiato di Vittoria Ruocco - L'orgoglio della musica, a cura di Luigi Colacicchi
- 11.30 Cania Solange Berry
- 11.45 Musica da camera
- 12.15 Orchestra diretta da Carlo Savina  
Cantano Vittorio Tognarelli, Bruno Rosettani, Nella Colombo, Gianni Ravera e Roberto Altamura  
Nisa Manglieri Savina: Lasciamoci per sempre; Giacobbe Kramer: Se fossi giornalista; Morbelli Cavaglia: Era destino; Lecuna: Malagueña; Cherubini-Concina: Gira la manovella; Glanipa-Herbin: Salotto azzurro; Rastelli-Colnaldi: La vita es asi; Kern: Old man river; Miro-Graziani: Diversivo
- 12.50 «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonietti)
- 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
Carillon (Monetti e Roberts)
- 13.15 Album musicale  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute
- 14.15-14.30 Arti plastiche e figurative, di Marziano Bernardi - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri
- 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30 Le opinioni degli altri
- 16.45 Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 17 — Edmundo Ros e la sua orchestra
- 17.30 Ai vostri ordini  
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 18 — Orchestra diretta da Giovanni Fenati  
Cantano Emilio Pericoli e Germana Carli  
Dorsey: Jumpin' Jeheosephat; Da Vinci-Tosoni: Musica di baci; Mostazo: Mi jaca; Sacchi-Lombardi: Cavalcata d'amore; Guidobuono: Adamada; Lariet: Don Raye: Ricordando aprile; Godini: Se ti guardo; Fenati: Arabesca
- 18.30 Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese
- 18.45 Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli
- 19.45 La voce dei lavoratori
- 20 — Orchestra Milleluci diretta da William Galassini  
Nell'intervallo comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buitoni Sansepolcro)
- 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

- 21 — La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Il teatro di Carlo Goldoni  
Ventiduesima trasmissione
- LA SERVA AMOROSA  
Commedia in tre atti  
Compagnia di Cesco Baseggio  
Ottavio, mercante di età avanzata  
Gino Cavalieri  
Beatrice, sua seconda moglie  
Wanda Baldanallo  
Florindo, figlio di Ottavio  
Gianni Lepesky  
Lello, figlio di Beatrice  
Giorgio Gussio  
Pantalone de' Bisognosi, mercante veneziano  
Cesco Baseggio  
Rosaura, sua figlia  
Luisa Baseggia  
Corallina  
Wanda Benedetti  
Brighella, servitore di Pantalone  
Gianni Raccanelli  
Arlacchino, servitore di Ottavio  
Antonio Barpi  
Sior Agapito, notaro  
Tino Erier  
Un servitore di Ottavio  
Giancarlo Benedetto
- 22.45 Orchestra diretta da Armando Fragna  
Cantano Vittoria Mongardi, Luciano Benevene, Clara Jalone, il Duo Blengio, Giorgio Consolini e Marisa Colomber  
Larici-Rotter-Elsbrenner: Caffè nero; D'Acquisto-Seracini: Tormento; Deani-Magenta: L'asimello brasiliano; Fragna: Annamari; Bertini-Ardo-Graaves: Nina, nanna africana; Ardo-Roppolo: Portami l'amore; D'Acquisto-Concina: Focu rivo; Fiorelli-Ruccione: Chitarrata alla mia stelia; Giacomazzi: Luce nera
- 23,15 Oggi al Parlamento - Giornale radio - Musica da ballo
- 24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA



(Foto Melidolasi)

Giuseppe Ungaretti, indolabile al suo tavolo di lavoro. Per il ciclo «El siglo de oro» il poeta ha curato la trasmissione (in onda alle 22.20) sulla poesia di Luis de Góngora. Le traduzioni di Ungaretti da Góngora sono uno dei più alti contributi alla conoscenza, in Italia, del poeta spagnolo del Cinquecento

- 19 — Corso di letterature inglesi  
a cura di Gabriele Baldini  
25. Jonathan Swift - Cennal bibliografici
- 19.30 L'Antologia  
Pagine inedite di scrittori italiani  
Angelo Barile: Poesie  
Vasco Pratolini: dal primo libro di Una storia italiana
- 20 — L'Indicatore economico
- 20.15 Concerto di ogni sera  
F. Chopin: Valzer  
Op. 64 n. 3 - Op. 70 n. 2 a n. 3 - Op. 18 n. 1 - Op. 34 n. 1  
Pianista Dinu Lipatti  
C. Debussy: Pour le piano  
Prélude - Sarabande - Toccata  
Pianista Walter Gieseking

## MATTINATA IN CASA

- 9 Il buongiorno  
Notizie del mattino
- 9.30 SPETTACOLO DEL MATTINO
- 10.30-11 Nostra casa quotidiana, giornale per le donne - Incontri minimi: Pezzano Ligure, a cura di Pia Morretti e Paola Angelilli

## MERIDIANA

- 13 Orchestra diretta da Gino Conte  
con i cantanti Gloria Christian, il Duo Vls e con Claudio Villa  
Galletti-Bozzo-Romitielli: L'ora delle stelle; Drejac-Giraud: Sous le ciel de Paris; Nati-Fusco: Na chitara a non po' de voce; Barizza: La canzone del boscaio; Danpa-Van Wood: Non dirmi good night; Pinchi-Gasté-Cervino: Io non lo so
- Album delle figurine  
(Compagnia Italiana Liebig)
- 13.30 Giornale radio  
Bollettino delle interruzioni stradali  
«Ascoltate questa sera...»  
Gioco e fuori gioco
- 14 — Il contagocce  
La storia buffa delle parole  
(Simmenthal)  
Argento vivo  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 Schermi e ribatte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo de Chiara
- Orchestra diretta da Guido Cergoll
- 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Variazioni sul tema

## 15.30 Occhio allo strumento

## POMERIGGIO IN CASA

- 16 TERZA PAGINA
- 17 — Un'ora in Abruzzo
- 18 — Giornale radio
- RICORDANZE DELLA MIA VITA  
di Luigi Settembrini - Adattamento di Franco De Lucchi - Regia di Gian Domenico Giagni - Quarta ed ultima puntata
- 18.30 «TOTA PULCHRA»  
Celebrazione della novena dell'Immacolata in chiusura dell'Anno Mariano
- 19 — CLASSE UNICA  
Francesco Carnalutti: Come si fa un processo (Nona lezione)  
Ginestre Amaldi: Astronomia (Nona lezione)

## Classe Unica

G. AMALDI:  
FISICA ATOMICA - Lire 100  
ASTRONOMIA (il sistema planetario) - Lire 100  
EDIZIONI RADIO ITALIANA  
Via Arsenale n. 21 - Torino

## INTERMEZZO

- 19.30 vetrine delle cenzoni  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti  
(Chlorodont)
- 20 — Segnale orario - Radiosera
- 20.30 La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori

## SPETTACOLO DELLA SERA

Ira Bellini, Mike Bongiorno e Lello Luffazzi presentano

## IL MOTIVO IN MASCHERA

Varietà musicale con indovine III a premi - Partecipano Julia De Palma, Paolo Bacilieri e Christina Denise (Saipo Oreat)

- 21.30 Nel trentennio delle morte di Giacomo Puccini  
LE FIGURE FEMMINILI NELLE OPERE DI PUCCINI  
a cura di Mario Labroca  
Ultime notizie



Adriaca Guarnini partecipa alla trasmissione delle 21.30 dedicata alle figure femminili delle opere di Puccini (Foto Guidotti)

## Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali a notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 12.5 845 per a m. 355

- 23.35-1.30 : Musica da ballo  
1.34-2 : Canzoni  
2.04-2.30 : Musica operistica  
2.34-3 : Canzoni napoletane  
3.04-3.30 : Musica da camera  
3.34-4 : Musica leggera
- 4.04-4.30 : Musica operistica  
4.34-5 : Canzoni sinfonica  
5.04-5.30 : Canzoni (Orchestra Savina)  
5.34-6 : Musica anion  
6.04-7 : Canzoni
- N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

- 22.15 TELESCOPIO  
Quasi giornale del martedì
- 22.45 Sogniamo insieme
- 23.23.30 Siparietto  
A luci aperte

Cesco Baseggio nelle vesti di Pantalone de' Bisognosi, la maschera veneziana che Goldoni ha incluso tra i personaggi de «La serva amorosa» (ore 21) (Foto Palleschi)

# TV TELEVISIONE TV

**17.30 Vetrine**  
Programma di vita femminile a cura di Elda Lanza

**18.20 Entra dalla comuna**  
Rassegna degli spettacoli della settimana

**20.45 Telegiornale**  
**21 — IL DOTTOR ANTONIO**  
Trascrizione televisiva in quattro parti di Alberto Casella dal romanzo di Giovanni Ruffini (Terza puntata)

**Personaggi ed interpreti:**  
Miss Lucy Devenne Cristina Fontan  
Sir John Devenne Stefano Sibaldi  
Audrey Devenne Leonardo Porzio  
Miss Dorothy Hutkins Betty Foa  
James Il dottor Antonio Luciano Alberti  
Le baronessa Leonora Adriana Stiveri  
Speranza Edmonda Aldini  
Memma Rosa Grazia Moreaschi  
Fransero Mario Meldest  
Il cuoco Michele Riccardini  
Musiche di Vincenzo Bellini e motivi popolari napoletani dell'800  
Regia di Alberto Casella

**21.50 Piccola caffè**  
Appuntamento con la canzone di Morbelli e Menduni  
Realizzazione di Piero Turchetti

**22.35 Trent'anni di cinema**  
Programma realizzato dalla Cineteca italiana a cura di Walter Alberti e Gianni Comencini

Puntata dedicata alle «divi» del cinema muto.

**23 — Repliche Telegiornale**



(Foto Archivio Cineteca Italiana)  
Una scena del film «M. l'amore mio non muore» con Lyda Barrelli, una delle più popolari «divi» del muto, alle quali è dedicato il programma delle ore 22.35

**15 Notizie di Napoli** (Napoli 1)  
**16.20 Chiamate marittimi** (Genova 1 - Napoli 1)

**18.05 Programma altotesino** in lingua tedesca - «Musikalische Stunden» - «Vom Schaferspiel zu Verden» - «Folks» - von Guida Arnoldi - 21. Sendung (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**18.45 Gazzettino della Sicilia** (Palermo 3 - Catania 3)

**19.30 Giornale radio e notiziario regionale** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**19.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta)  
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## Trieste

Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Prev. tempo - Locandina - Musiche del mattino - L'oroscopo del giorno (Pr. Naz.) B Segnale orario - Giornale radio - Rosoglio della stampa, italiano in collazione con l'ANSA - Prev. tempo - Boll meteorologico - Orchestra diretta da E. Nicelli (Prog. Naz.) 8.45-9 La comunità umana (Prog. Naz.) 11 La Radio per le Scuole - Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - Il pane di Santo Chiaro - racconto sceneggiato di V. Ruocco - L'Angelo della musica (Prog. Naz.) 11.30 Canale Solange Berry (Prog. Naz.) 11.45 Musica da camera (Prog. Naz.) 12.15 Orchestra diretta da C. Savina (Prog. Naz.) 12.50 Gazzettino giuliano, 13 Segnale orario - Giornale radio - Prev. tempo (Prog. Naz.) 13.25 Musica per corrispondenza 14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute (Prog. Naz.) 14.15 Telex pagina 14.25 Segnamito, 14.45 «Arti plastiche e figurative» di M. Bernardi - «Giacche musicali» di G. Confalonieri (Prog. Naz.) 15 Listino Borsa

**17.30 Notiziario della Venezia Giulia** e le opinioni degli altri 17.50 Sotto il cielo di Parigi 18.30 Teatro dei ragazzi: Tema in classe, personaggi della storia e della leggenda «Patricia» - cura di B. Molle 19 «Introduzione all'opera» La dama di picche 19.45 Gazzettino giuliano, 20 Quasi un'intervista notizie e musiche da film, 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radioposti (Prog. Naz.) 21.05 Concerto sinfonico diretto da L. Taffolo con la partecipazione del violoncellista G. Lipai (I parte della registr. effettuata al Teatro Comunale di Venezia) 21.30 The Show 22 Notiziario 22.15 Registrazioni eseguite durante la Cerimonia svoltasi a Westminster Hall in occasione dell'80° anniversario di Sir Winston Churchill 23.10 Concerto di musica da camera 23.45 Resoconto parlamentare 24.08 Notiziario

## Estere

### ANDORRA

19 Cercate nel mucchio 19.20 Ritmi e canzoni 19.30 Do Nizzo a Mentone 19.45 Navità per signorante 20 Varietà parigino 20.25 Dal mercante di novità, 20.45 Rivista seriale 21 Jazz 21.40 Fumando una sigaretta 22 Chiacchiere in musica 22.05 Musica senza frontiere 22.25 Canzoni del Sud 22.30 Nella rete dell'ispettore Vities 22.45 Music-Hall 23 La voce di Radio Andorra, 23.45 Musica preferita 0.07 Musica da ballo, 0.25-1 Musica preferita

### FRANCIA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
19.01 Scrabin. Concerto per pianoforte e orchestra, 19.30 Notiziario 20 L'ondré Sinfonia da camera; Sancon: Sonatina per flauto e pianoforte; Von Westering: Melodie; Barrault: Images pour un poète moulti, 21.50 «Chi ne ha colpa?», inchiesta a cura di André Gillois 22.35 Bloch. Concerto grosso per orchestra d'archi e pianoforte obbligato; Prokofiev: Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra; Aune Fedra, suite sinfonica 23.46-24 Notiziario

### PARIGI-INTER

18 Concerto diretto da Joshua Horowitz, solisti: Arpana Lily Laskine, Hovhann Laron, Leroy - Weber Oberon, ouvertur; Mozart: Concerto per flauto e arpa; Ravel: Ma mère l'oye; Dvorak: Sinfonia «Nuova Monda», 20 «Cuore volante», piccolo mole di geografia sentimentale 20.30 Tribuna parigina,

## E' LA DURATA CHE CONTA



Visitate la MOSTRA DEI MOBILI ETERNI. Aperta festivi. Ingresso gratuito. Rimborso rasoio agli acquirenti. Consegna domicilio gratis Omaggio ai visitatori. Anche a rate, con rimesse dirette mensili. **CHIEDETE OGGI 51558** catalogo illustrato 8/205 100 ambianti, frigoriferi, armadi, L. 50, indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo alla

## MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

20.53 Philippe Clay, 21 Marguerite Lang e Jacques Thibaud 21.20 Ritmi parigini, 21.50 Il libro e il teatro 22.10 Orchestra da camera Roland Dauterle - Telemon. Concerto per archi in re maggiore; Miguel, Tre ghiandole senese; Händel, Concerto per archi in si bemolle maggiore, 23.05 Danze e canzoni nuove 23.35-24 Musica da ballo.

### MONTECARLO

19 Notiziario 19.12 Conzoni parigine 19.28 La famiglia Duranton 19.38 Bouvill 19.48 L'avete riconosciuto? 19.55 Notiziario, 20 Requiem d'un giorno, 20.45 Coppa intercalistica 21.02 André Bourillier e Jean-Jacques Vital, 21.32 «Nelle reti dell'ispettore V.», di Sanclaux, 21.47 Pauline Carton 22.05 «Un cliente serio» commedia in un atto di Georges Courteline, La lettera assicurata, 22 «Le avventure di Sherlock Holmes», di Conan Doyle Adattamento radiofonico di John Kerr Cross 22.30 La mezz'ora di Hancoc 23 Notiziario 23.15 La compagnia in novembre, 23.45 Musica da ballo, 0.05 «Ogni passione spenta», di V. Sackville-West. Settimanale episodio, 0.20 Ritmi e canzoni, 0.50-1 Notiziario.

### INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
19 Notiziario, 19.30 Il linguaggio degli animali, 19.45 Concerto vocale-instrumentale diretto da David McCallum, 20.30 «Nanna, Paroli» sceneggiato di G. Veronesi, 21 The Show 22 Notiziario 22.15 Registrazioni eseguite durante la Cerimonia svoltasi a Westminster Hall in occasione dell'80° anniversario di Sir Winston Churchill 23.10 Concerto di musica da camera 23.45 Resoconto parlamentare 24.08 Notiziario

### PROGRAMMA LEGGERO

19.15 Per la gioventù 19.45 «La famiglia Archer», di Mason e Webb 20 Notiziario 20.30 Rivista, 21 Concerto diretto da Charles Mackerras 22 «Le avventure di Sherlock Holmes», di Conan Doyle Adattamento radiofonico di John Kerr Cross 22.30 La mezz'ora di Hancoc 23 Notiziario 23.15 La compagnia in novembre, 23.45 Musica da ballo, 0.05 «Ogni passione spenta», di V. Sackville-West. Settimanale episodio, 0.20 Ritmi e canzoni, 0.50-1 Notiziario.

### SVIZZERA

**BEROMÜNSTER**  
19 Concerto di Bande militari francesi 19.30 Notiziario. Eco del tempo 20 Abbazia letto per via 20.15 Concerto sinfonico. Nell'intervallo (21.10 circa) La moda intellettuale di ieri, considerazioni, 22.15 Notiziario 22.20-23 Indovinelli musicali

### MONTECENERI

17.15 Notiziario 7.20-7.45 Almanacco sonoro, 11 Duo vocale Calomni-Lollini, 11.15 Gli amici del Sud 11.30 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Frescobaldi al Passocello; bi Capriccio pastorale; Vivoldi. Concerto gran op. 3, n. 11 in re minore L'estra armonica; Poiello Sinfonia funebre per la morte del pontefice Pio VI (legh. faticosa); 12 Fantasia in re minore 12.30 Notiziario, 12.40 Vagabondaggio sonoro 13 Prima 13.10 Canzoni popolari ungheresi 13.30-14 Musica leggera moderna 16.30 13 danzante, 17 Concerto diretto da Olmar Nussio - Gode, Novallette per chitarra; Borodin: Sinfonia n. 2 in si minore, 17.50 Con più bei testi della letteratura tedesca, 18 Musica richiesta 18.30 Il lettore 19.54-55, 18.40 Vita da piccolo mole di geografia sentimentale 19.15 Notiziario, 19.40 Soprani e tenori, 20 Tribuna Club, 20.45

## Locali

**7.30 Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise** (Pescara 2 - L'Aquila)

**12.10 Corriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

**12.15 Cronache di Torino** - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF III)

**Cronache del mattino** (Milano 1)

**12.25 Chiamate marittimi** - Listino Borsa valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**12.30 Giornale radio** in lingua tedesca - Ross. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**Gazzettino padano** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**Gazzettino toscano** - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

**Corriere della Liguria** - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)

**Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria** (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)

**Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**12.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**12.50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi** (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

**Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF III)

**Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**13.30 L'ora della Venezia Giulia** - «Sono qui per voi» - Dialoghi sull'Accordo Italo-Jugoslavo - 13.50 Musica operistica. Verdi: Aida, Nume custode e vindice, Bizet: Carmen, Puccini: bastioni di Siviglia» - Pressi: Turandot, «Nessun dorma» - 14.15 Giornale radio, 14.10-14.30 Ventiquattre ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

**14.30 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 1)

**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Corriere delle Puglie e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

**Corriere dell'Emilia e della Romagna** - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** - [Trentino] Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

**Gazzettino della Sicilia** - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

**14.45 Giornale radio e Notiziario regionale** in lingua tedesca (Bolzano 1)

**14.50 Notiziario siciliano** (Messina)

**14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)



**L'incomparabile**  
**Remington "60"**  
vi rade in 60 secondi

Che gioia par voi quando scoprirete i pregi del REMINGTON "60"! Il vostro viso sarà lieto di sentire la carezza di un rasoio perfetto. La sua lunga tasta gemella vincono le barba più dure senza irritare la pelle anche la più dillacata! OI qualità insuperabile, questo gioiello di meccanica si adatte a qualsiasi voltaggio. È garantito per un anno a le nostre stazioni di servizio assicurano alle clientela il suo perfetto funzionamento per tutta una vita!

IL REMINGTON "60" VALE MOLTO OI PIU' DI QUEL CHE COSTA!



**Remington Rand Italia**

DIVISIONE RASOI ELETTRICI  
Vie M. Gonzaga, 5 - MILANO



Mod. Compens  
**L. 1680**  
(dati esclusi)  
**un prezzo miracolo!**



**OLIO D'OLIVA**  
**Sacaro**  
squisitissimo  
Catona Calabra  
chiedere listino



# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino - L'oroscopo del giorno (7,45) (Mottai) Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Verifica delle canzoni (8,15 circa)
- 11 La Radio per le Scuole - Trasmissione per la I e la II classe elementare - Animali parlanti: La volpe, fantasia radiofonica di Stefania Piona
- 11,15 Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci
- 11,45 Conversazione
- 12 Musica per banda - Corpo Musicale delle Guardie di P. S. diretto da G. A. Marchesini
- 12,15 Orchestra diretta da Francesco Ferrari - Cantano Natalino Otto, i Radio Boys, Bruno Pallesi e Nella Colombo - Astro Mark Thaler: Io non sapevo; Selamanna-Nappi: Scarpe strette; Nembrini-Conzaga: L'indossatore; Jacobbi-Vietti: Comprate i miei fiori; Liossani: Granada; Testa-Paltrinieri: Bei bai; De Santis-Meneghini: Cinque confetti; Lilla-Wilhelm: Le bambole sono iristi; Minorette-Bianco: Dan Pedro; Ruben: Rimando « Roi »
- 12,50 « Ascoltate questa sera... » - Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Carillon (Manelli e Roberts)
- 13,15 Album musicale - Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute
- 14,15-14,30 Chi è di scena? cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondì
- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30 Le opinioni degli altri
- 16,45 Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder



(Foto Luzzardi)

Gerardo Roeder, docente di lingua tedesca alla radio. Il suo « Corso pratico di lingua tedesca » o la relativa « Traduzione degli esercizi di versione » sono pubblicati dalla « Edizioni Radio Italiana »

- 17 Musica da ballo con l'orchestra diretta da Arturo Strappini
- 17,30 Parigi vi parla
- 18 Musica sinfonica
- 18,30 Università internazionale Guglielmo Marconi - Carmen Blaker: Fukuzono
- 18,45 Orchestra diretta da Carlo Savina - Capitano Bruno Rosettini, Nella Colombo, Vittorio Tognarelli, Gianni Ravera e Katina Ranieri - Nisa-Viale: Verso mezzanotte; Cherubini-Savina: Quando; Rivin-Innocenzi: Portoncino di Testaccio; Devilli-Robin-Brodzky: Carlotta; Lenticcio: No, non verrò...; Manes: Nun tirà; Lilla-Wilhelm: Le parole d' amore; Mirak: Tu n'peux pas t'figurer
- 19,15 Punta di zaffiro - Cronache dei nuovi dischi, di Giovanni Sarno
- 19,30 Canta Carol Danoli - con il complesso diretto da Corrado Bezzi
- 19,45 Aspetti e momenti di vita italiana

- 20 Musica leggera - Negli intervalli comunicati commerciali - Una canzone di successo (Buitoni Sanspolcra)
- 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21 La quadriglia - Concorso a premi tra gli ascoltatori
- 21,05 Nel trentennio della morte di Giacomo Puccini - 1) Conversazione commemorativa di Ildebrando Pizzetti - 2) Puccini: MESSA DI GLORIA
- 22,15 IL DIAVOLO A PIETRAVIVA - Radiocommedia di Mido Mannocci - Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana - Ottorino Gano - Rodolfo Marini - Il diavolo Vilmaro - Franco Lucchi - Graciosa - Fernando Farese - ed inoltre: Fernando Calati, Corrado De Cristofaro, Tino Erler, Gualberto Giusti, Gianni Pietramanto, Carlo Principini e Franco Sabani
- Regia di Umberto Benedetto
- Lavoro segnalato per il Premio Nazionale Radiodrammatico 1953-54 promosso dal Sindacato Nazionale Autori Radiofonici
- 23 Duo Pomeranz-Brandl
- 23,15 Oggi al Parlamento - Giornale radio - Musica da ballo
- 24 Segnale orario - Ultimo notizie - Buonotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19 Musica in microscolio - Selezione a cura di Giuseppe Pugliese - Dal Folclore di Giuseppe Verdi diretto da Arturo Toscanini
- 19,30 La Rassegna - Poesie e narrativa italiana, a cura di Arnaldo Bocelli - Postilla sul neorealismo. Intervista con C. E. Gadda - « L'entrata in guerra » di Italo Calvino - In libreria
- 20 L'Indicatore economico
- 20,15 Concerto di ogni sera - L. v. Beethoven: Variazioni su temi dell'opera « Il flauto magico » di Mozart - In fa maggiore op. 66 - In mi bemolle maggiore - Esecutori: Pablo Casals, violoncello; Rudolf Serkin, pianoforte - F. J. Haydn: Quartetto in fa maggiore op. 17 n. 2 - Moderato - Minuetto (Poco allegretto) - Adagio - Finale (Allegro molto) - Esecuzione del Quartetto Schneider
- 21 Il Giornale del Terzo - Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21,20 Ricordo di Ferdinando Nori nel trigesimo della morte - Conversazione di Giovanni Macchia
- 21,40 « El siglo de oro » - L'ELEZIONE DEL SINDACO DI DAGANZO - Intervento di Miguel de Corvantes - Traduzione di Toni Comello - Compagnia del teatro comico-muscale di Roma della Radiotelevisione Italiana - Baccelliere Peasna - Italo Pirani - Pedro Sternuti, scrivano - Renato Izzo - Panduro, assessore - Renato Turi - Alonso Algarroba, assessore - Franco Pucci - Juan Berrocal, candidato - Giovanni Cimara - Francisco de Humillos, candidato - Manlio Busoni - Miguel Jarrete, candidato - Carlo Cecchi - Pedro de la Rana, candidato - Silvio Noto - Un uciere - Franco Latini - Un suonatore gitano - Umberto Mazzi - Una ballerina gitana - Deddi Savognoni

## MATTINATA IN CASA

- 9 Il buongiorno - Notizie del mattino
- 9,30 SPETTACOLO DEL MATTINO
- 10,30-11 Nostra casa quotidiana, giornale per le donne con la corrispondenza di Anna Maria
- MERIDIANA
- 13 Orchestra diretta da Armando Fragna - Cantano Vittoria Mongardi, Luciano Benvenuto, Clara Jalone, il Duo Biaggio e Giorgio Consolini - Nisa-Pilato: Mi baciò tro i mandorli; Bertini-Ross: Non chiedo nulla; Nisa-Pilato: La monna vo al mercato; Cherubini-Fragna: Non volera credere; Polletto-Fishman: Arriva la corriera; De Villi-Cann-Styne: Fontana di Trevi; Walter-Samuel-Wilcup: Fiesta
- Album delle figurine (Compagnia Italiana Liebig)
- 13,30 Giornale radio - Bollettino delle interruzioni stradali - « Ascoltate questa sera... » - Trio Mili Hert
- 14 Il contagocce - La storia buffa delle parole (Simmenthal)
- Orchestra diretta da Giovanni Fenati - Negli intervalli comunicati commerciali
- 14,30 Il discobolo - Attualità musicali di Vittorio Zivelli

- 15 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Folklore musicale d'Italia
- 15,30 Orchestra Milleluci diretta da William Galassini - Cantano Giuseppe Negroni, Maria Teresa Ruta, Gianni Ferraresi, il Quartetto Poker di voci, Oscar Carboni e Tina Allori

## POMERIGGIO IN CASA

- 16 TERZA PAGINA - I tre minuti di Gigi Michelotti - Concerto in miniatura - Uomini e cose del Piemonte - Aria di casa
- 17 CONCERTO VOCALE STRUMENTALE - diretto da Alberto Paoletti con la partecipazione del soprano Renata Tobaldi, del tenore Giuseppe Di Stefano e del baritono Giuseppe Taddei - Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana - Replica dal Programma Nazionale



(Foto Dmami)

Il soprano Renata Tobaldi

- 18 Giornale radio - Programma per i ragazzi - Le esplorazioni di Padre Marquette - Racconto di Lilliana Scialero - Allestimento di Pino Gilioli - Terzo episodio - Canta Alberto Rabagliati
- 18,45 Buon costume e mal costume
- 19 CLASSE UNICA - Alberto Ghisalberti: L'Italia dal 1870 al 1915 (Undicesima lezione) - Enzo Boeri: Corso di fisiologia (Undicesima lezione)

## Classe Unica

A. M. GHISALBERTI: FIGURE RAPPRESENTATIVE DEL RISORGIMENTO - L. 100 - L'ITALIA DAL 1870 AL 1915 (Fatti e figure) Lire 200 - EDIZIONI RADIO ITALIANA - Via Arsenale n. 21 - Torino

## INTERMEZZO

- 19,30 Orchestra diretta da Lello Luttazzi - Negli intervalli comunicati commerciali - La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20 Segnale orario - Radiosera
- 20,30 La quadriglia - Concorso a premi tra gli ascoltatori

## SPETTACOLO DELLA SERA

IL CAMPANILE D'ORO - Incontro a squadre fra i « Dilettanti » d'Italia: Lombardia — Lazio, Umbria e Abruzzo - Presentano Lidia Pasquallini e Enzo Tortora (Lanerossi) - Ultime notizie

- 22 R.R. 88 A. - Giro aereo intorno al mondo - Documentario di Enrico Ameri
- 22,30 Concerto di André Kostelanetz
- 22,30-23 Siparietto - A luci spente

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

23,35-1,30	Musica da ballo	1,34-2	Musica da camera
1,34-2	Canzoni	2,34-3	Musica operistica
2,34-3	Musica sinfonica	3,34-4	Canzoni napoletane
3,34-4	Musica leggera	4,34-5	Voci in armonia
4,34-5	Musica operistica	5,34-6	Musica leggera
5,34-6	Canzoni (Orchestra Ferrari)		

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Vetrina delle canzoni (8,15 circa)
- 8,45-9 Lavoro italiano nel mondo
- 11 — La Radio per le Scuole  
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - Canti corali, eseguiti dal complesso della scuola elementare - Carlo Del Prete - di Bari, secondo classificato nel 3° Concorso Nazionale di Canto Corale - L'ABC del piccolo cittadino
- 11,30 Musica operistica
- 12,15 Orchestra diretta da Angelini  
Cantato Gino Latilla, Carla Boni, Dario Dalla, il Duo Fasano e Alvaro Pieri  
Loesser: Wonderful Copenhagen; Cram-Marchetti: Come Wally; Nisa-C. A. Bossi: Avventura a Casablanca; Locatelli-Brunelli: Tra... la... la...; Manlio-Benedetto: Vieni bene bene; Gianpa-Wilhelm-Flammenghi: Un po' di cecità; De Lorenzo-Wassil: Vorrei tornare; Giacobetti-D'Arena: Momo tango; Della Gatta-Mazzocco: L'acreme d'autunno
- 12,50 «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Annametto)
- 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo  
Carillon (Monetti e Roberts)
- 13,15 Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Media delle valute
- 14,15-14,30 Novità di teatro, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematografiche, di Piero Gadda Conti
- 16,25 Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16,30 Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 17 — Orchestra diretta da Armando Fragna  
Cantano Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini, Clara Jalone, il Duo Biongio, Marisa Colomber e Luciano Benvenne  
Bartoli-Wilhelm-Flammenghi: Dimmi di sì; Cavallari: Lettere d'amore; Deani-Magenta: L'asietto brasiliano; Deani-Mellini: Se tu vuoi; Florelli-Ruccione: Chitarra allo mia stella; Testoni-Roeffens: La verità; Rastelli-Fragna: Un fiore e un frutto; Roman: Jamoy
- 17,30 Vita musicale in America  
Clifton Williams: South Western Overture; Elizabeth Gould: Concerto per pianoforte e orchestra; Holm Matthews: Prima sinfonia  
Orchestra della «Little Orchestra Society» di New York diretta da Thomas Sherman
- 18,15 Nuovi cantanti  
Tony Pierotti
- 18,30 Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese
- 18,45 Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli



(Foto Luxardo)  
Almorella canta alle 21,45 con la orchestra diretta da Carlo Savina

- 19,30 Canta Rino Salviati con Ettore e Romano  
L'ovocato di tutti
- 19,45 Rubrica di quesiti legali, a cura degli avvocati Antonio Guarino e Filippo Zamboni
- 20 — Orchestra diretta da Lello Luffazzi  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buitoni Sanspolcro)
- 20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21 — La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori
- IL CONVEGNO DEI CINQUE
- 21,45 Orchestra diretta da Carlo Savina  
Cantano Bruno Rosettani, Katina Ranieri, Gianni Ravera, Nella Colombo, Almarella e Mercedes Pierini  
Testoni-Graziani: Due volti; Del Lungo-Mattini: Scarpetta a punta; Nisa-Thaler: Più dell'amore; Nizza-Morbelli: D'Anzi: Giro di valzer; Colombi-Bassi: Musica menzognera; Devilli-Robin-Brodsky: Solo un po' d'amore; Reggiani-De Flora: Mi perderò nel deserto
- 22,15 Sulla via di Damasco  
La conversione di Sant'Agostino a cura di Giuseppe De Luca  
Realizzazione di Pino Gilioli
- 22,45 Concerto del pianista Solomon  
Scarlatti: Sonata in fa maggiore; Schubert: Sonata in fa minore op. 143: a) Allegro giusto, b) Andante, c) Allegro vivace



Il pianista Solomon (Publifoto)

- 23,15 Oggi al Parlamento - Giornale radio - Musica da ballo
- 24 Segnale orario - Ultima notizia - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19 — Corso di letteratura francese a cura di Giovanni Macchia  
25. Malherbe e la sua scuola - Cenni bibliografici
- 19,30 Bibliografie ragionate  
La pedagogia attiva (II) a cura di Aldo Agazzi
- 20 — L'Indicatore economico  
Concerto di ogni sera  
N. Rimsky-Korsakoff: La notte di maggio, ouverture  
Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Dean Dixon
- S. Rachmaninoff: Concerto n. 3 in re minore per pianoforte e orchestra  
Allegro - Intermezzo (Adagio) - Finale (Allegro)  
Al pianoforte l'Autore  
Orchestra sinfonica di Filadelfia diretta da Eugene Ormandy
- 21 — Il Giornale del Terzo

## MATTINATA IN CASA

- 9 Il buongiorno  
Notizie del mattino
- 9,30 SPETTACOLO DEL MATTINO
- 10,30-11 Nostro casa quotidiana, giornale per le donne - Problemi delle madri

## MERIDIANA

- 13 Orchestra diretta da Francesco Ferrarini  
Cantano Nella Colombo, Bruno Pallesi, i Radio Boys a Flo Sandon's  
Poletto-Rulz: Chi sarà; Riva: La pipa del nonna; Sammy Fain: Secret love; Nisa-Filibello-Ravasin: Le caldarroste; Testoni-Calbi-Livingstone: Goodbye, Jane!; Quiroga: Ciempies
- Album delle figurine  
(Compagnia Italiana Liebig)
- 13,30 Giornale radio  
Bollettino delle interruzioni stradali - Ascoltata questa sera...  
Parlita a due  
con Pino Spotti e Gorni Kramer
- 14 — Il contafacco  
Lo storia buffo delle parole (Simmenthal)
- 14,30 Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni a Ghigo De Chiara  
Le canzoni di Dino Olivieri
- 15 — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Suona la banda della Guardia Reale Danese
- 15,30 E' nata una nota  
Varietà umoristica musicale di Castaldo

## POMERIGGIO IN CASA

- 16 Profilo d'un artista  
Busoni
- 16,30 SCACCO MATTO  
di ALESSANDRO VARALDO  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Eugenio Salussolia
- 18 — Giornale radio  
Programma per i ragazzi  
Il giornale di papà  
Numero a cura di Giovanni Mosca  
Regia di Enzo Convalli
- 19 — CLASSE UNICA  
Francesco Carnelutti: Come si fa un processo (Decima lezione)  
Ginestra Amaldi: Astronomia (Decima lezione)

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21,20 LA FOLLA  
Programma sulla realtà psicologica a sugli stati affettivi della folla, le suggestioni, i fenomeni d'assaltazione e di paura collettiva a cura di Ermanno Carsana  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Eugenio Salussolia
- 22,25 Frank Martin  
Sei monologhi di «Jedermann»  
Esecutori: R. Koster, soprano; Bruno Nicolai, pianista
- 22,45 Ciascuno a suo modo  
Quanto costa l'organizzazione burocratica e tecnica dei vari enti che in Italia provvedono allo assistenza e allo previdenza? E' possibile riordinarli in modo da alleggerire l'onere dei servizi e migliorarne l'efficienza?

## Classe Unica

F. CARNELUTTI  
COME NASCE IL CIRITTO  
Lire 100  
COME E' FATTO UN PRO-  
CESSO  
Lire 150  
EDIZIONI RADIO ITALIANA  
Via Arsenale n. 21 - Torino

## INTERMEZZO

- 19,30 Le nuove canzoni di Napoli  
Orchestra diretta da Luigi Vinai  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20 — Segnale orario - Radiosera
- 20,30 La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori

## SPETTACOLO DELLA SERA

## IL SETACCIO

- Rassegna umoristica radiofonica diretta da Nino Meloni  
Musiche di Gorni Kramer  
Compagnia del teatro comico-muscale di Roma della Radiotelevisione Italiana
- Orchestra di ritmi moderni diretta da Angelo Brigada (Tricoflitta)
- 21,30 I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA  
Direttore Juan José Castro  
Villa Lobos: Caixinha de boas festas; Mignone: Quadros amazonicos n. 7  
Saci; Castro: Due tempi della Sinfonia argentina n. 1; Arrabal, b) Ritmos y danzas
- Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
- Ultime notizie
- 22,15 Europa Express  
La storia della Compagnia dei vagoni letto
- 23,23,30 Due tastiere  
L'organo di bombà, di Giovanni Arrieri con musiche originali di Ennio Porrino  
Tu, musica divina  
Un programma dell'orchestra di Gino Conti



(Foto Luxardo)

Dall'alto in basso: il giornalista Giovanni Arrieri autore de «L'organo di bombà» ed Ennio Porrino che per questo racconto ha composto un originale commento musicale

## Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a n. 355

- |            |                       |           |  |
|------------|-----------------------|-----------|--|
| 23,35-1,30 | 1. Musica da ballo    | 4,04-4,30 | 1. Musica operistica                         |
| 1,30-2     | 1. Canzoni            | 4,30-5    | 1. Musica sinfonica                          |
| 2,04-2,30  | 1. Musica operistica  | 5,04-5,30 | 1. Canzoni (Orchestra Fragna)                |
| 2,30-3     | 1. Canzoni napoletane | 5,30-6    | 1. Solisti di genere leggero                 |
| 3,04-3,30  | 1. Musica da camera   | 6,04-7    | 1. Canzoni                                   |
| 3,30-4     | 1. Musica leggera     | N.B.      | - Tra un programma e l'altro brevi notiziari |



# TV TELEVISIONE TV

**17.30 La TV dei ragazzi**  
a) Ragazzi in gamba  
Periodico di varia attualità a cura di Bianca Maria Piccinini e con la partecipazione di Fausto Tommei  
b) Ore 18,15: Passaporto  
Lezioni di lingua inglese curate da Jole Giannini

**18.30 Passeggiata europea**  
a cura di Giberto Severi

**20.45 Telegiornale**

**21 — UN, DUE, TRE**  
Varietà musicale dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano  
Orchestra diretta da Giampiero Bonneschi  
Presente Mario Carotenuto  
Realizzazione di Lyda C. Ripandelli

**21.45 TELEVISIONE EUROPA**  
Collegamento diretto delle nove reti televisive europee  
SVIZZERA  
«VALLATE SOMMERSE»

Una viva testimonianza della ciclopica opera dell'uomo nelle vallate di Marmorera (Grisoni), Maggia (Canton Ticino), Grindel (Oberland bernese) dove sono costruiti bacini idrici per la produzione di energia elettrica.

**22.30 Primi piani di - Pane, amore e gelosia -**

Presentazione del nuovo film diretto da Luigi Comencini e interpretato da Gina Lollobrigida e Vittorio De Sica, che fa seguito a Pane, amore e fantasia

**23 — Replica Telegiornale**



(Foto V.E.D.O.)  
**Roberto Rizzo e Gina Lollobrigida ritratti durante una pausa della lavorazione del film «Pane, amore e gelosia» del quale sono, con De Sica, i principali interpreti**

Questa sera alla  
TV, ore 21  
**UN, DUE, TRE**

Spettacolo di varietà  
con sorteggio, esteso a  
tutti i telespettatori, di

**3 TELEVISORI  
DA 17 POLLICI**

Chairman. 21 Concerto diretto da Hermann Scherchen  
Mozart: Grande ouverture in si bemolle maggiore, Variazioni Desseis, Ciolekowsky: Sinfonia patetica, 22.50 L'Hotel des Tournelles, di J. Guignebert e H. Weitzmann, 23.46-24 Notiziario

**PARIGI-INTER**

19.05 All'Ascolto dei paesaggi 20 Musica di Debussy, interpretato dal pianista Walter Gieseking 20.30 Tribuna parigina 21 Concerto (vedi Programma Nazionale) 22.50 Chopin: Due valzer, interpretati da Stefan Askenase. 23.05-24 Musica da ballo

**MONTECARLO**

19 Notiziario 19.12 Orchestra Felix Mendelssohn 19.28 La famiglia Duranton 19.38 Baure 19.48 L'aveve riconosciuto 19.55 Notiziario 20 La corsa alla smeraldo 20.15 Anna, amica mia 20.30 Chiterra e voce d'oro 20.45 Pesca d'aprile 21 Il tesoro delle fate 21.15 Morte ai parossismi 21.30 Canto franchi al secondo 22.05 Radio-Réville 22.20 Mozart: Serenata n. 11 in mi bemolle maggiore, K. 375 22.45 Not King Cole 23.05 Green Pastures (in inglese) 23.35-23.50 This is Life (in inglese)

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

19 Notiziario 19.30 Dischi da salvare 20.05 Conversazione 20.15 Concerto del giovedì 21.30 Rivista musicale 22.15 Discussione 22.45 Concerto di musica operistica diretto da Stanford Robinson, con la partecipazione dei cantanti Joan Butler e Thomas Round 23.30 Rassegna scientifica 23.45 Rassegna parlamentare 24.00 Notiziario

**PROGRAMMA LEGGERO**

19.15 Per la gioventù 19.45 «La famiglia Archer», di Mason e Webb 20 Notiziario 20.30 «Archie's the Boy», di Eddie Maguire 21 Stelle della rivista 21.45 Intervista di Gilbert Harding 22 «Vita con i Lyons», di Bob Black, Ronni e Hanbury e Bebe Daniels 22.30 Notiziario 23 Notiziario 23.20 Musica da ballo d'altri tempi 0.05 «Ogni passione spenta», di V. Savkille-West. Nonno episodio 0.20 Sinfonia d'archi 0.50-1 Notiziario

**SVIZZERA**

18.40 Musica popolare 19.20 Per le scuole 19.30 Notiziario. Eco del tempo 20 Brahms: Ouverture tragica 20.15 «Una vita per niente», di André Obey 21.35 Radiorchestra 22.15 Notiziario 22.20-23 Musica varia

**MONTECENERI**

7.15 Notiziario 7.20-7.45 Almanacco sonoro 12.30 Notiziario 12.40 Vagabondaggio musicale 13 Prima 13.10 Canzonette italiane 13.40-14 Barlok: Sogno n. 2, per violino e pianoforte 16.30 Ripetizioni parlate 17.30 Gli ospiti della musica leggera 17.50 Hermann Hesse, scrittore 18 Musica da ballo 18.40 Visioni antiche 19.15 Notiziario 19.40 Fantasia operettistica 20.30 Concerto diretto da Ottavio Nussio, solista: pianista Clelia Arcello - Brahms: Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 73; Mozart: Concerto per pianoforte e orchestra in re minore, K.V. 46 22 Melodie e ritmi 22.20 Pasta del mondo 22.35-23 Melodie di sogno

**SOTTENS**

19.15 Notiziario 19.25 La spece dei tempi 19.40 Dietro le quinte 20 «L'homme à l'histoire», romanzo di Pierre Frondale, Adattamento radiofonico di John Michel Prima episodio, 21.15 Ricordi d'un collezionista: «La casa di mio padre», di Sacha Guitry 21.30 Concerto diretto da Ettore Gracis - T. L. di Vladana-Mademo: «Le Sinfonie», op. 18, cinque canzoni; Beethoven: Sinfonia in do minore; Bruno Bettinelli: Due invenzioni per archi; Ghedini: Concerto grosso in fa maggiore per orchestra da camera 22.30 Notiziario 22.35 Nel 30° anniversario della morte di Gabriel Fauré: Colloquio tra Philippe Fauriel e Stéphane Audel 23.05-23.15 Dischi

# CASA RICORDI

*Il più grande spettacolo dell'anno in technicolor*

La storia del melodramma italiano in un appassionante racconto di vite travagliate, di vicende sentimentali, di rivalità artistiche tra i più famosi musicisti del Secolo d'oro dell'opera lirica. Accanto alle figure di Donizetti, Bellini, Verdi, Rossini, Puccini, Boito, il film rievoca quelle donne che essi ebbero care e che apparvero nella loro vita, a portarvi felicità o tormento, inquietudine o serenità.



Gabriele Ferretti impersona Giacomo Puccini, il cantore di Tosca e di Mimi



Maria Toren impersona una cantante famosa, Isabella Colbran, cui Rossini affidò l'interpretazione di alcune tra le sue opere famose.



Miriam Bru impersona una delle due donne che l'urano accanto all'inquieto genio di Bellini



Una drammatica scena che rievoca un episodio degli ultimi anni di Giuseppe Verdi

Le cento melodie immortali che tutti abbiamo nel cuore. E' un film di Carmine Gallone - prodotto dalla Documentum Film-ICS - CORMORAN - FLF - Distribuito dalla Diana Cinematografica.

## Locali

7.30 Giornale radio in lingua tedesca  
Bolzano 2 - Bressanone - Merano  
12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)  
12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)  
12.15 Cronache di Torino - Listino Borsario di Torino (Alessandria - Asti - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF III)  
Cronache del mattino (Milano 1)  
12.25 Chiamata marittima - Listino Borsario valori di Venezia (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

12.30 Giornale radio in lingua tedesca  
Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)  
Gazzettino padano (Alessandria - Asti - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
Gazzettino toscano - Listino Borsario di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)  
Corriere della Liguria - Listino Borsario di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)  
Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)  
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12.50 Listino Borsario di Roma e medie dei cambi (Bor. 2 - Calanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

Notiziario piemontese (Alessandria - Asti - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF III)  
Notiziario veneto (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13.30 L'ora della Venezia Giulia - La voce del popolo - L'ora dei fatti i nostri nomi - 13.50 Musica da camera. Pizzetti: I pastori; Granados: Danza spagnola - 14 Giornale radio - 14.10-14.30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14.30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)  
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)  
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bor. 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)  
Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsario di Bologna (Bologna 1)  
Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsario di Napoli (Napoli 1 - Caserta - Catanzaro - Messina)  
Gazzettino della Sicilia - Listino Borsario di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)

14.45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

14.50 Notiziario siciliano (Messina)

14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bor. 1)

15.00 Notiziario di Napoli (Napoli 1)

15.05 Programma altoparlante in lingua tedesca - A. Innerberger: «Zum Fest des heiligen Nikolaus» Gute Laune mit beliebigen Melodien. Die kinderliche «Wenn der Nikolaus kommt» - Märchenbörse von Fr. W. Brand, Spielfeld von Fr. W. Leske (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

18.45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3)

19.30 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Catanzaro 1 - Messina 1)  
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## Trieste

7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - L'ora del mattino - L'ora del pomeriggio - L'ora della sera - L'ora della notte - 8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previsioni del tempo - Ballate musicale - Veltino delle canzoni (Pr. Naz. 1) 8.45-9 Lavoro italiano nel mondo (Pr. Naz. 1) 11 La radio per le Scuole - Trasmissione per la III, IV e V classe elementare: Canti carali - L'ABC del piccolo cittadino (Pr. Naz. 1) 11.30 Musica operistica (Pr. Naz. 1) 12.15 Orchestra diretta da Angelini (Pr. Naz. 1) 12.50 Gazzettino giuliano 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo (Pr. Naz. 1) 13.25 Musica per corrispondenza 14 Giornale radio - Listino Borsario di Milano - Media delle valute (Pr. Naz. 1) 14.15 Terza pagina 14.25 Segnalibro 14.45 Novità di teatro, di E. Ferrieri 15 Listino Borsario

17.30 Notiziario della Venezia Giulia e le opinioni degli altri 17.50 Musica da ballo 18.30 Inedito di 18.45 Giorno di canzoni d'ogni paese 19 All'insegna del «Cavallino bianco» 19.45 Gazzettino giuliano 20 Canzoni a soggetto 20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport (Pr. Naz. 1) 21.05 «L'ultima stanza», due parti di Graham Green - Compagnia di prosa di Rodia Trieste con la partecipazione di Teresa Franchini e Piero Carnabuci - regia di Giulio Rolli 21.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio - Musica da ballo (Pr. Naz. 2) 24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte (Pr. Naz. 1)

## Estere

**ANDORRA**

19 Cercate nel mucchio, 19.30 Ritmi e canzoni 19.45 Novità per il giorno 20 Tre Canzonette e una vedetta 20.25 Nuove vedette 20.45 Rivista serale 21 Attualità 21.15 Continua a parlare 21.30 Il tesoro della fata 21.45 Canzoni del Sud 21.50 Chiacchiere in musica 22 Regio d'un giorno 22.45 Musiche 23 La voce di Radio Andorra 23.45 Musica preferita 0.07 Passeggiata musicale 0.25-1 Musica preferita

**FRANCIA**

PROGRAMMA NAZIONALE  
19.01 Saint-Saëns: Danza macabra, poema sinfonico; Caplet: La maschera della morte nera, racconto fantastico per arpa e orchestra su testo di Edgard Poe. 19.30 Notiziario 20.25 «Arte e vita», a cura di Jean Dalevère e Georges

**Chi bene si purga bene si cura**

È la vecchia massima del grande Ippocrate che attraversa i secoli è arrivata fino a noi. Prendendo tutte le medicine un cucchiolo di Magnesio S. Pellegrino terrete il vostro intestino libero da ogni intossicazione e per conseguenza eliminerete tutti i disturbi provenienti da ingombri intestinali procurandovi per contro digestioni facili e serenità di spirito che vi renderanno cara l'esistenza.

AUT. ACTIS 1037 del 6-10-52

# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 7** Segnale orario - Buongiorno - **Glornele radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino - L'oroscopo del giorno (7,45) (Motto) Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9** Segnale orario - **Glornele radio** - Rassegna della stampa fantasma in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Orchestra diretta da Giovanni Fonati** (8,15 circa)
- 11** - La Redd per le Scuole  
Trasmissione per tutte le classi delle elementari - *Poesia*, fantasia radiofonica di Giovanni Gliozzi
- 11,30** Motivi dell'America Latina
- 11,45** Musica da camera
- 12,15** **Orchestra Milieucl diretta da William Gelassini**  
Cantano Gianni Ferraresi, il Quartetto Poker di voci, Giuseppe Negroni, Lioa Lancia, Oscar Carboni, e Tina Allori  
Graf: Sul sentiero; Nisa-Nomen-Rauch-Winkler; Parlami; Rolando-Cavaglia; Don Chisciotte; Nisa-Poletto; Anema mia; Kyes-Fessler-Mc Rae-Edwards; Sh-Born; Bonagura; L'albergo di legno; Johnson; Ho; Danpa-Panzutti; Midnet; Nisa-Redi; Notte e di; Di Stefano-Maglia; Se questa serenata; Elstein; Samba delle nozze
- 12,50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetta)
- 13** Segnale orario - **Glornele radio** - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13,15** **Album musicale**  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14** **Glornele radio** - Listino Borsa di Milano - Media delle valute
- 14,15-14,30** Il libro della settimana  
L'evoluzione democratica dei rapporti di lavoro nell'industria di Golden Ruttenberg, a cura di Silvano Tosi
- 16,25** Previsioni del tempo per i pescatori
- 16,30** Le opinioni degli altri
- 16,45** Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 17** - **Orchestra diretta da Ernesto Nicalli**  
Cantano Egle Mari, Tony Galante, Emma Joli, Franco Bolignari e Alma Danieli  
Poletto: Cm cm; D'Alba-Natoli: Ricordi bimbi; Bellobuono-Gatti-Filibello: Miracolo; Scarda: Lupo di fiume; Ghedini-Mazzoli: Tentazione; Cassia-Catanzar: Ana Maria; Fratt-Ravens: Guarda l'azzurro del cielo; Youmans: Lo so che tu lo sai
- 17,30** Conversazione
- 17,45** Concerto del soprano **Rosa La Rosa Uccello** e del pianista **Giorgio Favaretto**  
Rocca: a) Quattro melopoe su epigrammi sepolcrali greci: 1) L'adorata, 2) Sulla tomba di tre fanciulle mistiche, 3) Lo sposo Thia alla sua Attila, 4) Sulla tomba di un vecchio; b) Sonetti francescani: 1) Confessione, 2) La vocazione di San Francesco; Alfano: a) E' giunto il nostro ultimo autunno, b) Vene e mi sedette accanto, c) Melodia, d) Messaggio, e) Antica ninna nanna partenopea
- 
- Il soprano **Rosa La Rosa Uccello** interprete musicale di Rocca e di Alfano alle 17,45 (Foto Luzzardo)
- 18,15** Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granazio
- 18,30** Università Internazionale Guglielmo Marconi  
Giorgio Tagliacozzo: Dieci anni di Università per radio

- 18,45** **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**  
Cantano Natalino Otto, i Radio Boys, Bruno Pallesi e Flo Sardon's  
De Santis-Milenese: Moderna gioventù; Morbelli-Malatesta: Lo contessa Picchiaro; Reggiani-Andriani: Cherchez la femme; Savona-Mannucci: Indimenticabile; Danpa-Panzutti: Signorina 3 D; Big-Esposto: Havana; Minoretti-Zara: Nostalgia montana; Soto: No meu tempo
- 19,15** **IL RIDOTTO**  
Teatro di oggi e di domani, a cura di Fabio Della Seta e Raffaele La Capria - Regia di Pietro Masserano Taricco
- 19,45** Lo voce dei lavoratori
- 20** - **Orchestra diretta da Arturo Straplini**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buioni Sansopiero)
- 20,30** Segnale orario - **Glornele radio** - Radiosport
- 21** - La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori
- CONCERTO SINFONICO**  
diretto da **FRANCO CARACCIOLLO**  
Vivaldi: Concerto in do maggiore e per lo solennità di San Lorenzo; Ghedini: Concerto funebre per Duccio Galimberti, per teore, basso, archi, due tromboni e timpani (nel decennale della morte dell'Eroe); Petre Munteanu, tenore, Giorgio Tozzi, basso; Mozart: Sinfonia in sol minore K. 183; a) Allegro con brio, b) Andante, c) Minuetto, d) Fiale; Gluck: Ifigenia in Aulide, ouverture
- 22,45** Panorama di canzoni
- 23,15** Oggi al Parlamento - **Glornele radio** - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** - **Musiche di Olivier Messiaen**  
Due meditazioni  
Disegni eterni - Dio fra noi  
Organista Gennaro D'Onofrio  
Conteodiado per pianoforte  
Pianista Gino Gorini  
Trois melodies  
Pourquoi? - Le sourire - La fancée perdue  
Esecutori: Selene Smith, soprano; Giorgio Favaretto, pianista
- 19,30** **La Rassegna**  
Cultura tedesca, a cura di Bonaventura Tecchi  
Lionello Vincenti: Ambivalenze romatiche - Intervista con Rudolf Hagelstange - Notiziario
- 20** - L'Indicatore economico
- 20,15** Concerto di ogni sera  
W. A. Mozart: Sinfonia in si bemolle K. 319  
Allegro assai, andante moderato - Minuetta, finale (Allegro assai)  
Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Herbert von Karajan  
R. Strauss: Morte e trasfigurazione  
Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Clemens Kraus
- 21** - Il Glorale del Terzo  
Note e corrispondenze, sui fatti del giorno
- 21,20** «El siglo de oro»  
**PERIBANEZ E IL COMMENDATORE D'OCANA**  
di Lope de Vega  
Traduzione di Giulio Pacuvio  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Manlio

- MATTINATA IN CASA**
- 9** Il buongiorno  
Notizie del mattino
- 9,30** **SPETTACOLO DEL MATTINO**
- 10,30-11** Nostro caso quotidiana, giornale per le donne - Incontri minimi: Roccogrimalda, a cura di Pia Morretti e Paola Angelilli
- MERIDIANA**
- 13** Dischi volenti  
Album delle figurine (Compagnia Italiana Liebig)
- 13,30** **Glornele radio**  
Bollettino delle interruzioni stradali  
«Ascoltate questa sera...»  
**Armando Rogeo presenta**  
Chitorra vagabonda (Brillantina Cubana)
- 14** - Il contagocce  
La storia buffa delle parole (Simmenthal)  
**Orchestra diretta da Angelini**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14,30** **Quattro passi tra le musiche**  
Un programma di Biamonte e Micocci
- 15** - Segnale orario - **Glornele radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
**Concerto in miniature**  
Soprano Jolanda Mancini  
Mozart: Il flauto magico, «Ah, lo so più noo m'avanza»; Beethoven: Mefistofele, «L'altra notte in fondo al mare»; Verdi: Falstaff, «Sul fil d'un soffio etale»  
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto
- 15,30** Le stred  
di Mainardi e Serino

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **TERZA PAGINA**  
Il tesoretto - Breve storia della sinfonia - Un libro per voi
- 17** - **BALLATE CON NOI**
- 18** - **Glornele radio**  
**Michele Strogoff**  
Romanzo di Giulio Verne - Adattamento di Guido Guarda - Regia di Eugenio Salussola (Prima puntata)  
**Orchestra diretta da Armando Fragne**  
Cantano Luciano Benevene, Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini, Marisa Colombero e Clara Jalone  
Pinchi-Savina: Pensami (sognami e scrivimi); Simoni-Casini: Piccola trattoria; Cherubini-Di Lazzaro: Mia cara Roma; D'Acquisto-Concina: Focu vivo; Alk Lopez: Lina; Cherubini-Fragna: Non volevo credere; Gersbwit: Summertime; Micheleiti: La corriera di mezzanotte
- 19** - **CLASSE UNICA**  
**Ugo Enrico Peoli: Vito romana** (Sesta lezione)  
**Lino Businco: L'igiene e la salute dell'uomo** (Sesta lezione)

## Classe Unica

**U. E. PAOLI:**  
**LA VITA ROMANA**  
(prima ciclo) Lire 100  
**LA VITA ROMANA**  
(seconda ciclo) Lire 100  
**EDIZIONI RADIO ITALIANA**  
Via, Arsenale n. 21 - Torino

## INTERMEZZO

- 19,30** Vetrine delle canzoni  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** - Segnale orario - **Rediosera**
- 20,30** La quadriglia  
Concorso a premi tra gli ascoltatori  
**Orchestra diretta da Carlo Savina**  
Cantano Gionni Ravera, Mercedes Pierini, Bruno Rosettani e Nella Colombo  
Sebastianelli-Salustri: Griptore; Astro-Mari-Clervo-Caruaa: Cuore indifferente; Locatelli-Bergamini: Signorina per favore; Martelli-Carabelli: Lasciami sognare; Micheleiti: La corriera di Montecitorio; Morbelli-Cavaglia: Era destino (Vicks VapoRub)



(Foto Bertazzini)  
Gianni Ravera canta alle 20,35 con l'orchestra diretta da Carlo Savina

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **OCCHIO MAGICO**  
Il «fuori programma» del Secondo Programma a cura di Mino Dolelli  
Orchestra diretta da Ritz Ortoleni (Palmolive)
- 22** - Ultime notizie  
**Quartetto Van Wood**
- 22,15** **CONFESSIONE**  
Radiodramma di Norman Corwin  
Traduzione di Franca Cancogni - Protagonista **Paolo Stoppa**  
Regia di Pietro Masserano Taricco
- 23-23,30** **Spiparetto**  
A luci aperte

## Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali a ascolti trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

- |            |                              |        |  |
|------------|------------------------------|--------|--|
| 23,35-1,30 | Musica da ballo              | 1,36-2 | Musica da camera                           |
| 2,04-2,30  | Musica sinfonica             | 2,36-3 | Musica operistica                          |
| 2,36-3     | Musica leggera               | 3,36-4 | Canzoni da film a rivista                  |
| 3,36-4     | Musica operistica            | 4,06-7 | Musica leggera                             |
| 3,36-4     | Canzoni (Orchestra Barzizza) | N.B.   | Tra un programma a l'altro brevi notiziari |





## PROGRAMMA NAZIONALE

- 7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del tempo - L'oroscopo del giorno (7,45) (Motto) Ieri al Parlamento (7,50)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Gino Conte e la sua orchestra (8,15 circa)
- 8.45-9 La comunità umana - Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11 - **Le Radio per le Scuole** - L'antenna, incontro settimanale con gli alunni della Scuola Media a cura di L. Colacicchi, O. Gasperini, M. Signorelli e A. Tatti
- 11.30 Musica sinfonica
- 12.15 Vetrine delle canzoni - con le orchestre dirette da Carlo Savina, Armando Fragna e Lello Luttazzi - Cantano Vittorio Tognarelli, Giorgio Consolini, Emilio Pericoli, Nilla Pizzi e Vittoria Mongardi
- 12.50 «Ascoltate questa sera...» - Calendario (Antonietto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.15 Album musicale - Negli intervalli comunicati commerciali
- 14 **Giornale radio** - Media delle valute
- 14.15-14.30 Chi è di scena? cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
- 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori
- 16.30 Le opinioni degli altri
- 16.45 Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 17 - **Sorella Radio** - Trasmissione per gli infermi - Omaggio al Cappellano - Allestimento di Emilio Calvi
- 17.45 **Cabaret internazionale**
- 18.45 Scuola e cultura - notizie sugli studi in Italia di Roberto Giannarelli
- 19 - Estrazioni del Lotto
- Musica da ballo con l'orchestra diretta da Angelo Brigada
- 19.45 Prodotti e produttori italiani
- 20 - **Orchestra diretta da Armando Fragna** - Negli intervalli comunicati commerciali - Una canzone di successo (Buitoni Sonopeloro)
- 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 - **La quadriglia** - Concorso a premi tra gli ascoltatori

Inaugurazione della Stagione lirica 1954-55 del Teatro S. Carlo di Napoli

### LA FIGLIA DI JORIO

Tragedia pastorale in tre atti - Testo poetico originale di Gabriele D'Annunzio ridotato per la propria musica da ILDEBRANDO PIZZETTI

Mila di Codra Elena Petrella  
Candia Luisa Molagrida  
Ornella Maria Teresa Mandarini  
Favetta Fernanda Codoni  
Splendore Mirio Picchi  
Alligi Gian Giacomo Guelfi  
Lazzaro Anna Maria Canali  
Teodula Giuseppina Sani  
Una vecchia Gherardo Gaudioso  
Femo Saturno Meletti  
Jona Plinio Clabassi  
Cosma Saturno Meletti  
Un mietitore Gherardo Gaudioso  
Un pastore Gherardo Gaudioso  
Direttore **Gianrendra Gavazzani**  
Maestro del coro Michele Lauro  
Orchestra e coro del Teatro San Carlo di Napoli

Prima esecuzione assoluta  
Negli intervalli: I) Scrittori al microfono: A. C. Jemolo: «Il mio libro della sera»; II) **Giornale radio**  
Dopo l'opera: **Ultime notizie** - Buonanotte



Foto Palleschi

Angelo Brigada dirige l'orchestra che esegue musica da ballo alle ore 19. Collaboratore di Angelini e Barizza in qualità di arrangiatore, è stato recentemente premiato in Inghilterra per alcune pregevoli elaborazioni musicali di film

## TERZO PROGRAMMA

- 19 - Il risanamento montano nel Mazzoglorio - Livio Zoli: L'assetto idraulico forestale
- 19.15 Musiche di Azzalolo, Gabrielli, Ercoleno e Bruckner - F. Azzalolo: dalle Villotte del fiore Come l'aglio lasciata, o vita mia - La manna mia si chiama saporita - Quando la sera  
A. Gabrielli: Filiae Jerusalem (Antifona a quattro voci miste)  
T. Ercolano: Due madrigali all'antica  
Occhi leggiadri e belli - Baci soavi e casti  
A. Bruckner: Ave Maria  
Società corale «Euridice» di Bologna diretta da Adone Zecchi
- 19.30 Il romanzo picaresco a cura di Lorenzo Giusso - IV. L'opera di Francesco Quevedo e «La vida del buscon llamado don Pablos» - «La Garduna de Sevilla y Anzuelo de las bolsas» di Castillo Sorzano - «El sagaz Eustacio merido examinando» di Alonso Jeronimo de Salas Barbadillo
- 20 - L'Indicatore economico
- 20.15 Concerto di ogni sera - P. I. Ciaikovsky: Trio in la minore op. 50  
Passeo elegiaco, moderato assai - Tema con variazioni (Andante con moto) - Allegro risoluto e con fuoco  
Esecutori: Arthur Rubinstein, pianoforte; Jascha Heifetz, violino; Giuseppe Platigorsky, violoncello

### MATTINATA IN CASA

- 9 Il buongiorno - Notizie del mattino
- 9.30 **SPETTACOLO DEL MATTINO** con il Casalino di Brancacci
- 10.30-11 Nostro casa quotidiano, giornale per le donne con la corrispondenza di Anna Maria
- MERIDIANA**
- 13 **Orchestra Milleluci** diretta da William Galassini  
Cantano Gianni Ferraresi, il Quartetto Poker di voci, Maria Teresa Ruta e Giuseppe Negroni  
Bill Snyder: Piccadilly circus; Wayne-Sherman: Flammen; Brigada: Pecos Bill; Washington: Treno della notte; Lemaire-Reyl: Battì, battì cimbattino; Soliraki: Magdalo; Michels: San Album delle figurine (Compagnia Italiana Liebig)
- 13.30 **Giornale radio** - Bollettino delle interruzioni stradali - Ascoltate questa sera... - La voce di Julia de Palma (Pagliano)

- 14 - Il contagocce - La storia buffa delle parole (Simmenthal)  
Le nuove canzoni di Napoli  
Orchestra diretta da Luigi Vinci  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Scharmi e ribalte** - Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara  
I successi di ieri
- 15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
Il nostro Paese  
Rassegna turistica di Mario Adriano Bernoni
- 15.30 **Orchestra diretta da Carlo Savina**  
Cantano Nella Colombo, Bruno Rossetani, Gianni Ravera e Katina Renieri  
Golini-Casala-Camangi: Tentenna; Liala-Wilhelm: Le parole d'amore; Raselli-Conaldi: La vida es así; Glanipa-Herbin: Salotto azzurro; Quattrini-Riva: Mi voglio sposare; Montano-Spotti: Le tue mani; Clocca-Bo: Con te...; Nizza-Morbelli-C. A. Rossi: Dalle cinque alle sei...

### POMERIGGIO IN CASA

- 16 **TERZA PAGINA** - Album del Teatro alla Scala - Micro-documentario - Concerto in minifatura - La poesia e la vita: Ugo Foscolo - Tre sonetti, a cura di Alessandro Cutolo
- 17 - **BALLATE CON NOI** (Distillerie Moroni)
- 18 - **Giornale radio** - Programma per i ragazzi  
Le esplorazioni di Padre Marquette  
Racconto di Liliana Scalero - Allestimento di Pino Gillio - Quarto ed ultimo episodio
- Orchestra diretta da Francesco Ferrari**  
Cantano Natalino Otto, Nella Colombo, Bruno Pallesi e i Radio Boys  
Astro Mari-Thaler: Io non sapevo; Pinchi-Bassi: Sette settimane; Berlini-Nisa-Taccani: Zizi; Franchini-Cella: La luna cammina con me; Nisa-Jones: Non dondolar marinari; Jacobbi-Vietti: Comprate i miei fiori; Nembrini-Gonaga: L'indossatrice; Del Pino: Studio in ritmo
- 19 - **CLASSE UNICA** - Umberto Bosco: Dante: «Inferno» (Sesta lezione)

### INTERMEZZO

- 19.30 **Nello Sagurini e la sua orchestra** - Negli intervalli comunicati commerciali - La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20 - Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **La quadriglia** - Concorso a premi tra gli ascoltatori  
Clak  
Attualità cinematografiche, di Lello Bersani

### SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 **INGRESSA: REALTA' E LEGGENDA** - Programma di Guerrini e d'Intino
- 21.45 **Musica dal cielo** - Suona la banda dell'Aeronautica americana  
Presenta Mike Bongiorno  
Al termine: **Ultime notizie**
- 22.15 **GIACINTA O L'EVAZIONE** - Radiodramma di Sergio Surchi  
Compagnia di prosa di Firenze delle Radiotelevisioni Italiane
- Giacinta Giovanna Galletti  
Marco Franco Sabani  
La madre di Marco Wanda Pasquini  
Il padre di Marco Giorgia Pamonti  
Eva Carla Terreni  
Giuliano Carlo D'Angelo  
Sibilla Nella Bonora  
Orsola Mila Vannucci  
Filmino Fernando Ferese  
Emmelina Dori Cei
- Regia di Umberto Benedetto
- 23.30 **Siparietto** - A luci spente



Il complesso corale della Società «Euridice» di Bologna diretta da Adone Zecchi, al centro nella foto, esegue musiche polifoniche alle 19.15

### Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

- 23.35-1.30 : Musica da ballo  
1.35-2.30 : Canzoni napoletane  
2.35-3.30 : Musica operistica  
3.35-4.30 : Canzoni (Orchestra Fragna)  
4.35-5.30 : Musica da camera  
5.35-6.30 : Musica leggera  
6.35-7.30 : Musica operistica  
7.35-8.30 : Canzoni (Orchestra Savina)  
8.35-9.30 : Canzoni (Orchestra Savina)  
9.35-10.30 : Gai campagnoli  
10.35-11.30 : Canzoni  
N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

# TV TELEVISIONE TV

**17.30 La TV dei ragazzi**  
**a) La soffitta incontrata**  
 Programma per i più piccini a cura di Carlo Triberti  
 Realizzazione di Vittorio Brignole  
**b) Amate gli onimati**  
 Cortometraggio dell'Enciclopedia britannica  
**c) Ore 18.15: Terza liceo**  
 Gara di domande e risposte tra studenti liceali a cura di Giuseppe Aldo Rossi: quinto incontro per le eliminatorie: Firenze-Venezia

**20.45 Telegiornale a notiziario sportivo**  
**21.05 AL CAVALLINO BIANCO**  
 (Registrazione effettuata il 14 ottobre 1954)

Commedia musicale in due tempi di Hans Müller  
 Musica di Ralph Benatzky, con brani di Granichstaedt, Gilbert e Sloy

Versione italiana di Mario Nordio  
 Riduzione televisiva di Landi-Quattrocchio

**Personaggi ed interpreti:**

Gioseff Vogelhuber Edda Vincenzi  
 Zanello Pesamenolo Nuto Navarrini  
 Ollilla Rosy Barony  
 Leopoldo Brandmeyer Elvio Calderoni  
 Giorgio Bellati Gasco Scarini  
 Sigismondo Cogoli Gualtiero Ruspini  
 Il professor Hilzelmann

Franz Steinberg Anna Campori  
 Rudolf Lino Roli  
 L'arciduca Gino Sabbatini

Kathi Laura Stili  
 Zanzl Isa D'Arpa  
 Il balletto del «Cavallino bianco» nelle coreografie di Dino Solari  
 Orchestra di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Cesare Gallino  
 Regia di Mario Landi

**23 Sette giorni di TV**  
 Presentazione dei principali programmi televisivi della prossima settimana; indi:  
 Riplica Telegiornale



(Foto Gialli)  
 Da sinistra: Elvio Calderoni, Nuto Navarrini e Rosy Barony in una scena dell'operella «Al Cavallino bianco»

## Locali

**7.30 Giornale radio** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**12.04 Caniere d'Abuzzo e del Molise** (Pesera 2 - L'Aquila)

**12.10 Caniere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)

**12.15 Cronache di Torino** (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**Cronache del mattino** (Milano 1)

**12.25 Chiomato marittimi** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**12.30 Giornale radio** in lingua tedesca - Ross programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**Gazzettino padano** (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Peme MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**Gazzettino toscano** (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)

## MAMME!

**“Maternità serena,”**  
 è il manuale che vi guida al parto indolore, con sistema modernissimo, scientificamente provato.  
 Prof. prof. P. M. Meloratti, direttore dell'Istituto ostetrico, per la Maternità di Milano.  
 Dal vostro libro o direttamente dall'editore L. 1.500 cont. L. 1.500  
**BIANCHI-GIOVINI**  
 MILANO - VIA GOITO N. 5



**marsal'uovo MORONI**

**20 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**Album musicale e Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)

**12.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**12.50 Musica leggera** (Bari 2 - Catanzaro 2 - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)

**Notiziario piemontese** (Alessandria - Asta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

**Notiziario veneto** (Udine 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

**13.30 L'ora della Venezia Giulia** - Fra na - 13.50 Musica operistica: Donizetti: La Favorita a Sordani più belle in cielo. Cilea: Adriano Lecocquer e la sua l'umile ancella. Verdi: Rigoletto e La donna è mobile - 14. Giornale radio: 14.10-14.30 Ventiquattre ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

**13.40 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 1)

**Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

**Corriere delle Puglie e dello Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

**Corriere dell'Emilia e dello Romagna** (Bologna 1)

**Gazzettino del Mezzogiorno** (Napoli 1 - Caserta - Catanzaro - Messina)

**Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Palermo 1)

**14.45 Giornale radio e Notiziario** realizzato in lingua tedesca (Bolzano 1)

**14.50 Notiziario siciliano** (Messina)

**14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo** (Bari 1)

**15.05 Notiziario di Napoli** (Napoli 1)

**16.20 Chiomato marittimi** (Genova 1 - Napoli 1)

**18.05 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Moderne Schlager - «Unsere Rundfunkwoche» - Musik zum Wochenende (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**18.45 Gazzettino della Sicilia** (Palermo 3 - Catania 3)

**19.30 Giornale radio e notiziario regionale** in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

**19.45 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

**20.45 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**21.05 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**21.15 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**21.30 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**21.45 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**21.55 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**22.05 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**22.15 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**22.25 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**22.35 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**22.45 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**22.55 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**23.05 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**23.15 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**23.25 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**23.35 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**23.45 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**23.55 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**24.05 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**24.15 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**24.25 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**24.35 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**24.45 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**24.55 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**25.05 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**25.15 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**25.25 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**25.35 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**25.45 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**25.55 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**26.05 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**26.15 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**26.25 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**26.35 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**26.45 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

**26.55 Gazzettino della Sicilia** (Catania 1 - Siracusa 1 - Trapani 1 - Palermo 1)

Oggi alla TV,  
 ore 18.15:

**“TERZA LICEO”**  
 Gara di domande e risposte tra gli studenti liceali di FIRENZE - VENEZIA

Concerto. 22.45 Music-Hall 23 La voce di... Andorra 23.45-1 Musica preferita

**FRANCIA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**

19.21 Pianista Monique Haas - Rausel: a) Allegro con brio; b) Allegro grazioso; c) Allegro con spirito. 19.30 Notiziario. 20. Concerto di musica leggera diretto da William Contelle. 20.30 «Don Chisciotte della Manica», di Cervantes. Adattamento di Albert Vidalie. 22.55 Bellini: Norma, sinfonia 21 «La», commedia in tre atti di Eugène Labiche. 22.30 Inghelbrecht Sonate per violino e pianoforte, interpretato da Maurice Furet e Jean Hubeau. 23. Idee e uomini 23.25 Pergolesi: Concertino n. 1 in sol maggiore; Vivaldi: Finale (Allegro) del «Concerto in sol minore» per due violoncelli e orchestra 23.46-24. Notiziario.

**PARIGI-INTER**

19.05 Saint-Saëns: Sonata n. 1 per violoncello e pianoforte, op. 32, interpretato da Robert Solles e Germaine Smadja. 19.25 «C'est Dupont non Empereur», suite di Armand Lanoux e Luc Bernart. 20. La terra è rotonda 20.30 Tribuna parigina. 20.53 Philippe Clay. 21. La sigilla sul cielo. 22.24 «Buona sera, Europa... Qui Parigi», trasmissione di Jean Antoine destinata agli ascoltatori stranieri e agli ascoltatori dell'Unione Francese

**MONTECARLO**

19.05 Salvi-Saëns: Sonata n. 1 per violoncello e pianoforte, op. 32, interpretato da Robert Solles e Germaine Smadja. 19.25 «C'est Dupont non Empereur», suite di Armand Lanoux e Luc Bernart. 20. La terra è rotonda 20.30 Tribuna parigina. 20.53 Philippe Clay. 21. La sigilla sul cielo. 22.24 «Buona sera, Europa... Qui Parigi», trasmissione di Jean Antoine destinata agli ascoltatori stranieri e agli ascoltatori dell'Unione Francese

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
 19. Notiziario. 19.30 Tudor Evans e l'orchestra Harry Davidson. 20.15 La settimana a Westminster. 20.30 Stasera in città. 21. Panorama di varietà. 22. Notiziario. 22.15 «The Old Reliable», di P. G. Wodehouse. Adattamento radiofonico di Felix Felton. 23.30 Concerto di musica da camera. 23.45 Preghiere. 24.08 Notiziario.

**SVIZZERA**

**BEROMÜNSTER**  
 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20. Teatro improvvisato con la partecipazione del pubblico e musica. 21.30 Core della radio di Copenaghen. 22. Intervista con Svend Asmusen. 22.15 Notiziario. 22.20. 23. «Mani in alto», presentazione di detectives famosi.

**MONTECENERI**

17.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almonaco sonoro. 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13. Prima cinematografica. 13.10 Are antiche italiane. 13.30.14 Per la donna. 16.30 Voci sparse. 17. Jean Bini: Piccola suite grigione. Roger Wauthe: Piccolo concerto op. 39. 18. Musica richiesta. 18.30 Voci del Grigione italiana. 19. Pizini: Il poema delle Dolomiti. 19.15 Notiziario. 19.40 Lys Asio e Helms Sandover. 20. Perché rispondo ai mormori degli ascoltatori. 20.30 Melodie da operette e musica ricreativa. 20.50 Le Muse in vacanza. 21.20 Folclore argentino. 21.50 Bize. L'Arlesiano, suite, n. 1. 22.15 Notiziario. 22.20 Sussurra bunnante. 22.45 Circolo per gli amici da jazz. 23.15 Benieri al parlamento. 23.20-24. Musica da ballo.

**SOTTENS**

19.15 Notiziario. 19.25 La spechio del tempo. 19.45 Rivista 1954-2015 «Le avventure di Bibi e Tissi», racconto di William Aguel. Musica originale di Jacques Ibert. 20.45 Sei canzoni circa deditore. 21.15 «Cesare», di Alexandre Metaxas. 22. Ballata parigina. 22.30 Notiziario. 22.35-23.15 Musica da ballo.

## Lombaggine

Lo SLOAN combatte quasi doloroso disturbo.

Non lasciatevi torturare dal dolore. Il linimento SLOAN appena applicato sulla parti dolenti dà una sensazione di calore che penetra nei tessuti, accalora la circolazione e fa cessare il dolore.



Contro: Contrattioni, Distorsioni, Torcicollo, Nevralgia, Artrite, Sciatica, Lombaggini, Dolori muscolari, Reumatismi.

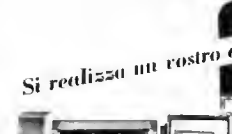
**ATTENZIONE**

Provate anche il nuovo BALSAMO SLOAN (Linimento Sloan in pomata): più duraturo.

**Linimento SLOAN**

in questo momento potete avere subito un FRIGORIFERO CGE 110

il più pratico e il più elegante dei frigoriferi di media capacità, pagandolo anche con moderate rate mensili. Rivolgetevi al più vicino Concessionario di vendita della C.G.E.



**FRIGORIFERO ELETTRICO CGE 110**

anche VOI potrete diventare tecnico radio - tv ed aprirvi la più brillante carriera corsi radio elettrica

tecnica pratica per corrispondenza

con minima spesa (rate da lire 1.200) riceverete 250 lezioni, un apparecchio radio a 5 valvole o un televisore oltre ad una completa attrezzatura professionale. Autorizzati dal ministero pubblica istruzione)

**CHIEDETE OPUSCOLO GRATUITO R. o T. V.**

SCUOLA RADIO ELETTRA - TORINO - VIA LA LOGGIA 38/M

